



ROBOT LAWNMOWER

Handleiding
Gebrauchsanweisung
User Manual
Manuel de l'Utilisateur



Teun & Katrien

MT300Z & MT500Z



Zoef Robot BV
Snelliusweg 40-22
6827Dh Arnhem
service@zoefrobot.nl

Index

English05
Francais31
Deutsch57
Nederlands83



After sales services

In order to speed up your enquiry, we would like you to provide your robotic lawnmower model number and serial number before contact after sales service. You can write the model number and serial number below:

Model number: _____

Serial number: _____

How to find model number and serial number.

model number



Serial Number



SAFETY INSTRUCTIONS

1. General

This annex presents safe operating practices for all machine types covered by this standard. The instruction handbook should include, where appropriate, the substance of the following clauses of this annex.

It should also include information concerning noise levels and any necessary warnings, together with the following:

**IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

2. Safe operating practices

2.1 Training

- a. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the machine.
- b. Never allow people unfamiliar with these instructions or children to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
- c. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

2.2 Preparation

- a. Ensure the correct installation of the automatic perimeter delineation system as instructed.
- b. Make sure your grass is no longer than 4" or 100mm, if longer, use a regular lawnmower or grass trimmer to cut it.
- c. Periodically inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.
- d. Periodically visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- e. On multi-spindle machines, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.

3. Operation

3.1 General

- a. Never operate the machine with defective guards, or without safety devices, for example, deflectors and/or grass catchers, in place.
- b. Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- c. Never pick up or carry on machine while the motor is running.
- d. Remove (or operate) the disabling device from the machine:

- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the machine.

3.2 Additionally when the machine is operating automatically

Do not leave the machine to operate unattended if you know that there are pets, children or people in the vicinity.

3.3 Additionally when using the manual controller

- a. Mow only in daylight or in good artificial light.
- b. Avoid operating the machine in wet grass.
- c. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Always wear substantial footwear and long trousers.
- d. Always be sure of your footing on slopes.
- e. Use extreme caution when reversing the machine towards you.
- f. Always switch on the motor according to instructions with feet well away from the blade(s).

4. Maintenance and storage

- a. Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the machine is in safe working condition.
- b. Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- c. Replace worn or damaged parts for safety.
- d. Ensure that only replacement cutting means of the right type are used.
- e. Ensure that batteries are charged using the correct charger recommended by the manufacturer. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery.
- f. In the event of leakage of electrolyte flush with water/neutralizing agent, seek medical help if it comes into contact with the eyes, etc.
- g. Servicing of the machine should be according to manufacturers' instructions.



Battery Pack and Charger

Before charging, read the instruction. Ensure your charger is matching the local AC supply, ensure the connection between the battery charger and battery pack is right models. Longer life and better performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 18°C and 25°C. Do not charge the battery pack in air temperatures below 5°C, or above 40°C. This is important as it can prevent serious damage to the battery pack.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK INSIDE THE TOOL:

1. Do not dismantle, open or shred battery pack.
2. Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
3. Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
4. Do not subject battery pack to mechanical shock.
5. In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
6. Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.
7. Keep battery pack clean and dry.
8. Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).
9. Recharge only with the charger specified by manufacturer. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
10. Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.
11. Keep battery pack out of the reach of children.
12. Retain the original product literature for future reference.
13. Dispose of properly.
14. Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
15. If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
16. do not use modified or damaged batteries

SAFETY SYMBOLS

These symbols can be found on the product. Study them carefully



WARNING: Read the user instructions before operating the product.



WARNING: Disable the product before working on or lifting the machine.



WARNING: Keep a safe distance from the machine when operating. Keep your hands and feet away from the rotating blades.



WARNING: Do not ride on the machine. Never put your hands or feet close to or under the machine.



Use a detachable power supply as defined on the rating label next to the symbol.



CE conformity mark.



Noise emission to surroundings. The product's emissions are set out in technical data on page 14 and on the rating plate.



It is not permitted to dispose this product as normal household waste. Ensure that the product is recycled in accordance with local legal requirements.



The low voltage cable must not be shortened, extended or spliced. Do not use a trimmer nearby the low voltage cable. Be careful when trimming edges where the cables are placed.

Symbols on battery pack:



Read the user instructions.



Do not discard the battery into fire and do not expose the battery to a heat source.



Do not immerse the battery into water.



Recyclable mark.

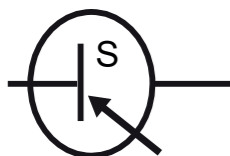


It is not permitted to dispose this battery pack as normal household waste. Ensure that the battery pack is recycled in accordance with local legal requirements.

Symbols on charger:



Read the user instructions.



SMPS (Switch mode power supply unit)



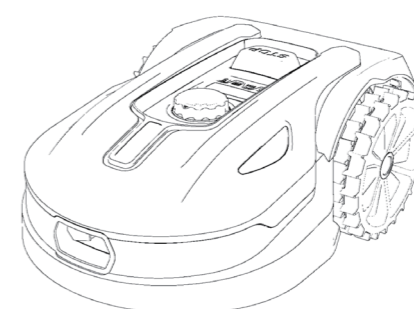
Double insulation.



SMPS (Switch mode power supply unit) incorporating a short-circuit-proof safety isolating switching power supply.



It is not permitted to dispose this battery pack as normal household waste. Ensure that the battery pack is recycled in accordance with local legal requirements.



WARNING: Read all safety warning and all instructions, Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

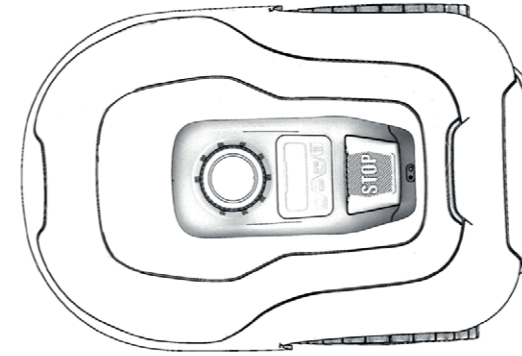
Carefully read the instructions for the safe operation of the machine, save all warnings and instructions for future reference.

How to install your robotic lawnmower:
The installation of your robotic lawnmower is easy.
The entire process only takes a little time, depending on the size of your garden.

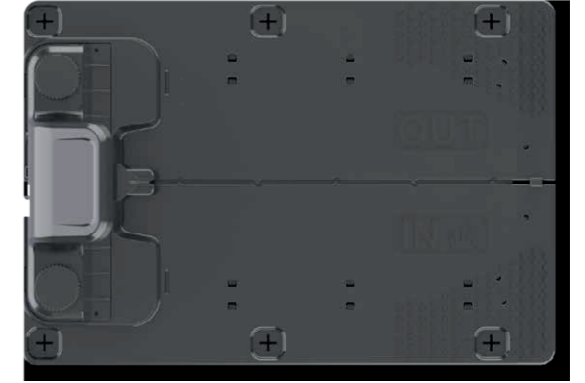
Robotic lawnmower mow
Your lawnmower is designed to mow regularly, maintaining a healthy and better lawn than before. Depending on the size of your lawn, your lawnmower may be programmed to operate at any time or frequency with no restrictions, it is here to work for you.

Preparation
Before starting the installation process, read through this entire installation guide carefully. Sketch the working area, including all obstacles, to make it easier to see the ideal positions for the charging base and where the boundary wires should be.

PACKAGING CONTENTS



Robotic lawnmower



Charging Base



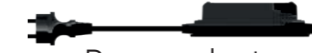
Base fitting nails



Boundary wire reel



Wire pegs



Power adapter



Distance guide



Installation manual

Necessary tools



Scissors



Hammer



Tape measure

Technical data and noise data

Model:	Teun	Katrien
Max. Cutting area	300m ²	500m ²
Voltage	20V	
No load speed	2800rpm +/- 100rpm	
Cutting diameter	100m / 130mm	
Cutting height	20-60mm	
Max. slope %	35%	
Narrowest possible passage	0,8 meter	
Battery type/ mode	Lithium-ion /2.0Ah LBF202E	
Charging time	120 min	
Charger type	Input: 100-240V 50/60Hz, 28W Output: 20.5V - 1.1A IPX7	
Robot protection	IPX5	
Charger protection	IPX4	
Noise	<55dB (200/14/EG amended on 2005/88/EG, Appendix III)	
APP	Wifi - Bluetooth 4.0	

Accessoires

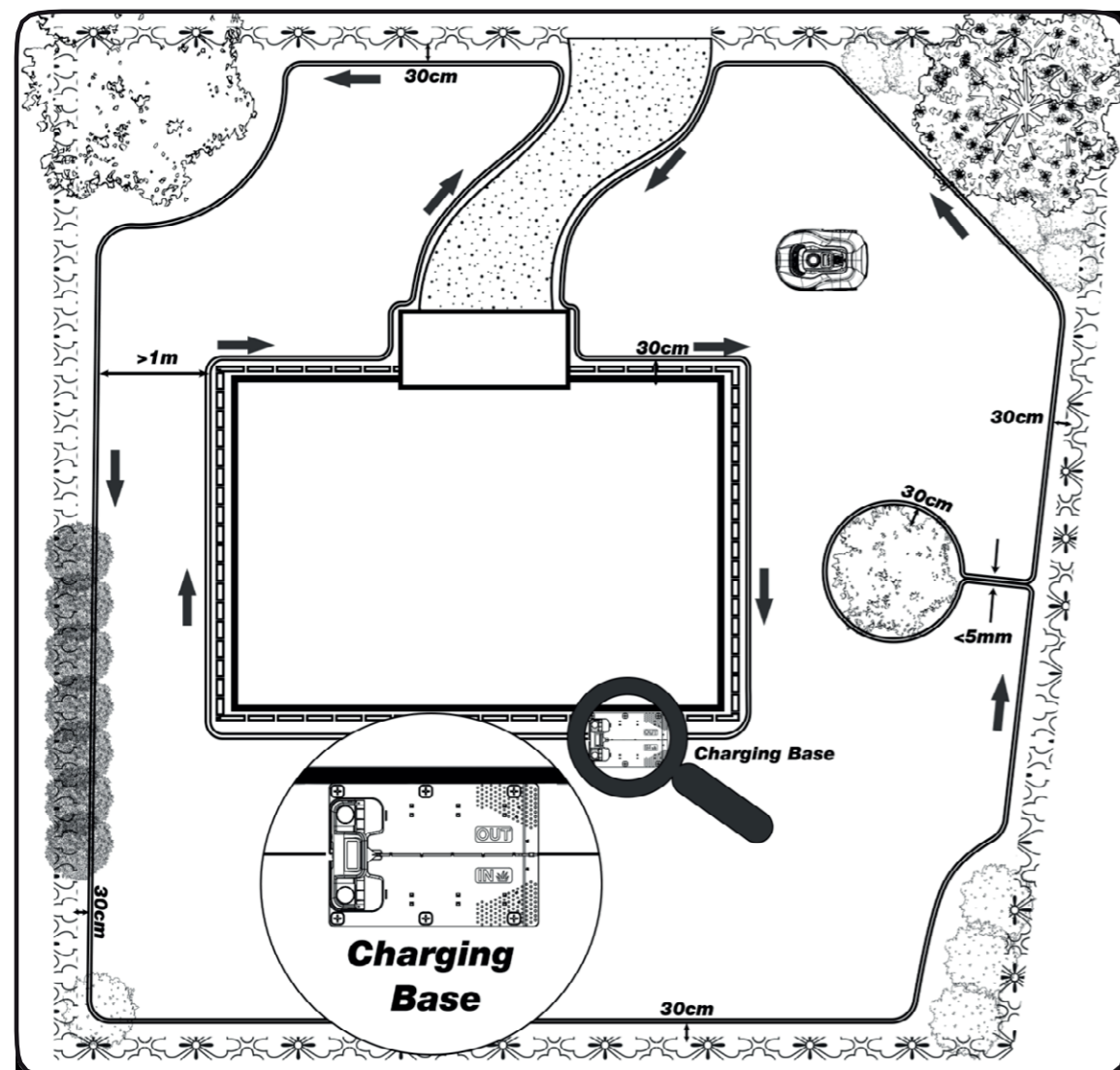
Boundry wire	100 m	130 m
Wire pegs	130 pieces	180 pieces
Charging base	1 piece	
Battery pack	1 (LBF202E)	
Charger	1 piece	

*Voltage measured at no load initial battery voltage reaches voltage maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

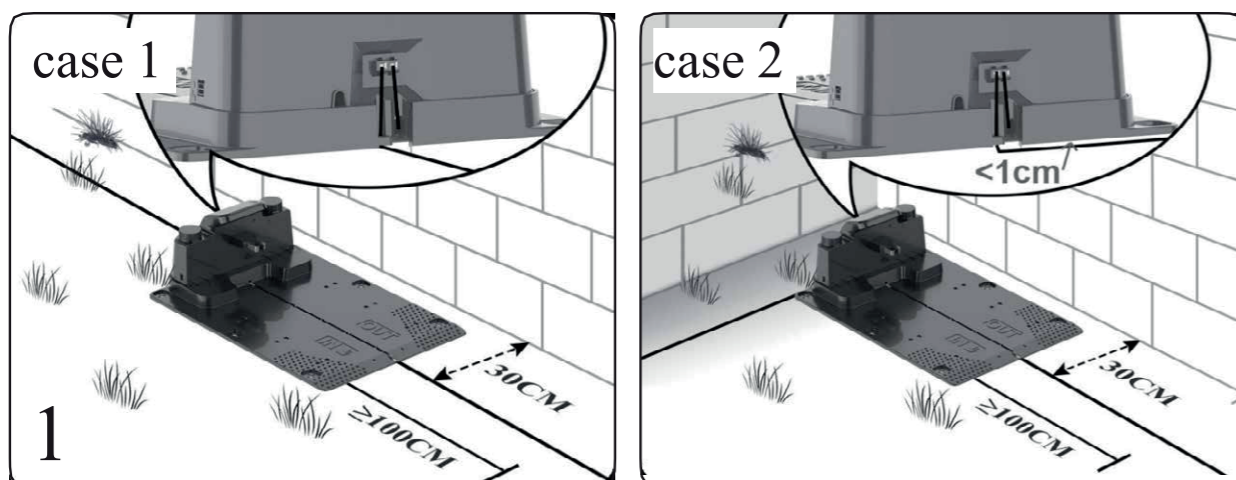
*a degree of noise from the machine is not avoidable. Route noisy work is to be licensed and limits for certain periods. Keep rest periods, they may need to restrict the working hours to a minimum. For their personal protection of people working nearby, an appropriate hearing protection shall be worn.

*We recommend that you purchase genuine accessories listed in the above list from www.zoefrobot.nl. Refer to the accessory packaging for further details. Zoef Robot service can assist you and offer advice.

Installation



1. Installation of charging base



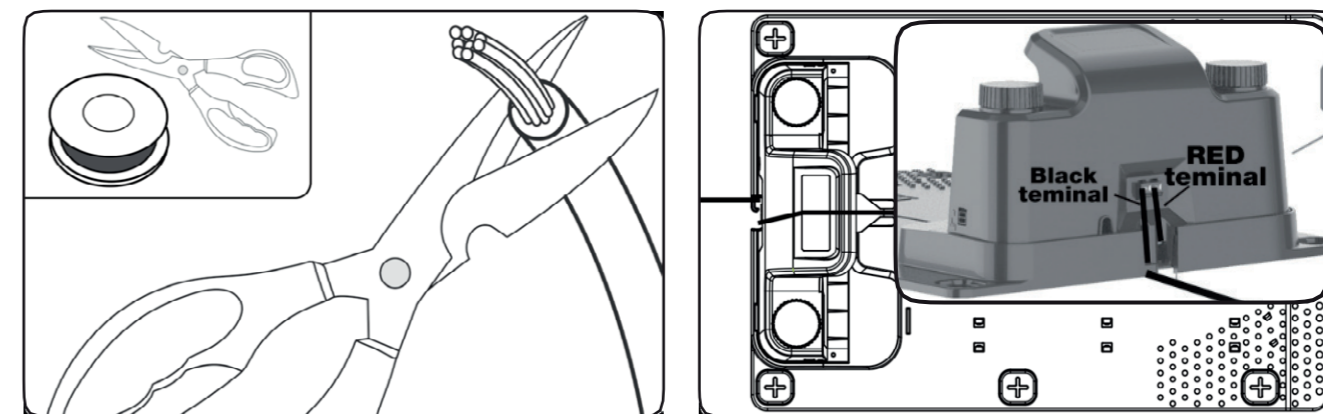
Place the charging station correctly. The robot must drive to the right when you are standing in the field and looking at the charging station.

1.1 The charging base can be placed against Near the tool house OR house, when laying the boundary wire, leave at least 1m of straight wire with no obstacles front of the charging base.

NOTE: Boundary wire front of the charging base should be straight for 1m without corners or obstacles to ensure proper docking. The charging station must be positioned on relatively level ground. It must not be positioned on an inclined surface or anywhere that makes its plate bend.

1.2 We recommended the Power supply placed the wall at least 30cm height, and the power supply cord is outside the lawnmower working area. If not, you may bury it if desired.

1.3 Stripping boundary wire about 10mm one end



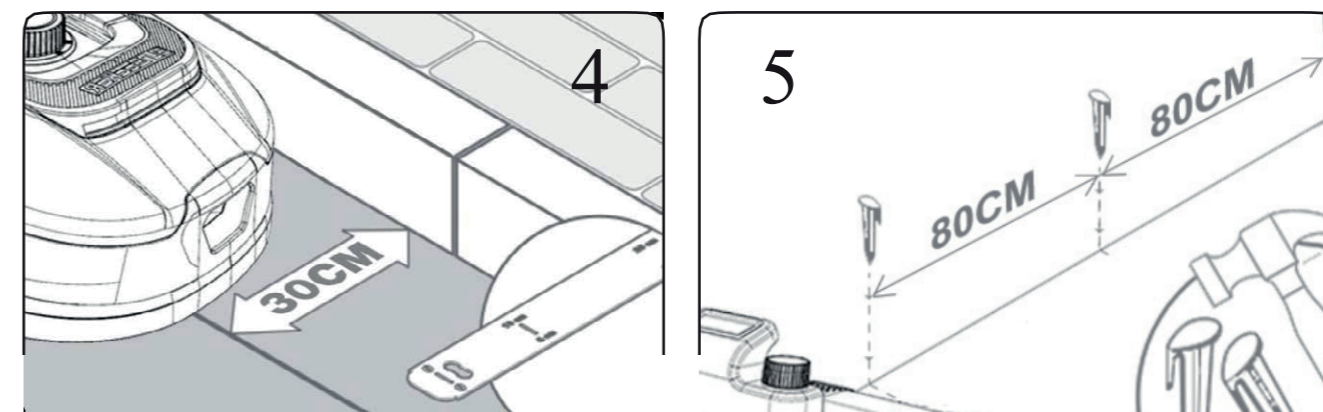
1.4 Boundary wire insert the wire terminal(RED)----it's an OUT side, then the boundary wire through the slot under the charging base plate.

1.5 When you laying boundary wire the working area loop, cut off unnecessary wire, Stripping boundary wire about 10mm the other end, insert the other wire terminal(Black)---it's an IN side.

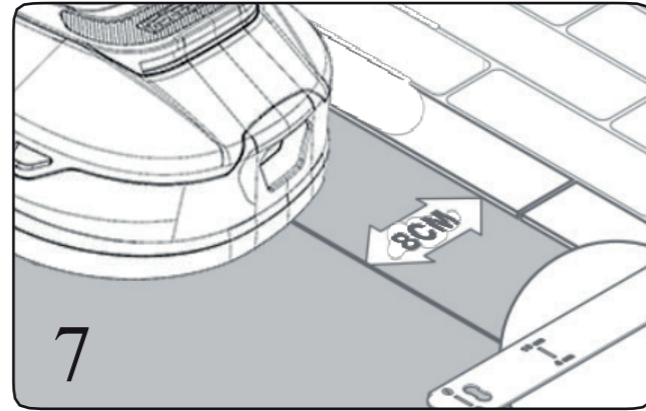
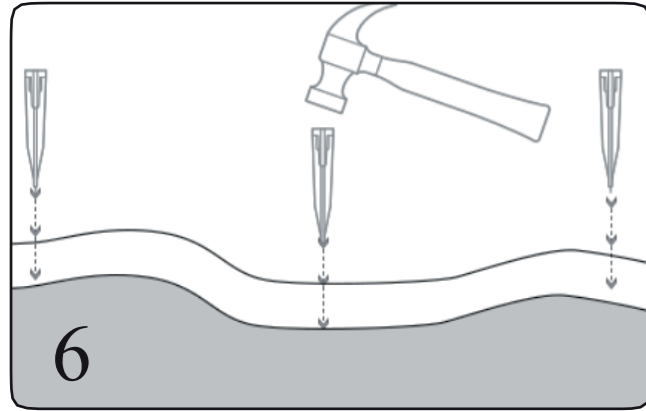
2. Installation boundary wire (NOTE)

2.1 When laying the boundary wire, use the distance gauge to keep a 30cm* space between the wire and perimeter. Each wire peg should be placed around 80cm apart, use the provided distance gauge to ensure proper installation. The ground is uneven area, the peg density can be increased appropriately.

NOTE: the maximum permitted length for the boundary wire is 300m.

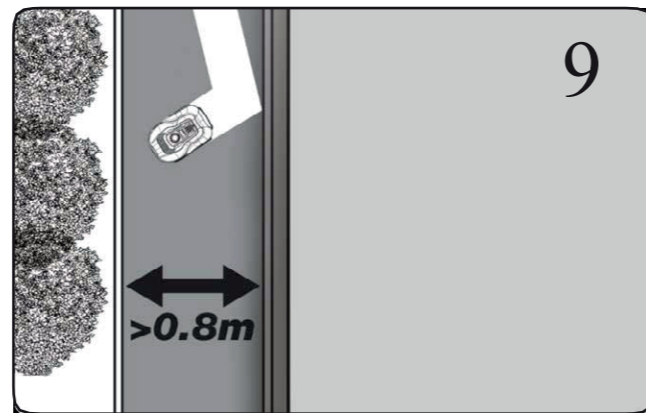


2.2 If the edge next to the lawn is level with the grass and is safe for the robotic lawnmower to drive over, such as a driveway or sidewalk, only 8 cm of space is needed between the obstacle and the boundary wire.

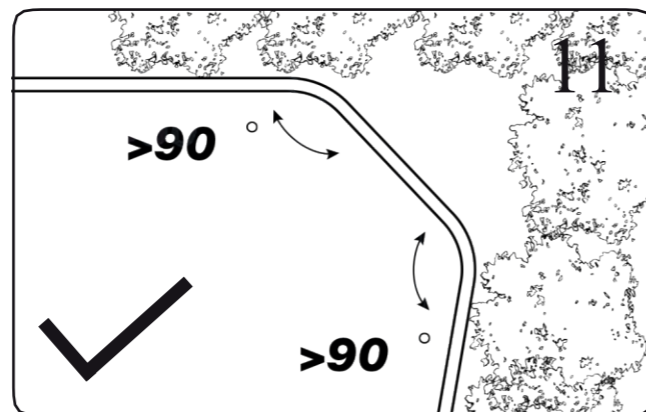
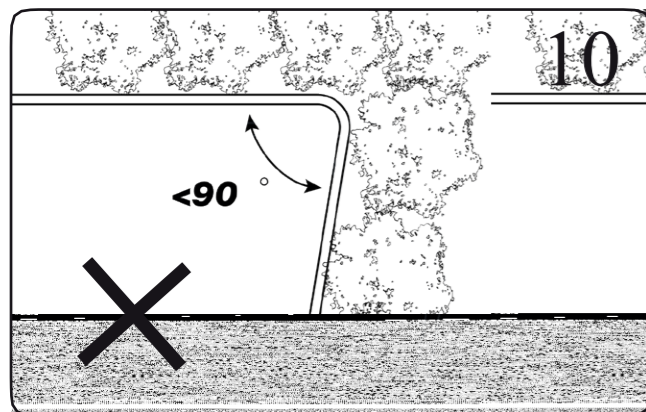


2.3 Island setting and narrow channel size requirements

NOTE: if you do not want lawnmower to go your lawn area. such as flowers, shrubs, tree and so on, you can laying the boundary wire set island. As shown in the figure 8, the lawnmower can pass through a narrow passage 0.8 m wide.



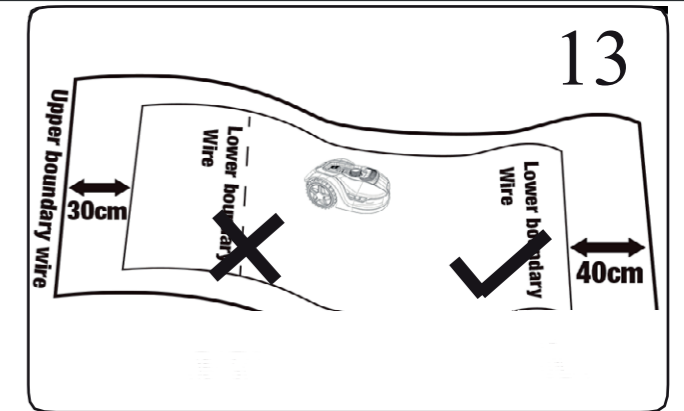
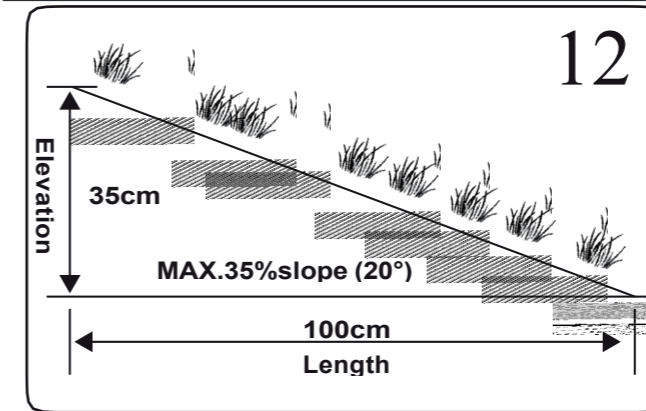
2.4 Ensure the boundary wire is perfectly straight in each corner, and all angles formed by the boundary wire are 90° or larger



2.5 Slopes

NOTE: your lawnmower has the ability to safely climb slopes up to 35% (20°) so just avoid areas steeper than this.

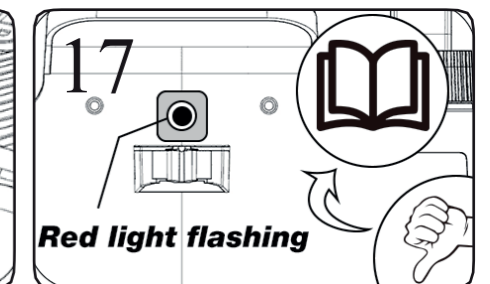
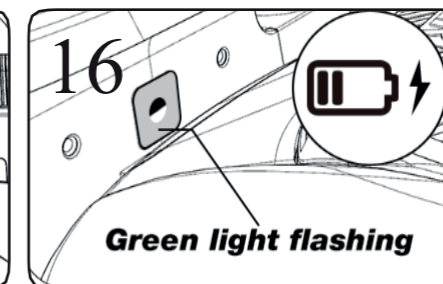
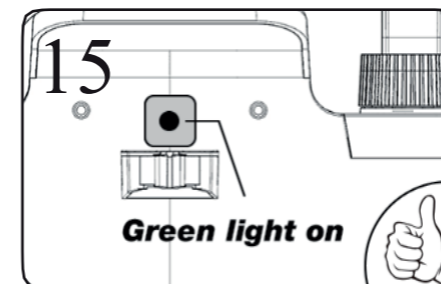
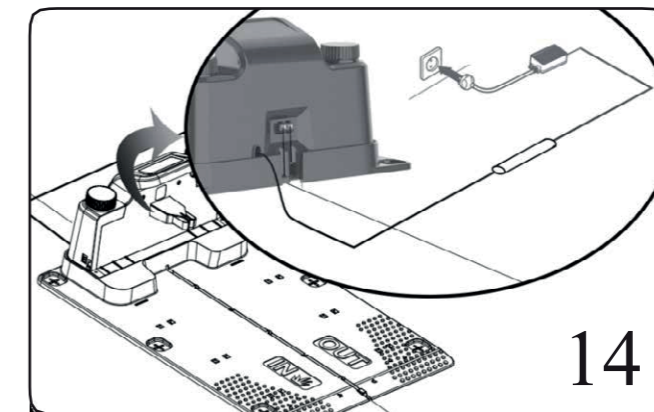
How to calculate the slope of your lawn:



The boundary wire on slopes as shown in the figure 12,13.

3. Connect charging base to the power source

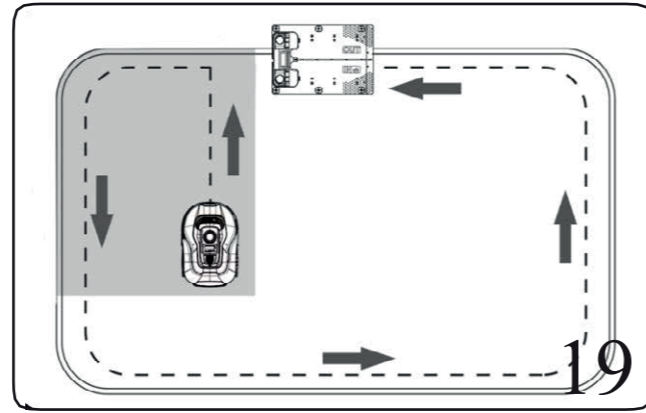
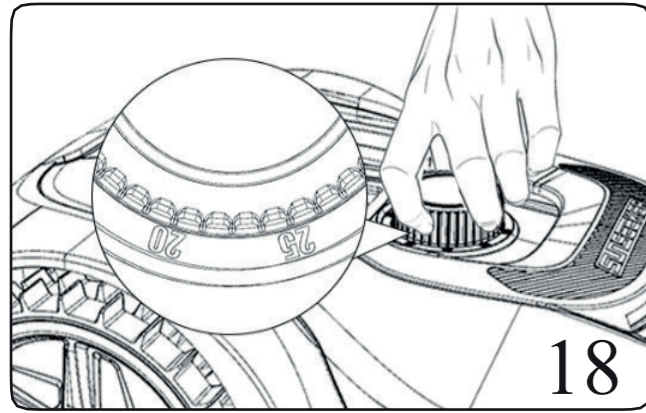
The power supply Plug in the voltage socket, if you laying boundary wire is right the charging base LED light turn on and it always bright green, LED status in the grid below to make sure the connection is ok.



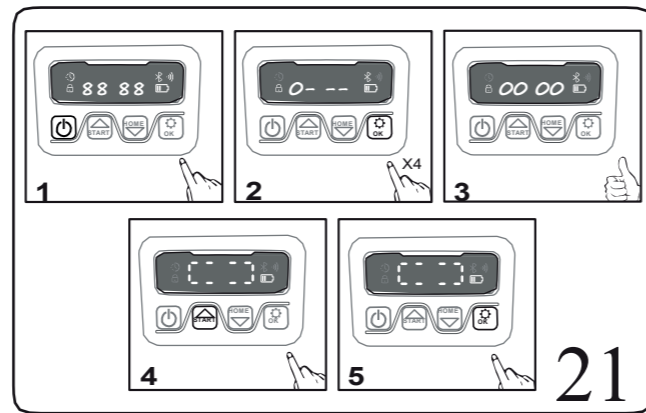
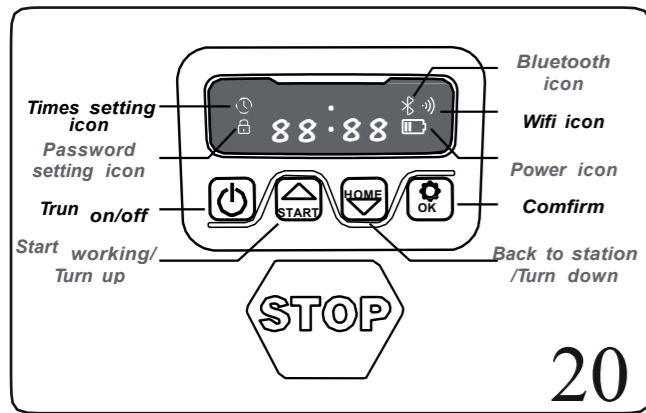
LED status	Status	Actie
Robot doesn't turn on	There is no power	Check with the network adapter properly is connected to the charging station and on the wall socket/socket.
Green LED on	Boundary wire is connected right; mower is fully charged	N/A
Green LED flashing	Charging	N/A
Red LED flashing	The boundary wire is not connected or is broken/damaged	Check if the two ends of the boundary wire are connected correctly to the base station. Check if the boundary wire is not broken or damaged.

4. Test the installation

Adjust the cutting height to its maximum level (60mm) for first mow. Place your lawnmower inside the working area, work for a while, then check boundary wire properly, check whether the lawnmower go back to the charging station along the boundary wire. When the lawnmower successfully returns to the charging base, the installation has been completed successfully!



5. Quick Start



- 1) After the boundary wire installation, you can start the lawnmower (Please refer to Installation Guide for boundary wire installation).
 - 2) Press POWER ON/OFF until lawnmower turns on. For the first use, input the default PIN code 0000 by pressing OK for four times when the number 0 is blinking. (The PIN code can be changed, please refer to "Setting" in the Installation Guide).
- NOTE: lawnmower will turn off if it does not receive any input within 30 seconds after it is turned on.
If you enter wrong PIN code ten times, lawnmower will raise a beeping alarm and then turn off.
- 3) Press START, then press OK to start mowing.
 - 4) Press HOME then OK the robot will back to charging station. lawnmower will work continuously until reaching low battery power level and then it will return to the charging base. Once charging is completed,

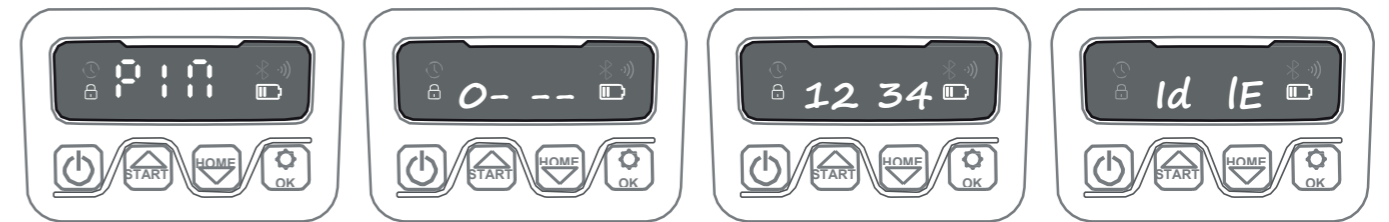
lawnmower will automatically resume mowing or it stay in the charging.

6. Setting

6.1 Change PIN code

To change the PIN code, keep pressing START and HOME buttons at the same time for 3 seconds then "PIN 1" will flash, that means you have to enter the OLD PIN. Use "START" and "HOME" buttons to select the numbers and press "OK" to confirm. After you have confirmed your old PIN, "PIN2" will flash on the display. Use the same method to input the new PIN and press one more time "OK" to confirm, if "IDLE" will be on the display means that the new PIN is set correctly

Only for reference:



6.2 Set year, date and time

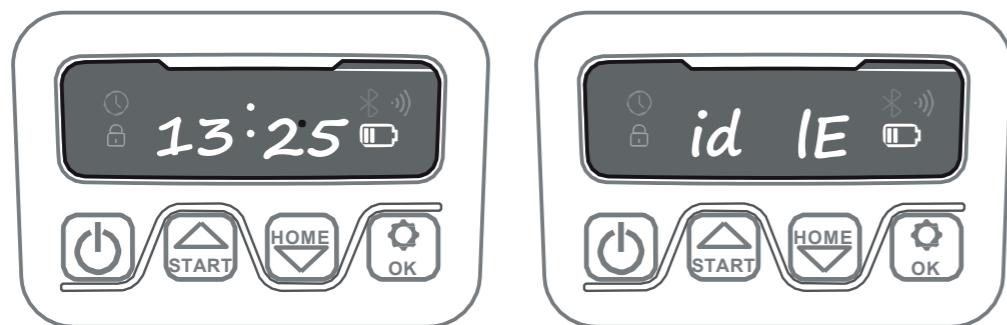
Set year, date and time are compulsory setting items. If you don't set these items, it will influence the schedule time in the following setting. These items should be set in the order of year, date and time. For year, date and time setting, keep pressing "START" button for 5 seconds until a number will blinking on the display. Use "START" and "HOME" buttons to selects year, date and hour and press "OK" to confirm. Once you input all information's requested press "OK" one more time and "IDLE" will appear on the display, it means that you have correctly set year, data and hour.



Only for reference:

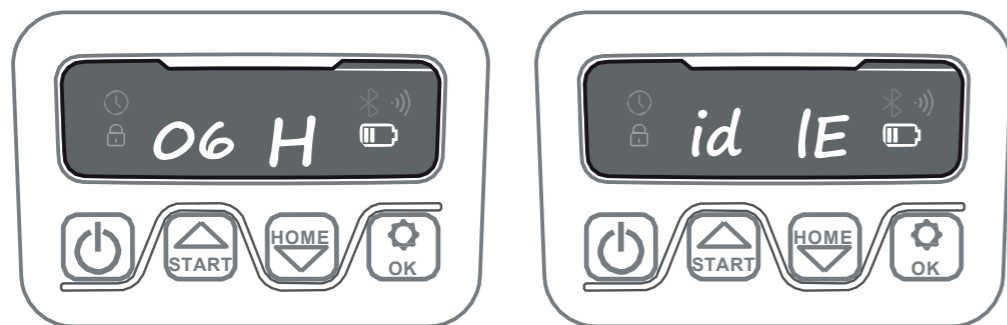
6.3 Change default start time

The default start time of 9:00 can be changed to anytime by keep pressing “START” and “OK” buttons at the same time for 3 seconds. When the first number is flashing on the display you can use “START” and “HOME” buttons to select the new start time and press “OK” to confirm. If “IDLE” will



6.4 Change default Mowing time per day

The default cutting time is 8 hours per day, you can change it to 1-24 hours. Press “OK” button for 3 seconds, when the first number will flashing on the display use “HOME” and “START” buttons to set a number from 1 to 24 and set how may hours you want your lawnmower operate in your lawn. Press "OK" to confirm. If "IDLE" appear on the display the new working time is correctly set.



6.5 Change default mowing time per week

The default cutting time per week 5 day, you can be change to 3 or 7 day, keep. Press "HOME" and “OK” buttons for 3 seconds, when the first number will flashing on the display use “HOME” and “START” buttons to set a number from 03 to 07 and set how may days per week you want your lawnmower operate in your lawn. Press "OK" to confirm. If "IDLE" appear on the display the new working time per week is correctly set.

7. Function and Error messages self-checking list

Display	Status	Action
F1	Rain delay activated	No action required
E1	Lwanmower outisde working area	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the lawnmower is inside the working area. 2. Check if the charging base is porpperly connected to charger and to the boundary wire. If yes, the wires are clamped in reverse.
E11	No Boundry signal	If the robot is inside the working area and the charging station light is RED, the wires are not connected correctly. If it is connected correctly check whether the wie is interrupted or not.
E2	Wheel motor blocked	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the mower off and take it to an obstacle free area. 2. Turn the mower back ond and press OK. 3. If the error message is still displayed, turn the mower off and check if there is something preventing the wheels from moving. 4. Remove any obstruction, turn the mower back upright. Press START then OK.
E3	Blade disc locked	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the mower off. Turn the mower upside down and check if there is something preventing the blades form rotating. 2. Remove any obstruction. 3. Turn the mower upright and take it to an area with short grass, or adjust the cutting height. 4. Turn the mower on. Press START then OK.
E4	Obstruction sensors are triggerd	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn lawnmower off. Take it to an area free of obstacles. 2. Remove the floating cover and check the cylindrical magnet. If there is no magnet, replace the cover. 3. Turn power on. Press START then OK.
E5	The lawnmower is lifted	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the mower off. Take it to an area free of obstacles. 2. Turn the mower on. Press START then OK. 3. If the error message is still displayed; turn the power off, turn the mower upside down and check if something prevents the front wheel axle from moving. 4. Remove any obstruction, turn the mower back upright. Turn the power on. Press START then OK.

Display	Status	Action
E6	Rollover sensor has been triggered	Turn the mower upright. Press Start then OK.
E7	Tilt sensors have been triggered	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the mower off 2. Take the mower to a flat ground in your lawn. 3. Turn the mower on. Press START then OK.
E8	Charging docking unsuccessful	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the boundary wire is straight for 1m from the charging base. 2. The charging station must be positioned on relatively level ground. It must not be positioned on an inclined surface or anywhere that makes the plate bend.
BP	Battery pack temperature protection	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the battery temperature. Is the temperature too high, wait until it has cooled down. Is the temperature too low, wait till it has reached 5 degrees. 2. Is the error message still displayed, replace the old battery with a new one.
EE	Error unknown	<ol style="list-style-type: none"> 1. Restart lawnmower. Press START then OK. 2. Is the message still displayed, contact customer support.

8. Software update
 Katrien: Software updates can be performed via the app by going to settings/ Firmware update and tap 'check for updates'.
 Teun:
 The software can be updated when new versions are available.
 Update via USB; The latest software can be sent via customer service.
 See below for download and installation instructions:
 (1) Send an email to service@zoefrobot.nl. You will receive a file. Save the file to an empty FAT32 formatted USB (flash drive). Delete any other files on the drive and check the format. If the drive is not formatted in FAT32, reformat the drive.
 (2) Place the mower on a safe and level surface. Press the ON/OFF button to turn off your mower
 (3) Insert the USB drive (flash drive) into the port. (See Fig. on the next page)
 (4) Turn on the mower. The update starts automatically. Wait until OK appears on the display appears, then remove the USB drive (flash drive) and close it firmly with the protective cap.
 (5) The manual supplied with your mower is based on the software version during production. Some new features/functions in the new version exist may not be the manual.

9 Maintenance

Your mower works hard and needs to be cleaned and checked from time to time. Some parts need to be replaced when they are worn out. Switch off the machine before performing service or maintenance. Here you can read how to best maintain the robotic lawnmower.

9.1 Keep it sharp

WARNING: Before cleaning, adjusting or replacing the blades, turn your mower OFF and put on protective gloves.

WARNING: When installing new blades, make sure that all blades are replaced. It is not mandatory to replace all screws, but it is wise and necessary if they are damaged.

It is important to ensure that the blade is properly secured and that the dial of the knife is in balance.

Each mowing blade lasts up to 2 months when programmed to mow every day. Always check if the blades are broken or damaged and replace them if necessary.

When the cutting blades become blunt and worn, they should be replaced the spare blades that came with your mower.

Spare blades are also available from your nearest mower dealer or zoefrobot.nl.

Before attempting to replace the blades on your mower, turn off the power and wear protective gloves.

IMPORTANT: After screwing the blade onto the blade disk, check whether the blade is able to rotate freely

9.2 Keep it clean

WARNING: Turn OFF your mower before cleaning.

Put on protective gloves beforehand.

Cleaning the knife blade, you can clean with low pressure water (<1Mpa)

9.3 Winter hibernation

Your lawnmower will live longer and healthier if it is allowed to hibernate. So even though it is troublesome, we recommend storing your lawnmower in your shed or garage during the winter. Before you prepare your lawnmower for winter hibernation, we recommend you:

1. Thoroughly clean your lawnmower.
2. Fully charge the battery and remove it from lawnmower.
3. Turn power off.
4. To maximize the battery life, fully charge the battery and remove it from lawnmower before storage during winter.

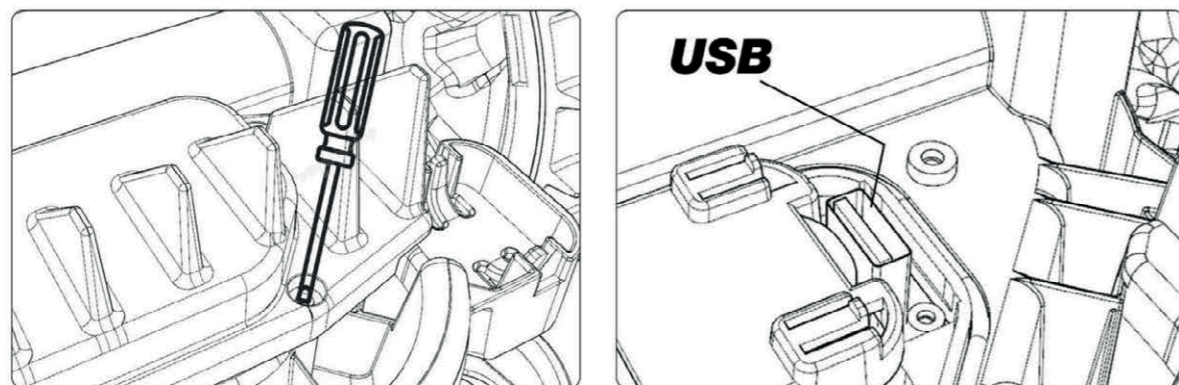
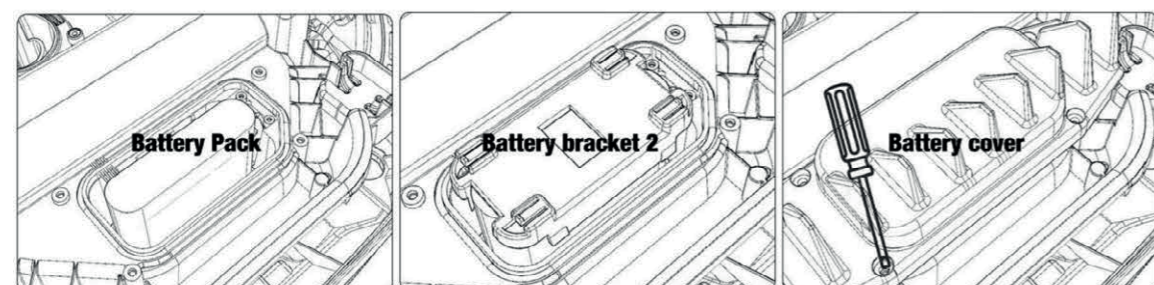
WARNING: Protect the underside of lawnmower from water. NEVER store lawnmower upside down outdoors

9.4 Replacing the battery

WARNING: Power off before attempting any adjustment, replacement or repair. Before replacing the blades, turn your lawnmower OFF and put on protective gloves.

If you need to replace the battery, follow these steps:

1. Turn your lawnmower upside down.
2. Remove the screws on the battery cover. Remove the battery cover.
3. Lift out the old battery carefully.
4. Press the latch and release the connectors. **NOTE:** Do not pull by the cables. Hold the connectors and release the latch. Connect a new original battery by attaching the connectors until they click into position.
5. Fit the battery as shown, place the cover back in its position and tighten screws.

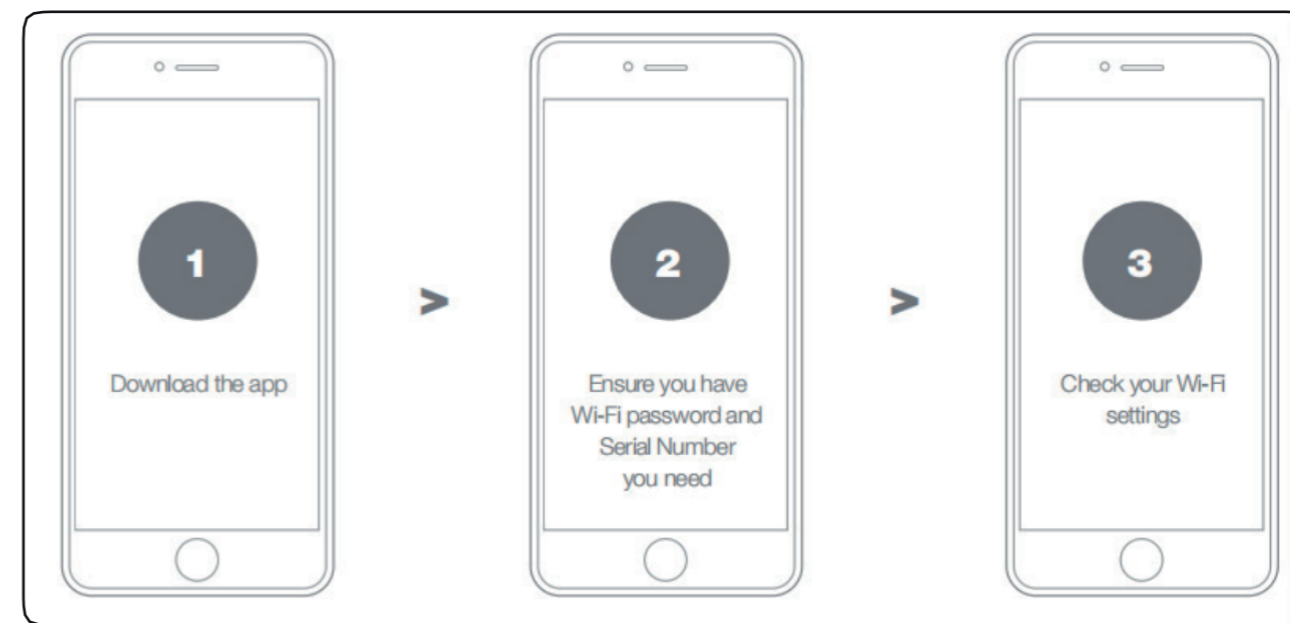


Q

APPLICATION ET IOT (uniquement MT500Z)

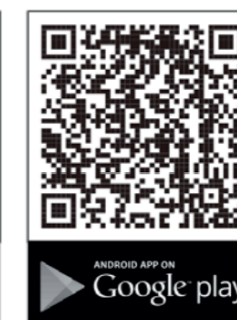
Why connect lawnmower

Robotic lawnmower is an IOT (internet of things) device. To get full functionality out of your lawnmower and keep it always updated to the latest software, it must be connected to the internet via your WIFI 2.4G or Bluetooth 4.0 (only for MT500Z)



1. Download the App

Download the free app first, get it from Android (4.4.2 or higher) or App stores (iOS 11 or higher).



Make sure you:

- Your WIFI network password has to be filled in.
- Have the serial number of the lawn mower with you, which can be found on the label below tailgate of the robotic lawnmower.
- If you do not want to type the serial number, you can scan the QR code with your phone's camera.

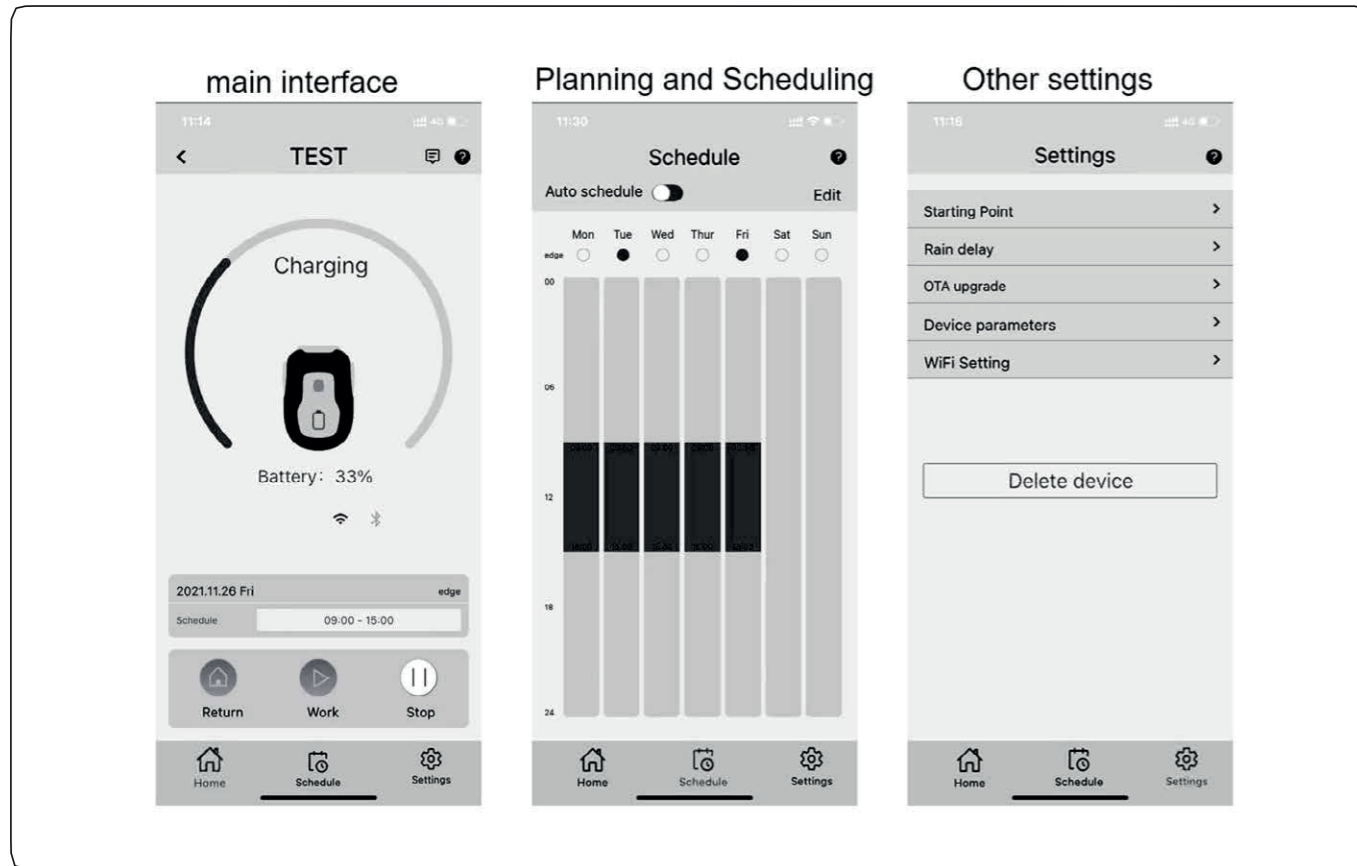
3. Check your WIFI settings

- Lawnmower works only with 2.4GHz.
- Make sure your lawnmower and your phone are in the same router environments.
- Make sure the distance between your lawnmower, phone and your router as close as possible during connection.

NOTE: when lawnmower moves to an area of your lawn with poor or no signal, instructions sent from the app will only be executed when it returns to an area with good signal WIFI

HOW TO CONNECT LAWNMOWER TO THE INTERNET

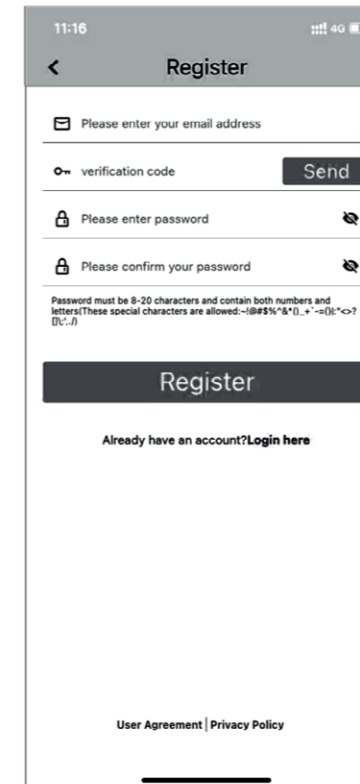
Launch the app and follow these instructions.



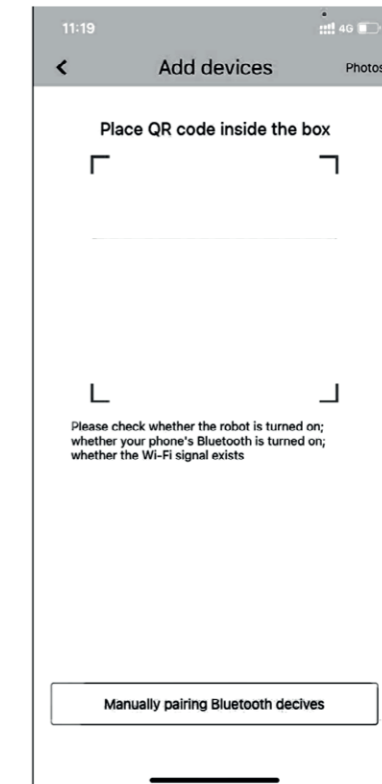
LAWNMOWER APP NOT A SIMPLE REMOTE CONTROL

Don't think at it as a remote control, the app is an integral part of the lawnmower advanced ecosystem based on cloud computing, once connected the lawnmower can access its unique auto scheduling instructions from the cloud and is able to download the latest software to optimism its performance

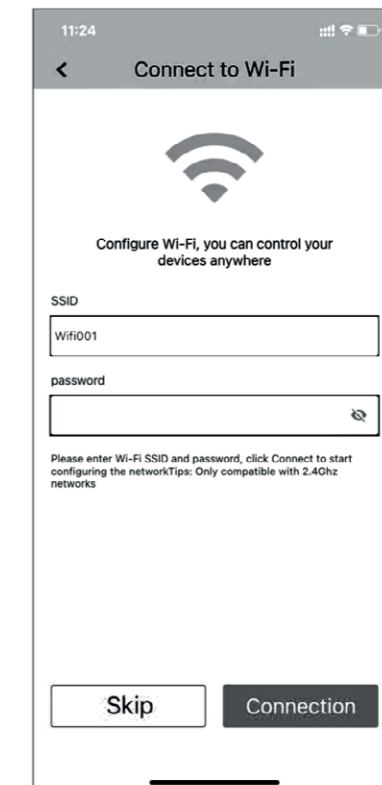
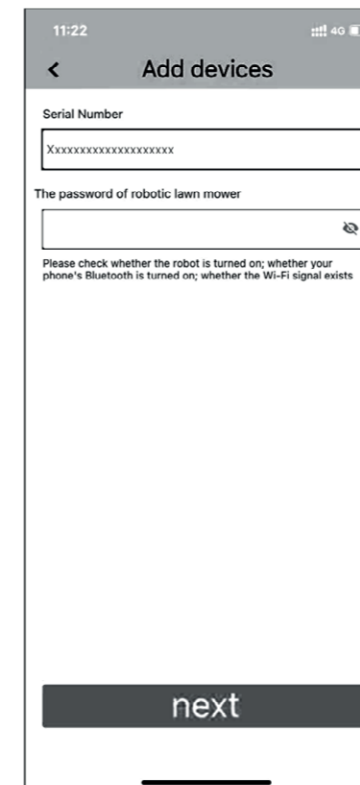
1.Register your account



2.Add mower use QR code



3. Input mower default password 0000 4. conection network(WIFI)



service après-vente

Afin d'accélérer votre demande, nous vous demandons de fournir le numéro de modèle et le numéro de série de votre tondeuse robotisée avant de contacter le service après-vente.

Vous pouvez inscrire le numéro de modèle et le numéro de série ci-dessous :

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Comment trouver le numéro de modèle et le numéro de série.

numéro de modèle



numéro de série



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Généralités

Cette annexe présente des pratiques d'exploitation sûres pour tous les types de machines couverts par cette norme. Le manuel d'instructions devrait inclure, le cas échéant, la substance des clauses suivantes de cette annexe.

Il doit également inclure des informations concernant les niveaux de bruit et les avertissements nécessaires, ainsi que les éléments suivants :

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE

À CONSERVER POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE

2. Pratiques d'exploitation sûres

2.1 Formation

- a. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- b. Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions ou des enfants utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- c. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
 - a. Assurez-vous de l'installation correcte du système de délimitation automatique du périmètre, conformément aux instructions.
 - b. Assurez-vous que votre herbe ne dépasse pas 100 mm de long. Si elle est plus longue, utilisez une tondeuse à gazon ordinaire ou un coupe-herbe pour la couper.
 - c. Inspectez périodiquement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers.
 - d. Effectuez périodiquement un contrôle visuel pour vérifier que les lames, les boulons des lames et l'ensemble du dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par jeux pour préserver l'équilibre.
 - e. Sur les machines multibroches, faites attention car la rotation d'une lame peut entraîner la rotation d'autres lames.

2.2 Préparation

3. Opération

3.1 Généralités

- a. N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou des collecteurs d'herbe, en place.
- b. Ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Restez à l'écart de l'ouverture de décharge à tout moment.
- c. Ne jamais soulever ou porter la machine lorsque le moteur est en marche.
- d. Retirez (ou faites fonctionner) le dispositif de désactivation de la machine :

- avant d'éliminer un blocage ;
 - avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur la machine.
- 3.2 En outre, lorsque la machine fonctionne automatiquement
Ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance si vous savez qu'il y a des animaux domestiques, des enfants ou des personnes à proximité.
- 3.3 En outre, lors de l'utilisation du contrôleur manuel
- ## 4. Entretien et stockage
- ### 04
- a. Ne tondez qu'en plein jour ou sous une bonne lumière artificielle.
 - b. Évitez d'utiliser la machine dans l'herbe mouillée.
 - c. N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs.
 - d. Soyez toujours sûr de votre pied sur les pentes.
 - e. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous faites reculer la machine vers vous.
 - f. Mettez toujours le moteur en marche conformément aux instructions, les pieds bien éloignés de la ou des lames.
 - a. Maintenez tous les écrous, boulons et vis serrés afin de vous assurer que la machine est en bon état de marche.
 - b. Vérifiez fréquemment l'usure ou la détérioration du bac de ramassage.
 - c. Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
 - d. Veillez à n'utiliser que des moyens de coupe de rechange du bon type.
 - e. Assurez-vous que les batteries sont chargées en utilisant le chargeur correct recommandé par le fabricant. Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.
 - f. En cas de fuite d'électrolyte, rincer avec de l'eau/un agent neutralisant, consulter un médecin en cas de contact avec les yeux, etc.
 - g. L'entretien de la machine doit se faire conformément aux instructions du fabricant.

Pack batterie et chargeur

Avant de charger, lisez les instructions. Assurez-vous que votre chargeur est adapté au courant alternatif local.

d'alimentation, assurez-vous que la connexion entre le chargeur de batterie et le bloc de batteries est les bons modèles. Une durée de vie plus longue et de meilleures performances peuvent être obtenues si le bloc de batteries est chargé lorsque la température de l'air est comprise entre 18°C et 25°C. Ne chargez pas le bloc-piles lorsque la température de l'air est inférieure à 5°C ou supérieure à 40°C. Cette précaution est importante car elle permet d'éviter d'endommager sérieusement le bloc-piles.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LE BLOC-PILES À L'INTÉRIEUR DE L'OUTIL :

1. Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc-piles.
2. Ne court-circuitez pas un bloc-piles. Ne rangez pas les blocs de piles au hasard dans une boîte ou un tiroir où ils pourraient se court-circuiter entre eux ou être court-circuités par des matériaux conducteurs. Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
3. N'exposez pas le bloc-piles à la chaleur ou au feu. Évitez de le stocker à la lumière directe du soleil.
4. Ne soumettez pas le bloc-piles à des chocs mécaniques.
5. En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.
6. Consultez immédiatement un médecin si vous avez avalé une cellule ou une batterie.
7. Gardez le bloc-piles propre et sec.
8. Le bloc-piles donne ses meilleures performances lorsqu'il est utilisé à une température ambiante normale (20 °C ± 5 °C).
9. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. N'utilisez pas de chargeur autre que celui spécifiquement prévu pour l'équipement. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
10. N'utilisez pas de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
11. Gardez le bloc-piles hors de portée des enfants.
12. Conservez la documentation originale du produit pour toute référence ultérieure.
13. Éliminer correctement.
14. Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
15. Si l'appareil doit être stocké sans être utilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.
16. do not use modified or damaged batteries

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Ces symboles se trouvent sur le produit. Étudiez-les attentivement



AVERTISSEMENT : Lisez les instructions d'utilisation avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT : désactivez le produit avant de travailler sur la machine ou de la soulever.



AVERTISSEMENT : Gardez une distance de sécurité avec la machine lors de son utilisation. Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des lames en rotation.



AVERTISSEMENT : Ne montez pas sur la machine. Ne mettez jamais vos mains ou vos pieds à proximité ou sous la machine.



Utilisez un bloc d'alimentation amovible tel que défini sur la plaque signalétique à côté du symbole.



Marque de conformité CE



Émission de bruit dans l'environnement. Les émissions du produit sont indiquées dans les données techniques à la page 40 et sur la plaque signalétique.



Il est interdit d'éliminer ce produit avec les déchets ménagers normaux. Assurez-vous que le produit est recyclé conformément aux exigences légales locales.



Le câble basse tension ne doit pas être raccourci, rallongé ou épissé. N'utilisez pas de coupe-bordure à proximité du câble basse tension. Faites attention lorsque vous coupez les bords où les câbles sont placés.

Symboles sur le bloc-piles :



Lisez les instructions d'utilisation



Ne jetez pas la batterie dans le feu et n'exposez pas la batterie à une source de chaleur.



Ne plongez pas la batterie dans l'eau



Marque recyclable.

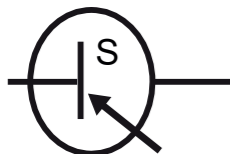


Il n'est pas permis de jeter ce bloc-piles avec les déchets ménagers normaux. Assurez-vous que le bloc-piles est recyclé conformément aux exigences légales locales.

Symboles sur le chargeur :



Lisez les instructions d'utilisation



SMPS (unité d'alimentation à découpage)



Double isolation.



SMPS (Switch mode power supply unit) incorporant une alimentation à découpage de sécurité résistant aux courts-circuits.



Il n'est pas permis de jeter ce bloc-piles avec les déchets ménagers normaux. Assurez-vous que le bloc-piles est recyclé conformément aux exigences légales locales.

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions, le non-respect des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Lisez attentivement les instructions pour une utilisation sûre de la machine, conservez toutes les informations relatives à l'utilisation de la machine, les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Comment installer votre robot tondeuse à gazon :
L'installation de votre robot tondeuse est facile.
L'ensemble du processus ne prend qu'un peu de temps, en fonction de la taille de votre jardin.

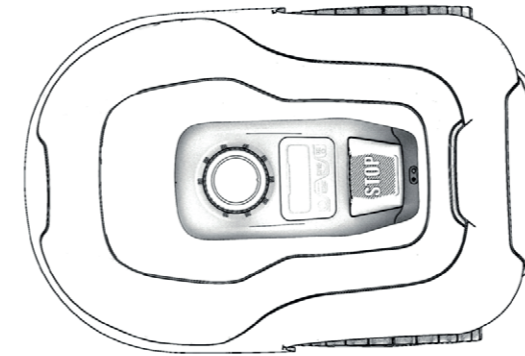
Tondeuse à gazon robotisée

Votre tondeuse à gazon est conçue pour tondre régulièrement et maintenir une pelouse saine et de meilleure qualité qu'auparavant. En fonction de la taille de votre pelouse, votre tondeuse peut être programmée pour fonctionner à n'importe quelle heure ou fréquence, sans aucune restriction, elle est là pour travailler pour vous.

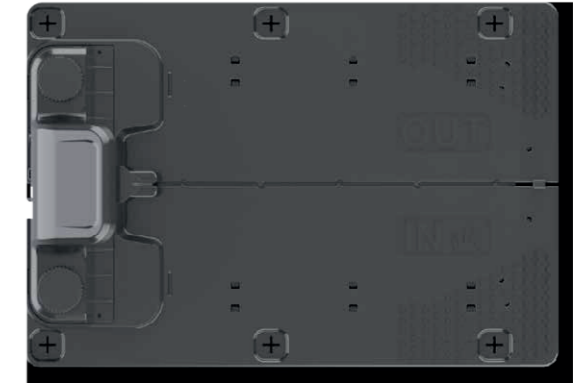
Préparation

Avant de commencer le processus d'installation, lisez attentivement l'ensemble de ce guide d'installation. Faites un croquis de la zone de travail, y compris de tous les obstacles, afin de voir plus facilement les positions idéales pour la base de chargement et l'emplacement des câbles de délimitation.

DANS L'EMBALLAGE



Tondeuse à gazon robotisée



Base de chargement



Clous de fixation de la base



Bobine de fil d'antenne



Pinces à linge



Adaptateur secteur



Guide de distance



Manuel d'installation

Outils nécessaires



Ciseaux



Marteau.



Ruban adhésif.

Données techniques

Modèle:	Teun	Katrien
Zone de coupe	300m ²	500m ²
tension	20V	
Vitesse à vide	2800rpm +/- 100rpm	
Diamètre de coupe	100m / 130mm	
Hauteur de coupe	20-60mm	
Pente maximale gérée (%)	35%	
Passage le plus étroit possible	0,8 meter	
Type/modèle de batterie	Lithium-ion /2.0Ah LBF202E	
Temps de charge	120 min	
Taux de charge	Entrée: 100-240V 50/60Hz, 28W Sortie: 20.5V - 1.1A IPX7	
Protection tondeuse	PX5	
Protection des bornes de recharge	IPX4	
Bruit (puissance sonore)	<55dB (200/14/EG modifié le 2005/88/EG, Annexe III)	
APP	Wi-Fi - Bluetooth 4.0	

Accessoires

Fil d'antenne	100 m	130 m
Pinces à linge	130 pièces	180 pièces
Base de chargement	1 pièces	
Batterie	1 (LBF202E)	
Chargeur	1 pièce	

La tension mesurée au démarrage à vide de la batterie atteint une tension maximale de 20 Volts. La tension nominale est de 18 Volts.

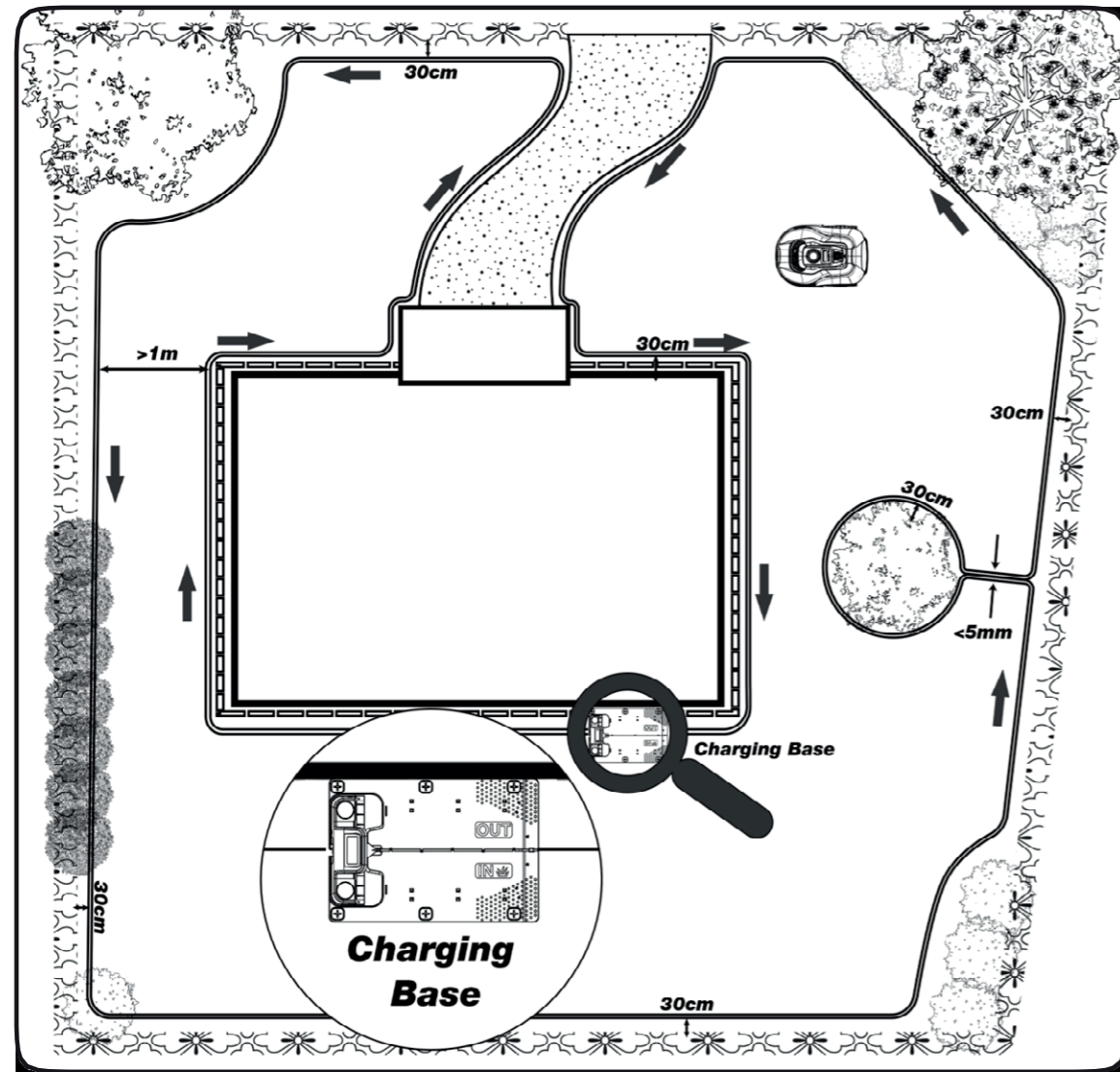
Un certain nombre de bruits de machines ne peuvent être évités.

Les périodes de repos doivent être aussi courtes que possible.

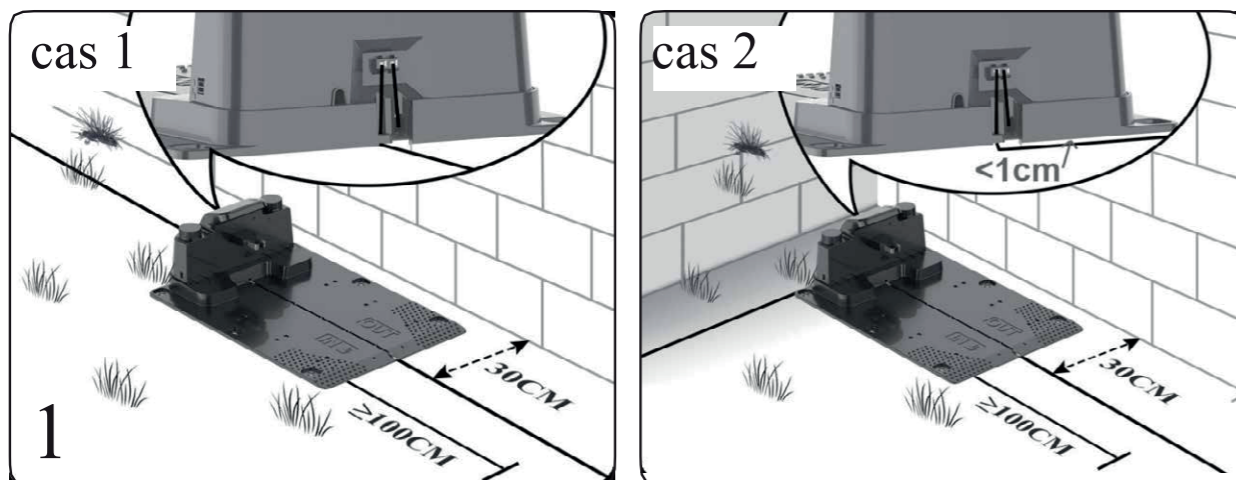
Pour la protection personnelle des personnes travaillant à proximité, une protection auditive appropriée doit être portée.

Nous vous recommandons d'acheter les accessoires originaux de la liste ci-dessus sur www.zoefrobot.nl. Veuillez vous référer à l'emballage des accessoires pour plus d'informations. Le service Zoef Robot peut vous aider et vous conseiller

Installation



Installation de la base de chargement



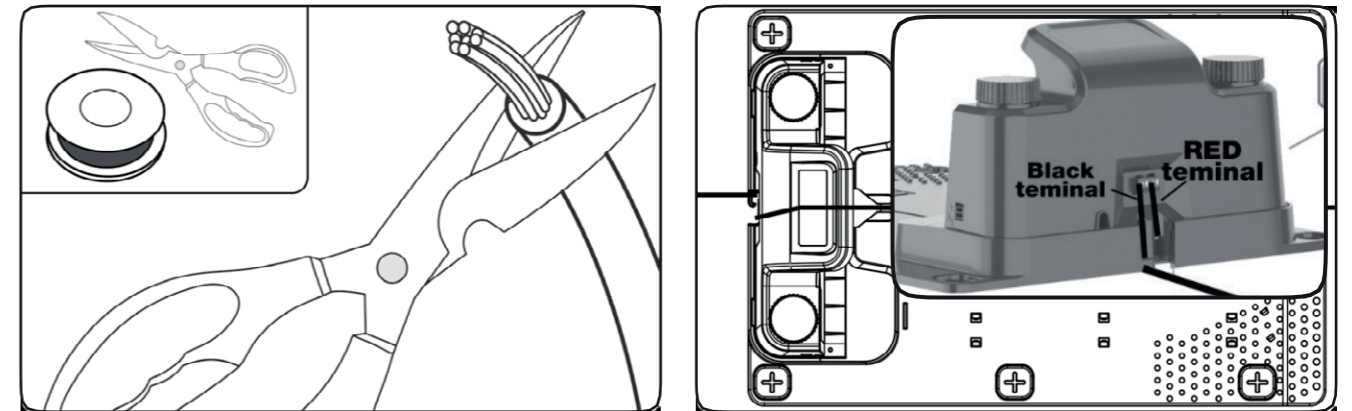
Placez correctement la station de recharge. Le robot doit rouler vers la droite lorsque vous êtes sur le terrain et que vous regardez la borne de recharge.

1.1 Le socle de charge peut être placé contre Près de la maison des outils OU de la maison, lors de la pose du câble périphérique, laissez au moins 1m de câble droit sans obstacle devant le socle de charge.

REMARQUE : Le fil de délimitation à l'avant de la base de chargement doit être droit sur 1 m, sans coins ni obstacles, pour assurer une bonne mise en place. La station de charge doit être placée sur un sol relativement plat. Elle ne doit pas être placée sur une surface inclinée ou dans un endroit qui fait plier sa plaque.

1.2 Nous recommandons que l'alimentation électrique soit placée sur le mur à une hauteur d'au moins 30 cm, et que le cordon d'alimentation soit en dehors de la zone de travail de la tondeuse. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez l'enterrer si vous le souhaitez.

1.3 Dénuder le câble périphérique d'environ 10 mm à une extrémité



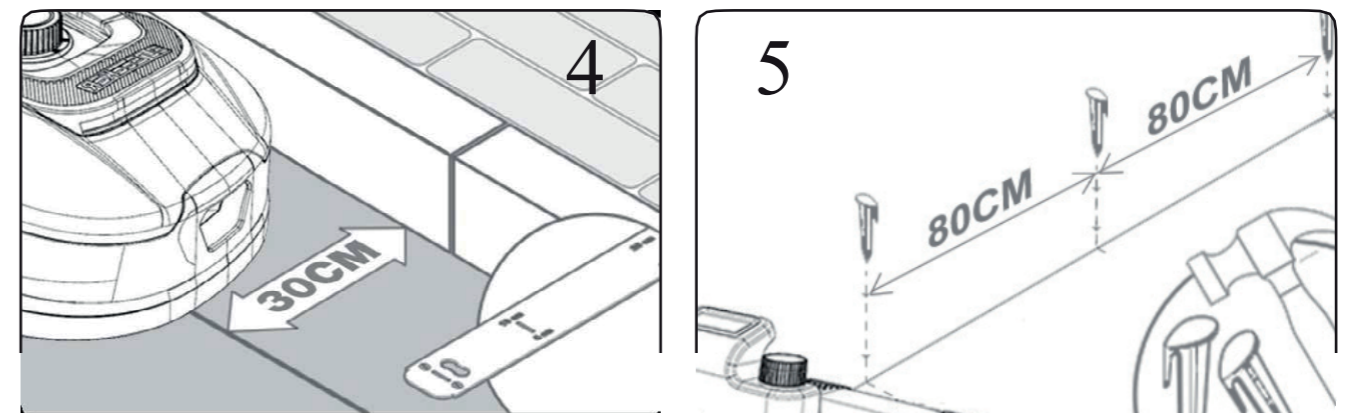
1.4 Fil périphérique insérer la borne du fil (ROUGE) ---- c'est un côté OUT, alors le le fil de liaison à travers la fente située sous la plaque de base de chargement.

1.5 Lorsque vous posez le câble périphérique dans la boucle de la zone de travail, coupez le câble inutile, dénudez le câble périphérique d'environ 10 mm à l'autre extrémité, insérez l'autre borne du câble (noire) - c'est un côté IN.

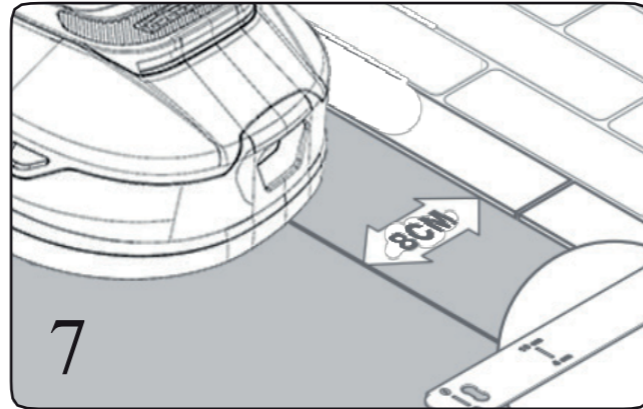
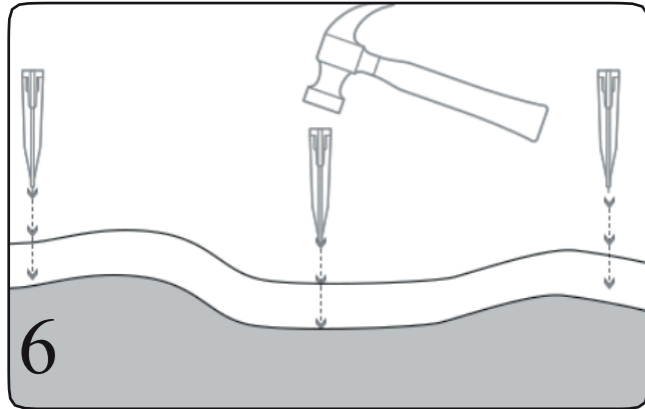
2. Installation du câble périphérique (NOTE)

2.1 Lors de la pose du câble d'enceinte, utilisez la jauge de distance pour maintenir un espace de 30 cm* entre le câble et le périmètre. Chaque piquet de fil doit être placé à environ 80 cm de distance, utilisez la jauge de distance fournie pour assurer une installation correcte. Si le sol est irrégulier, la densité des piquets peut être augmentée en conséquence.

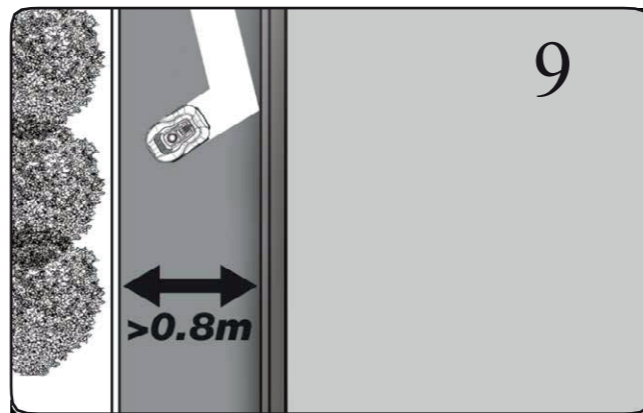
NOTE : la longueur maximale autorisée pour le câble périphérique est de 300m.



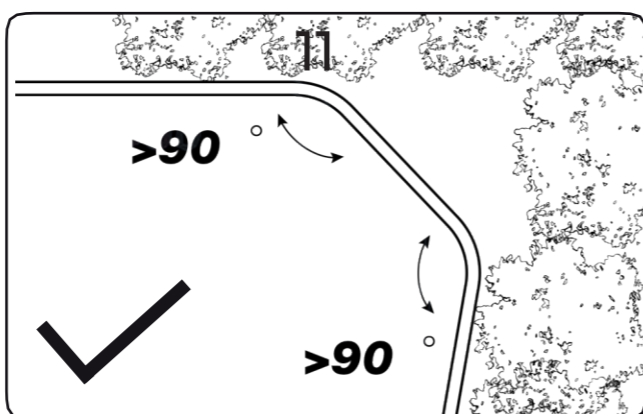
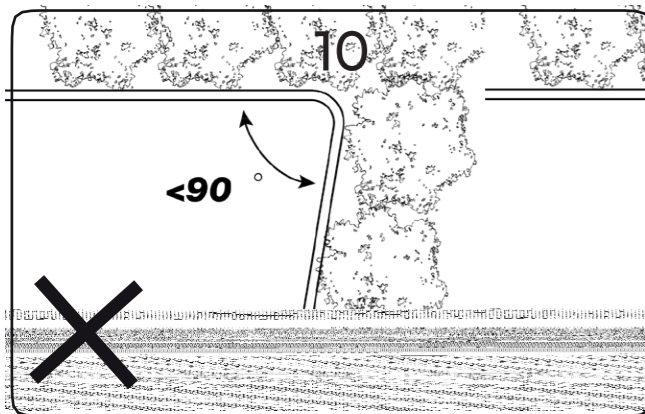
2.2 Si le bord à côté de la pelouse est au niveau de l'herbe et est sans danger pour le robot tondeuse pour circuler, comme une allée ou un trottoir, seulement 8 cm d'espace est nécessaire entre l'obstacle et le câble périphérique.



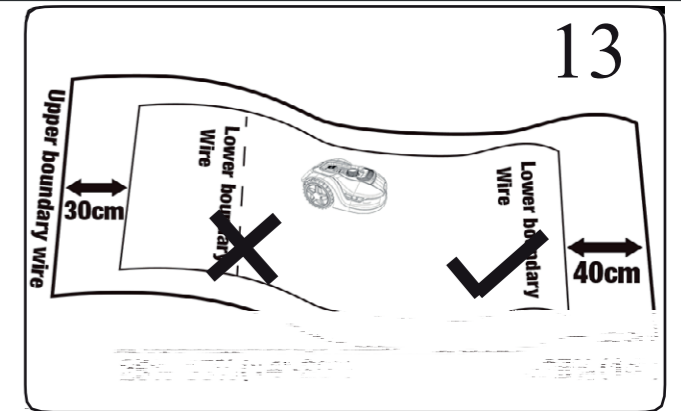
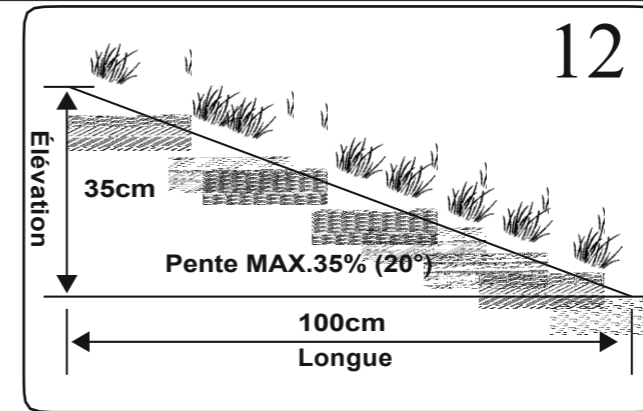
2.3 Cadre insulaire et exigences relatives à la taille des canaux étroits
REMARQUE : si vous ne voulez pas que la tondeuse à gazon aille dans votre zone de pelouse, comme les fleurs, les arbustes, les arbres et ainsi de suite, vous pouvez poser le câble de délimitation de l'île. Comme le montre la figure 8, la tondeuse à gazon peut passer par un passage étroit de 0,8 m de large.



2.4 Assurez-vous que le câble périphérique est parfaitement droit dans chaque coin, et que tous les angles formés par le câble périphérique sont égaux ou supérieurs à 90°

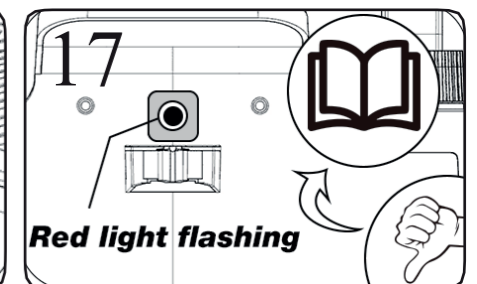
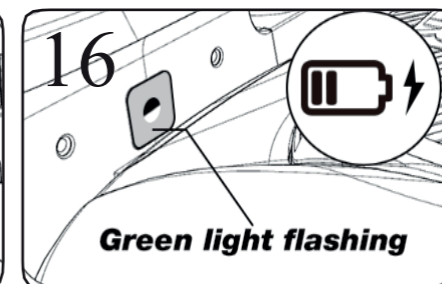
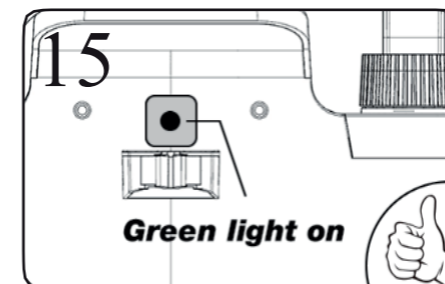
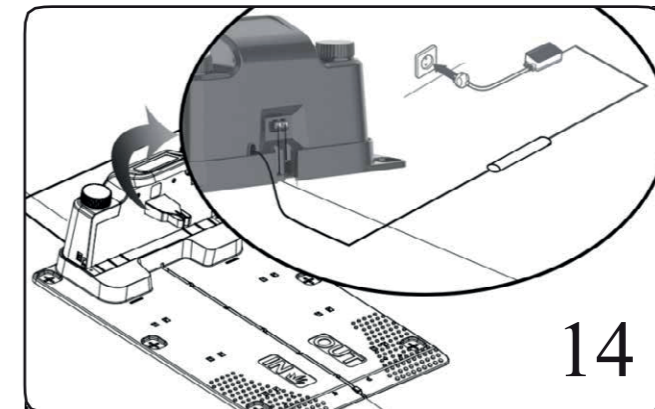


2.5 Pentes
REMARQUE : votre tondeuse à gazon peut gravir en toute sécurité des pentes allant jusqu'à 35 % (20°) ; évitez donc les zones plus abruptes que cela.
Comment calculer la pente de votre pelouse :



Le câble périphérique sur les pentes comme indiqué dans la figure 12,13.

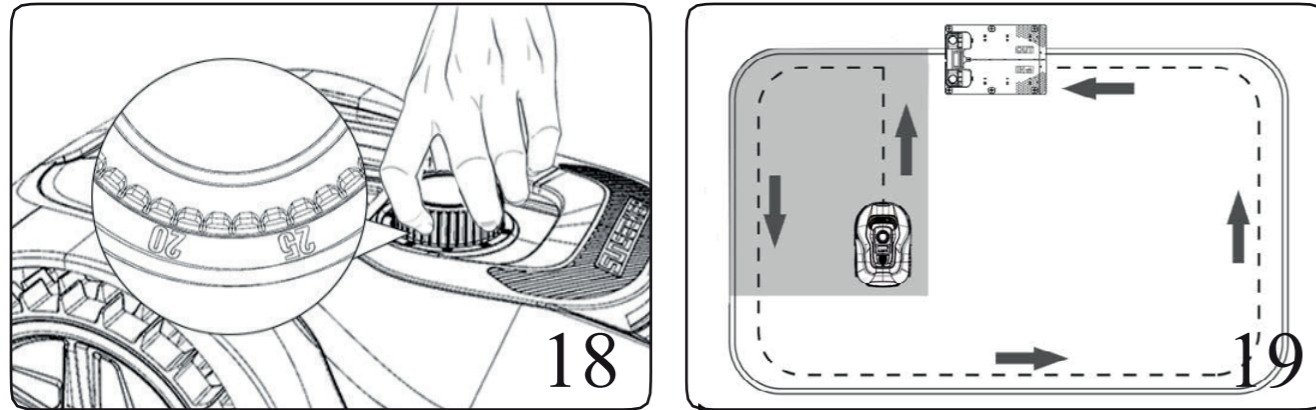
3. Connectez la base de chargement à la source d'alimentation
L'alimentation Branchez la prise de tension, si vous posez le fil de liaison est juste la lumière LED de la base de charge s'allume et il est toujours vert vif, le statut LED dans la grille ci-dessous pour s'assurer que la connexion est ok.



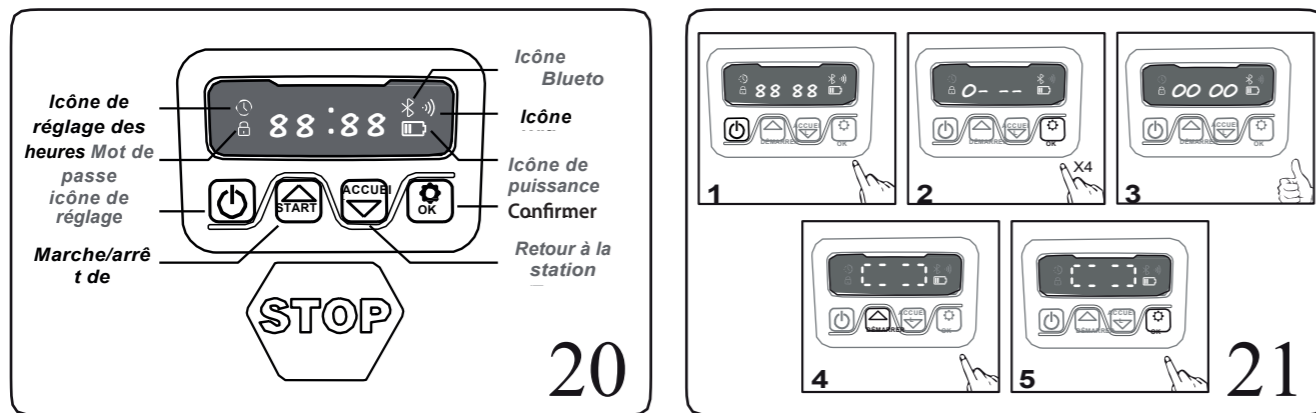
Statut de la lumière LED	statut	Action
Ne pas allumer	Il n'y a pas de pouvoir	Confirmez que le cordon d'alimentation est correctement branché au chargeur et que ce dernier est branché à une source d'alimentation appropriée.
Lumière verte allumée	Le fil d'antenne est bien connecté, la tondeuse est complètement chargée.	NA
Le feu vert clignote	Chargement	NA
Lumière rouge clignotante	Le câble périphérique n'est pas connecté ; OU le câble périphérique se rompt.	Vérifiez que les deux extrémités du fil de liaison connectées à la borne du fil sont fiables. Vérifiez que le câble périphérique n'est pas cassé

4. Testez l'installation

Réglez la hauteur de coupe à son niveau maximum (60 mm) pour la première tonte. Placez votre tondeuse à l'intérieur de la zone de travail, travaillez pendant un certain temps, puis vérifiez le câble périphérique correctement, vérifiez si la tondeuse retourne à la station de charge le long du câble périphérique. Lorsque la tondeuse à gazon retourne avec succès à la base de chargement, l'installation est terminée avec succès !



5. Démarrage rapide



- 1) Après l'installation du câble périphérique, vous pouvez démarrer la TONDEUSE (veuillez vous référer au Guide d'installation pour l'installation du câble périphérique).
- 2) Appuyez sur POWER ON/OFF jusqu'à ce que la robot tondeuses'allume. Pour la première utilisation, saisissez le code PIN par défaut 0000 en appuyant quatre fois sur OK lorsque le chiffre 0 clignote. (Le code PIN peut être modifié, veuillez vous reporter à la section "Réglage" du Guide d'installation).
REMARQUE : La tondeuse à gazon s'éteint si elle ne reçoit aucune entrée dans les 30 secondes suivant sa mise en marche. Si vous entrez un code PIN erroné dix fois, robot tondeuse émet un signal sonore et s'éteint.
- 3) Appuyez sur START, puis sur OK pour commencer à tondre.
- 4) Appuyez sur HOME puis OK, le robot retourne à la station de charge. La tondeuse à gazon fonctionnera sans interruption jusqu'à ce que le niveau de charge de la batterie soit faible, puis elle retournera à la base de chargement. Une fois la charge terminée,

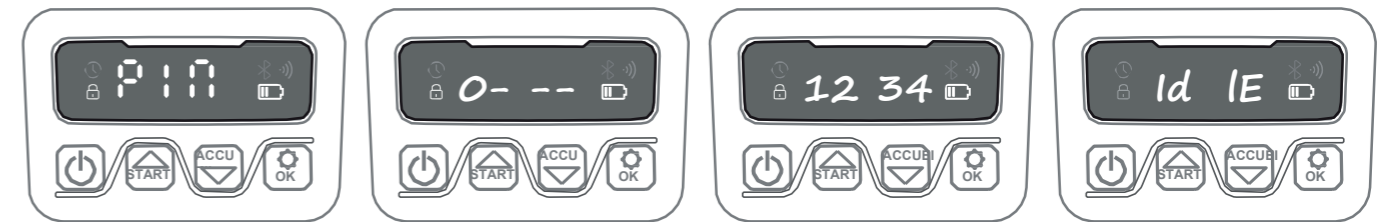
La tondeuse reprendra automatiquement la tonte ou restera en position de charge.

6. Réglage de

6.1 Modifier le code PIN

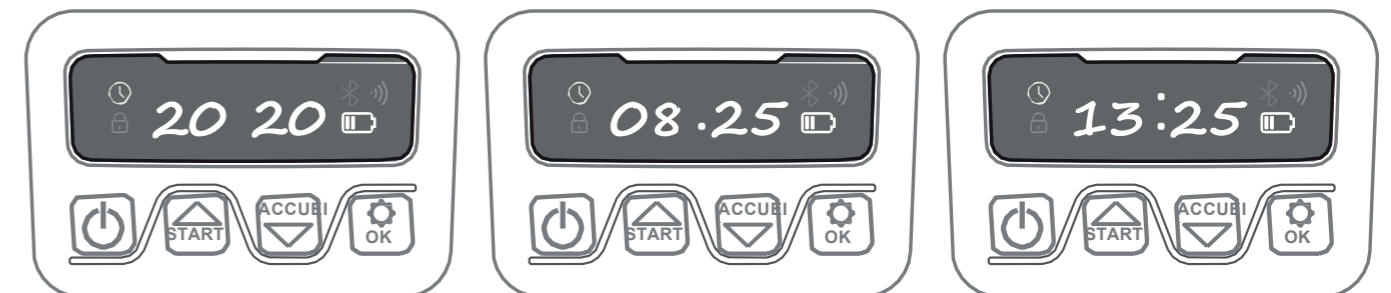
Pour changer le code PIN, appuyez simultanément sur les touches START et HOME pendant 3 secondes, puis "PIN 1" clignote, ce qui signifie que vous devez entrer l'ancien PIN. Utilisez les touches "START" et "HOME" pour sélectionner les chiffres et appuyez sur "OK" pour confirmer. Une fois que vous avez confirmé votre ancien code PIN, "PIN2" clignote à l'écran. Utilisez la même méthode pour saisir le nouveau code PIN et appuyez une fois de plus sur "OK" pour confirmer, si "IDLE" s'affiche à l'écran, cela signifie que le nouveau code PIN est correctement défini.

Uniquement à titre de référence :



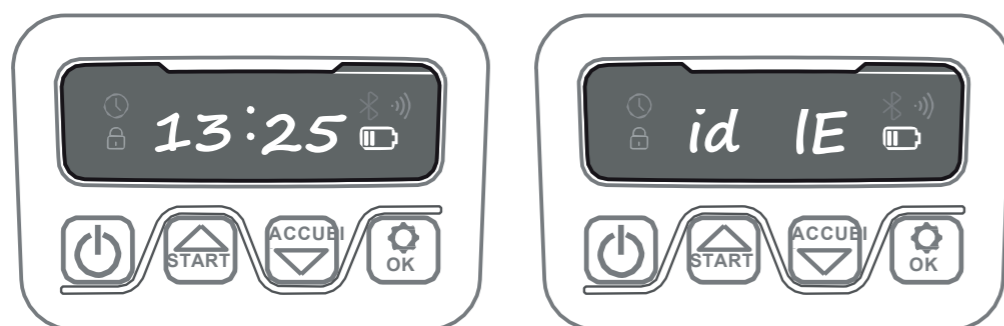
6.2 Définir l'année, la date et l'heure

Le réglage de l'année, de la date et de l'heure est obligatoire. Si vous ne définissez pas ces éléments, cela influencera l'heure programmée dans le réglage suivant. Ces éléments doivent être réglés dans l'ordre suivant : année, date et heure. Pour régler l'année, la date et l'heure, appuyez sur la touche "START" pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un chiffre clignote à l'écran. Utilisez les touches "START" et "HOME" pour sélectionner l'année, la date et l'heure et appuyez sur "OK" pour confirmer. Une fois que vous avez saisi toutes les informations demandées, appuyez sur "OK" une fois de plus et "IDLE" apparaîtra sur l'écran, ce qui signifie que vous avez correctement réglé l'année, la date et l'heure.



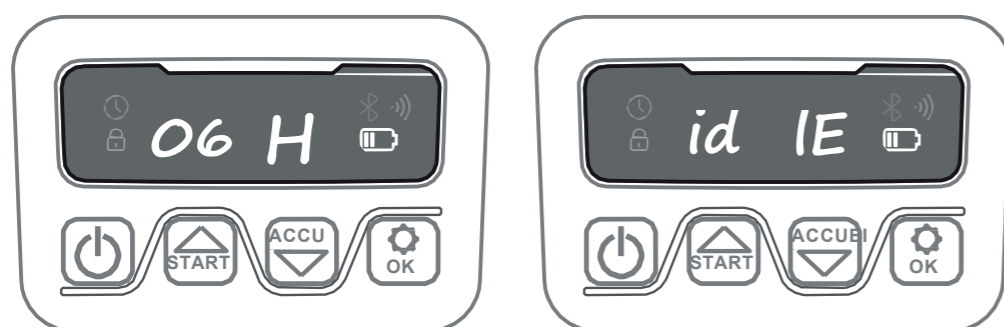
6.3 Modifier l'heure de démarrage par défaut

L'heure de démarrage par défaut de 9:00 peut être modifiée à tout moment en appuyant simultanément sur les touches "START" et "OK" pendant 3 secondes. Lorsque le premier chiffre clignote à l'écran, vous pouvez utiliser les touches "START" et "HOME" pour sélectionner la nouvelle heure de démarrage et appuyer sur "OK" pour confirmer. Si "IDLE" apparaît sur l'écran et que vous entendez un bip, la nouvelle heure de départ est correctement réglée.



6.4 Modifier le temps de tonte par défaut par jour

La durée de coupe par défaut est de 8 heures par jour, vous pouvez la modifier de 1 à 24 heures. Appuyez sur la touche "OK" pendant 3 secondes, lorsque le premier chiffre clignote à l'écran, utilisez les touches "HOME" et "START" pour régler un chiffre de 1 à 24 et définir le nombre d'heures pendant lesquelles vous souhaitez que votre tondeuse fonctionne sur votre pelouse. Appuyez sur "OK" pour confirmer. Si "IDLE" apparaît sur l'écran, le nouveau temps de travail est correctement réglé.



6.5 Modifier le temps de tonte par défaut par semaine

Le temps de coupe par défaut par semaine est de 5 jours, vous pouvez le changer en 3 ou 7 jours. Appuyez sur les touches "HOME" et "OK" pendant 3 secondes, lorsque le premier chiffre clignote à l'écran, utilisez les touches "HOME" et "START" pour régler un chiffre de 03 à 07 et définir le nombre de jours par semaine pendant lesquels vous souhaitez que votre tondeuse fonctionne sur votre pelouse. Appuyez sur "OK" pour confirmer. Si "IDLE" apparaît sur l'écran, le nouveau temps de travail par semaine est correctement réglé.

F1	Temporisation de la pluie activée	Aucune action n'est requise.
E1	tondeuse à gazon en dehors de la zone de travail	Vérifiez si la tondeuse se trouve dans la zone de travail, si c'est le cas. Vérifiez que la base de chargement est correctement connectée au chargeur et que celui-ci est connecté à une alimentation électrique appropriée. S'ils sont correctement connectés, les fils de délimitation sont mal serrés et doivent être inversés.
E11	Pas de signal de délimitation	Si le robot se trouve dans la zone de travail et que le voyant de la station de charge est ROUGE, cela signifie que le câble périphérique n'a pas été correctement raccordé aux pinces de la base de charge. S'il est bien connecté aux pinces et que le voyant LED reste ROUGE, vérifiez si le câble périphérique est interrompu.
E2	Moteur de roue bloqué.	1. Arrêtez la tondeuse à gazon et amenez -la dans une zone sans obstacles. 2. Mettez la tondeuse en marche. Appuyez sur START puis sur OK . 3. Si le message d'erreur est toujours affiché, mettez sous tension éteint ; retournez la tondeuse à l'envers et vérifiez si quelque chose empêche les roues de tourner. 4. Retirez toute obstruction, retournez la tondeuse à l'endroit, mettez-la sous tension. Appuyez sur START puis sur OK.
E3	Disque de la lame bloqué	1. Éteignez la tondeuse. 2. Retournez la tondeuse à gazon et vérifiez si quelque chose empêche le disque de la lame de tourner. 3. éliminer toute obstruction. 4. Tournez la tondeuse à gazon à l'envers et amenez-la dans un endroit où l'herbe est courte ou réglez la hauteur de coupe. 5. Mettez la tondeuse en marche. Appuyez sur START puis sur OK.
E4	Déclenchement des capteurs d'obstruction non récupéré.	1. Éteignez la tondeuse. 2. Amenez la tondeuse à un endroit de votre pelouse libre d'obstacles. 3. Retirer le couvercle flottant et vérifier le cylindre. l'aimant sur le couvercle flottant. S'il n'y a pas d'aimant, remplacez le couvercle flottant. 4. Mettez l'appareil sous tension. Appuyez sur START puis sur OK.
E5	La tondeuse à gazon est soulevée.	1. Éteignez la tondeuse. 2. Amenez la tondeuse dans une zone de votre pelouse exempte de obstacles. 3. Mettez la tondeuse en marche. Appuyez sur START puis sur OK. 4. Si le message d'erreur est toujours affiché, mettez l'appareil hors tension. Retournez la tondeuse à gazon. Vérifiez si quelque chose empêche le glissement de l'axe des roues avant. 5. Enlevez toute obstruction, retournez la tondeuse à l'endroit, mettez-la en marche. Appuyez sur START puis sur OK.

- E6 Le capteur de renversement a été déclenché
 1. Tournez la tondeuse en position verticale. Appuyez sur START puis sur OK .
- E7 Les capteurs d'inclinaison ont été déclenchés
 1. Éteignez la tondeuse.
 2. Amenez la tondeuse sur un terrain plat de votre pelouse.
 3. Mettez la tondeuse en marche. Appuyez sur START
- E8 Échec de la mise en charge
 Vérifiez que le câble périphérique de chaque côté de la base de chargement est droit sur 1 mètre, sans angle ni obstacle, afin d'assurer une bonne connexion.
 2. La station de charge doit être placée sur un sol relativement plat. Elle ne doit pas être placée sur une surface inclinée ou à un endroit qui fait plier sa plaque.
 3. Accrochez manuellement la tondeuse à gazon dans la base de chargement pour la charger. Une fois que la tondeuse à gazon est complètement chargée, appuyez sur STAR puis sur OK.
- BP Protection de la température du blocpiles
 1. Vérifiez la température de la batterie. si la température est trop élevée, attendez que la température se soit refroidie. si la température est trop basse, attendez que la température >5 centigrades, Appuyez sur START puis OK .
 2. Si le message d'erreur est toujours affiché, remplacez la batterie par une nouvelle. Redémarrez la tondeuse.
 3. Si l'erreur se répète, contactez le service après-vente.
- EE Erreur inconnue
 1. Redémarrez la tondeuse. Appuyez sur START puis sur OK. Si le message d'erreur est toujours affiché, contactez un agent de service pour obtenir de l'aide.

8. Mise à jour du logiciel
 Katrien : Les mises à jour du logiciel peuvent être effectuées via l'application en allant dans paramètres/ Mettez à jour le micrologiciel et appuyez sur « Rechercher les mises à jour ».
 Teun :
 Le logiciel peut être mis à jour lorsque de nouvelles versions sont disponibles.
 Mise à jour via USB ; Le dernier logiciel peut être envoyé via le service client.
 Voir ci-dessous pour les instructions de téléchargement et d'installation :
 (1) Envoyez un e-mail à service@zoefrobot.nl. Vous recevrez un fichier. Enregistrez le fichier sur une clé USB vide au format FAT32 (lecteur flash). Supprimez tous les autres fichiers du lecteur et vérifiez le format. Si le disque n'est pas formaté en FAT32, reformatez-le.
 (2) Placez la tondeuse sur une surface sûre et plane. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre votre tondeuse
 (3) Insérez la clé USB (lecteur flash) dans le port. (Voir Fig. à la page suivante)
 (4) Allumez la tondeuse. La mise à jour démarre automatiquement. Attendez que OK apparaisse sur l'écran apparaît, puis retirez la clé USB (lecteur flash) et fermez-la fermement avec le capuchon de protection.
 (5) Le manuel fourni avec votre tondeuse est basé sur la version du logiciel pendant la production. Certaines nouvelles fonctionnalités/fonctions dans la nouvelle version existent ce n'est peut-être pas le manuel.

9 Entretien

Votre tondeuse travaille dur et doit être nettoyée et vérifiée de temps en temps. Certaines pièces doivent être remplacées lorsqu'elles sont usées. Éteignez la machine avant d'effectuer un entretien ou une maintenance. Vous pouvez lire ici comment entretenir au mieux le robot tondeuse.

9.1 Houd het scherp

AVERTISSEMENT : Avant de nettoyer, de régler ou de remplacer les lames, éteignez votre tondeuse et mettez des gants de protection.

AVERTISSEMENT : lors de l'installation de nouvelles lames, assurez-vous que toutes les lames sont remplacées. Il n'est pas obligatoire de remplacer toutes les vis, mais il est judicieux et nécessaire s'ils sont endommagés.

Il est important de s'assurer que la lame est correctement fixée et que le cadran du couteau est en équilibre.

Chaque lame de tonte dure jusqu'à 2 mois lorsqu'elle est programmée pour tondre tous les jours. Vérifiez toujours si les lames sont cassées ou endommagées et remplacez-les si nécessaire. Lorsque les lames de coupe deviennent émoussées et usées, elles doivent être remplacées les lames de rechange fournies avec votre tondeuse.

Des lames de rechange sont également disponibles auprès de votre revendeur de tondeuses le plus proche ou sur zoefrobot.nl. Avant d'essayer de remplacer les lames de votre tondeuse, coupez l'alimentation et portez des gants de protection.

IMPORTANT : Après avoir vissé la lame sur le disque de lame, vérifiez si la lame est capable de tourner librement

9.2 Gardez-le propre

AVERTISSEMENT : Éteignez votre tondeuse avant de la nettoyer.

Mettez des gants de protection au préalable.

Nettoyage de la lame du couteau, vous pouvez nettoyer avec de l'eau à basse pression (<1Mpa)

9.3 Hibernation hivernale

Votre tondeuse à gazon vivra plus longtemps et en meilleure santé si on la laisse hiberner. Ainsi, même si cela est gênant, nous vous recommandons de ranger votre tondeuse à gazon dans votre abri ou votre garage pendant l'hiver. Avant de préparer votre tondeuse à l'hibernation, nous vous recommandons de

1. Nettoyez soigneusement votre tondeuse à gazon.
2. Chargez complètement la batterie et retirez-la de la tondeuse.
3. Coupez l'alimentation.
4. Pour optimiser la durée de vie de la batterie, chargez-la complètement et retirez-la de la tondeuse avant de la ranger pendant l'hiver.

AVERTISSEMENT : Protégez le dessous de la tondeuse de l'eau. Ne remisez JAMAIS la tondeuse à l'envers à l'extérieur.

9.4 Remplacement de la batterie

AVERTISSEMENT : Mettez l'appareil hors tension avant de procéder à tout

Éteignez votre tondeuse à gazon et enfiler un équipement de protection portez des gants avant de remplacer les lames.

Si vous devez remplacer la batterie, procédez comme suit :

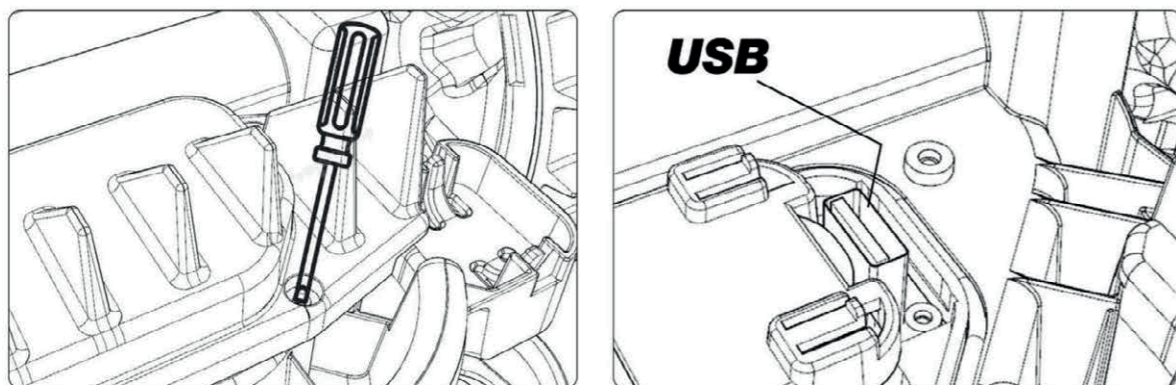
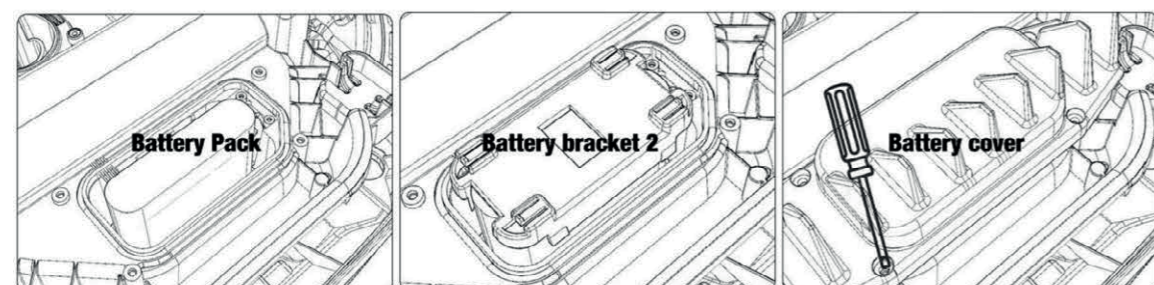
1. Retournez votre tondeuse à gazon.
2. Retirez les vis du couvercle de la batterie. Retirez le couvercle de la batterie.
3. Retirez délicatement l'ancienne batterie.

4. Appuyez sur le loquet lors du débranchement du connecteur.

REMARQUE : Ne tirez pas sur les câbles. Tenez les connecteurs et relâchez le verrou.

Connectez une nouvelle batterie d'origine via le connecteur jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

5. Insérez la batterie comme indiqué, remplacez le couvercle et serrez les vis.

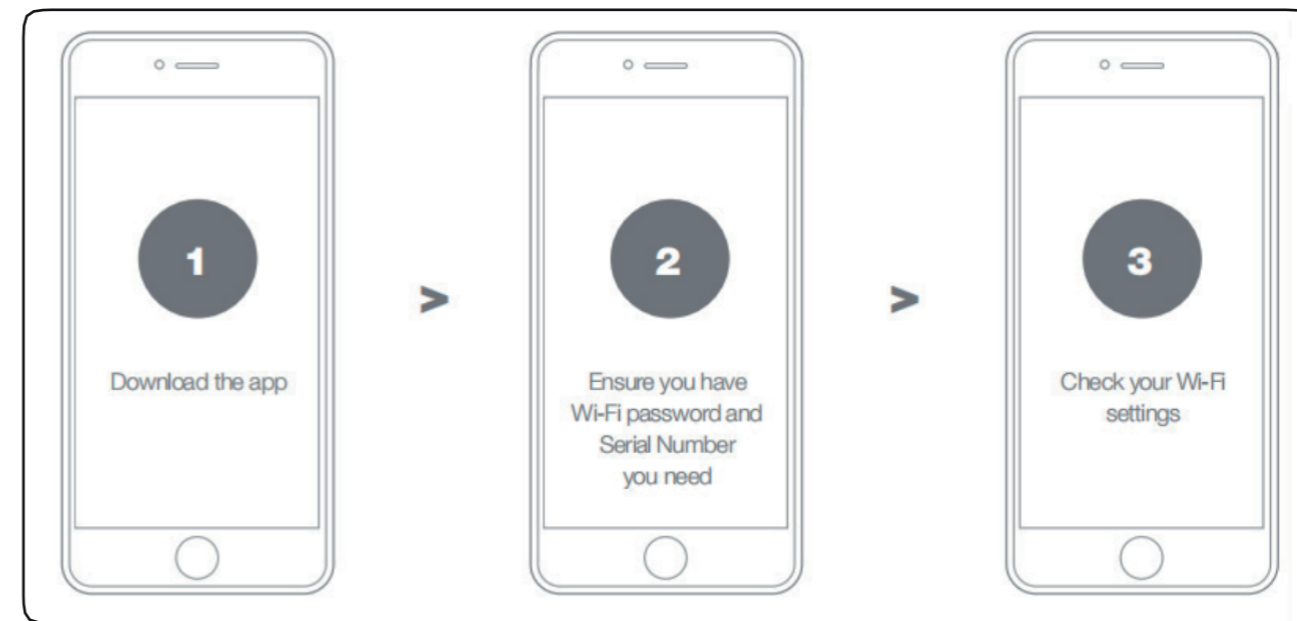


Q

APPLICATION ET IOT (uniquement MT500Z)

Pourquoi connecter une tondeuse à gazon

La tondeuse à gazon robotisée est un appareil IOT (internet des objets). Pour profiter pleinement des fonctionnalités de votre tondeuse à gazon et la maintenir à jour avec le dernier logiciel, elle doit être connectée à Internet via votre WIFI 2.4G ou Bluetooth 4.0 (uniquement pour MT500Z).

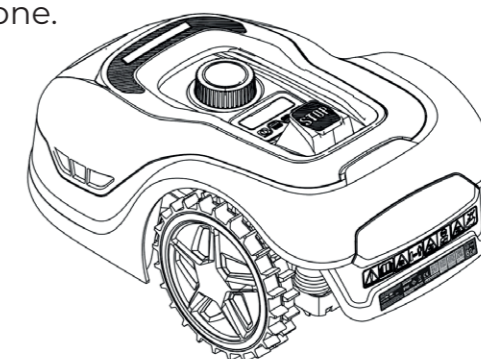


Téléchargez d'abord l'application gratuite, à partir des magasins Android (4.4.2 ou supérieur) ou App (iOS 11 ou supérieur).



Assurez-vous:

- Votre mot de passe réseau WIFI doit être renseigné.
- Ayez avec vous le numéro de série de la tondeuse à gazon, qui se trouve sur l'étiquette sous le hayon du robot tondeuse.
- Si vous ne souhaitez pas saisir le numéro de série, vous pouvez scanner le code QR avec l'appareil photo de votre téléphone.



3. vérifiez vos paramètres

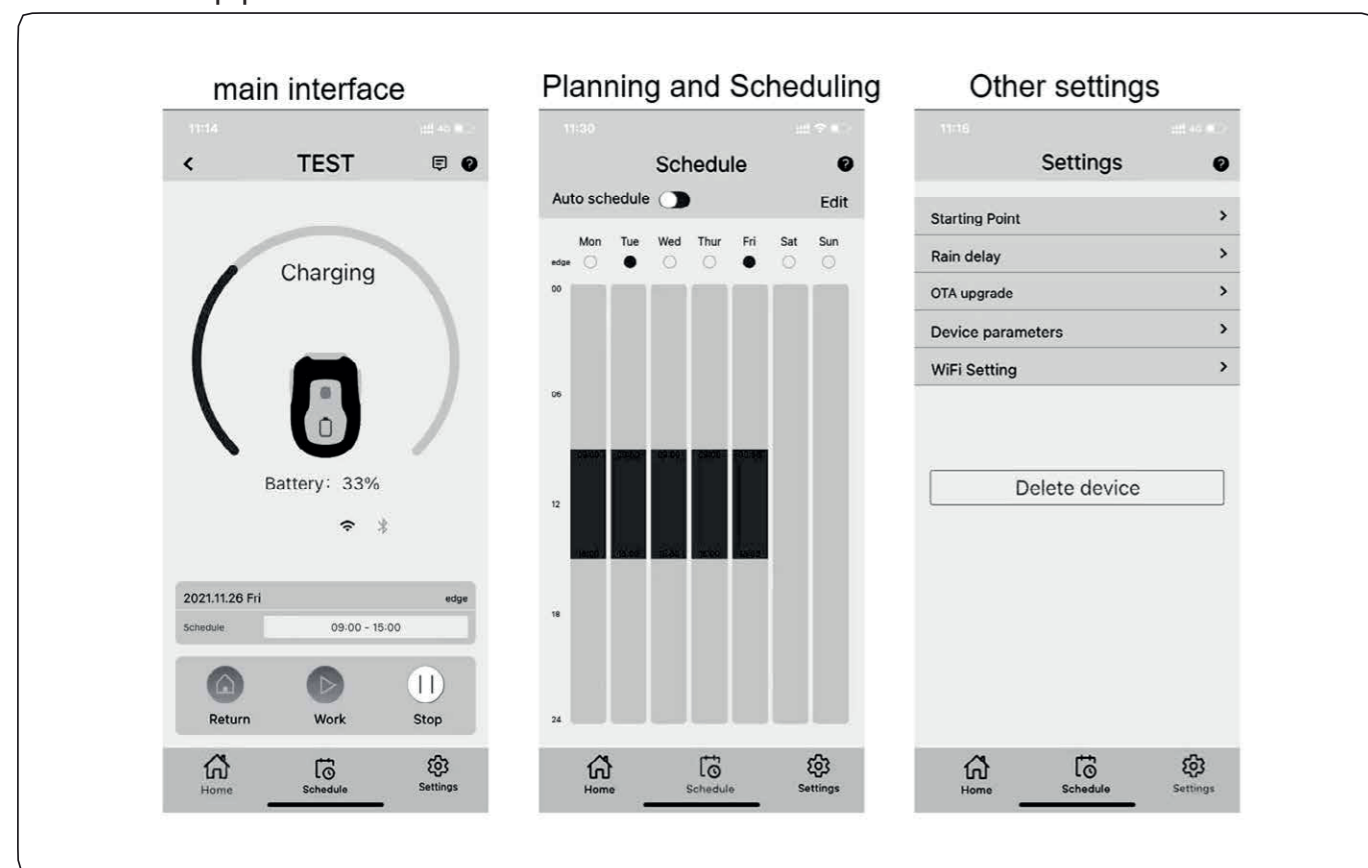
La tondeuse à gazon ne fonctionne qu'avec 2.4GHz.

Assurez-vous que votre tondeuse à gazon et votre téléphone se trouvent dans le même environnement de routeur. Veillez à ce que la distance entre votre tondeuse, votre téléphone et votre routeur soit la plus courte possible pendant la connexion.

REMARQUE : lorsque la tondeuse se déplace dans une zone de votre pelouse où le signal est faible ou inexistant, les instructions envoyées par l'application ne seront exécutées que lorsqu'elle reviendra dans une zone où le signal WIFI est bon.

COMMENT CONNECTER UNE TONDEUSE À GAZON À L'INTERNET

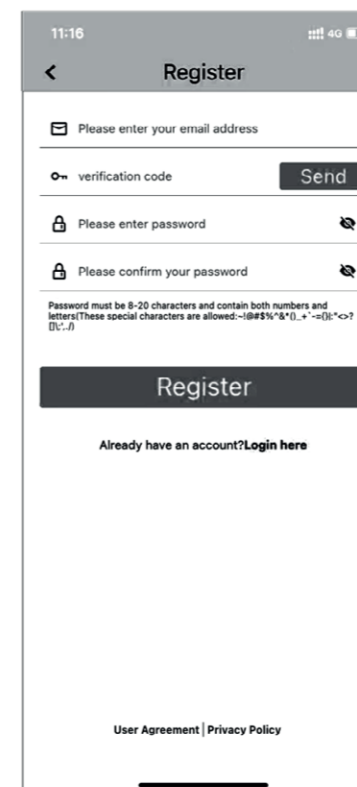
Lancez l'application et suivez ces instructions.



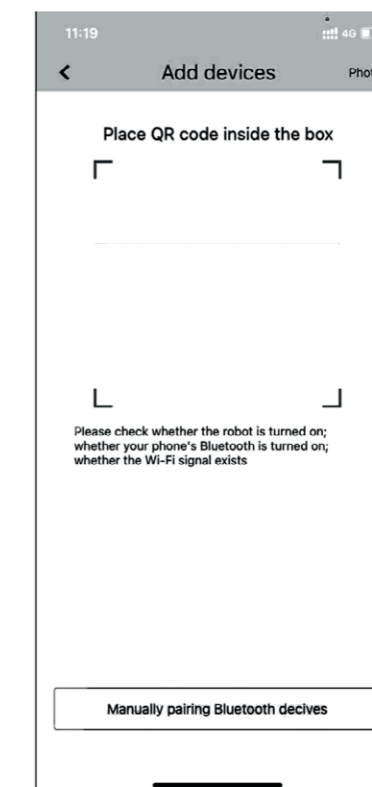
APPLICATION TONDEUSE À GAZON PAS UNE SIMPLE TÉLÉCOMMANDE

Ne la considérez pas comme une télécommande, l'application fait partie intégrante de l'écosystème avancé de la tondeuse à gazon basé sur l'informatique en nuage. Une fois connectée, la tondeuse à gazon peut accéder à ses instructions uniques de programmation automatique depuis le nuage et peut télécharger les derniers logiciels pour optimiser ses performances.

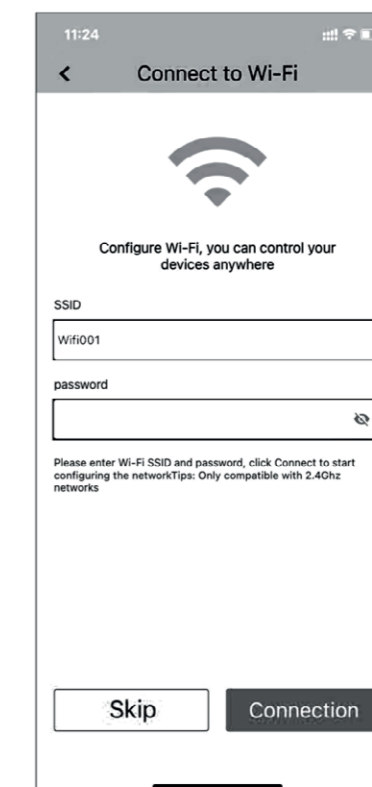
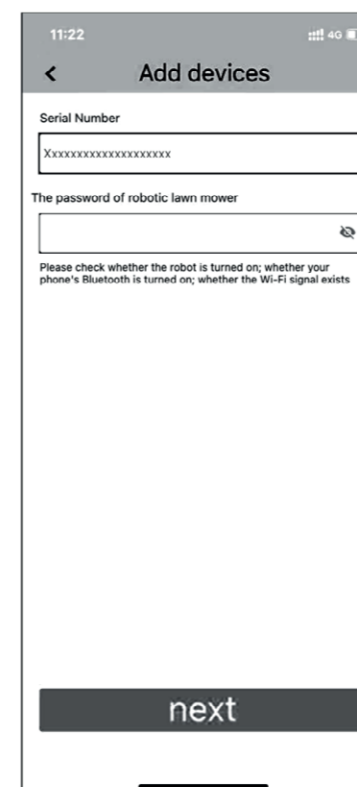
1. Register your account



2. Add mower use QR code



3. Input mower default password 0000 4. connection network(WIFI)



Dienstleistungen nach dem Verkauf

Um Ihre Anfrage zu beschleunigen, möchten wir Sie bitten, die Modell- und Seriennummer Ihres Mähroboters anzugeben, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.

Sie können die Modellnummer und die Seriennummer unten eintragen:

Modellnummer: _____

Seriennummer: _____

So finden Sie die Modell- und Seriennummer.

Modellnummer



Seriennummer



SICHERHEITSHINWEISE

1. Allgemeines

Dieser Anhang enthält sichere Betriebsverfahren für alle von dieser Norm erfassten Maschinentypen. Die Betriebsanleitung sollte ggf. den Inhalt der folgenden Abschnitte dieses Anhangs enthalten.

Sie sollte auch Informationen über den Lärmpegel und alle erforderlichen Warnhinweise sowie Folgendes enthalten:

WICHTIG
VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN
FÜR KÜNFTIGE ZWECKE AUFBEWAHREN

2. Sichere Betriebsverfahren

2.1 Ausbildung

- a. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
- b. Erlauben Sie niemals Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, oder Kindern, das Gerät zu benutzen. Örtliche Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- c. Für Unfälle oder Gefahren, die anderen Personen oder deren Eigentum zustoßen, ist der Betreiber oder Benutzer verantwortlich.
 - a. Achten Sie auf die korrekte Installation des automatischen Begrenzungssystems gemäß den Anweisungen.
 - b. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gras nicht länger als 100 mm ist. Wenn es länger ist, verwenden Sie einen normalen Rasenmäher oder einen Rasentrimmer, um es zu schneiden.
 - c. Überprüfen Sie regelmäßig den Bereich, in dem die Maschine eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
 - d. Führen Sie regelmäßig eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass die Klingen, die Klingenbolzen und die Schneideinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Klingen und Bolzen satzweise, um die Unwucht zu erhalten.

3. Betrieb

3.1 Allgemeines

- a. Betreiben Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen, wie z. B. Abweiser und/oder Grasfangvorrichtungen.
- b. Hände und Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile bringen. Halten Sie sich stets von der Auslassöffnung fern.
- c. Heben Sie die Maschine niemals bei laufendem Motor an oder tragen Sie sie.
- d. Entfernen (oder betätigen) Sie die Sperreinrichtung von der Maschine:

- bevor eine Verstopfung beseitigt wird;
 - bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder an ihr arbeiten.
- 3.2 Zusätzlich, wenn die Maschine automatisch arbeitet
Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen, wenn Sie wissen, dass sich Haustiere, Kinder oder Menschen in der Nähe befinden.
- 3.3 Zusätzlich bei Verwendung der manuellen Steuerung
- ## 4. Wartung und Lagerung
- ### 04
- a. Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei gutem Kunstlicht.
 - b. Vermeiden Sie den Einsatz der Maschine in nassem Gras.
 - c. Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Tragen Sie immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
 - d. Achten Sie an Hängen immer auf Ihren festen Stand.
 - e. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie die Maschine rückwärts fahren.
 - f. Schalten Sie den Motor immer gemäß den Anweisungen ein und halten Sie dabei die Füße von der/den Klinge(n) fern.
 - a. Achten Sie darauf, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind, damit die Maschine in einem sicheren Betriebszustand ist.
 - b. Prüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung.
 - c. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen.
 - d. Stellen Sie sicher, dass nur Ersatzschneidmittel des richtigen Typs verwendet werden.
 - e. Stellen Sie sicher, dass die Batterien mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät geladen werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einem elektrischen Schlag, Überhitzung oder zum Auslaufen ätzender Flüssigkeit aus dem Akku führen.
 - f. Im Falle des Auslaufens von Elektrolyt mit Wasser/Neutralisierungsmittel spülen, bei Kontakt mit den Augen usw. einen Arzt aufsuchen.
 - g. Die Wartung der Maschine sollte gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen

Akkupack und Ladegerät

Lesen Sie vor dem Aufladen die Anleitung. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Ladegerät an die örtliche Netzspannung angepasst ist.

Versorgung, stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen dem Ladegerät und dem Akkupack richtige Modelle. Eine längere Lebensdauer und bessere Leistung wird erreicht, wenn der Akku bei einer Lufttemperatur zwischen 18°C und 25°C geladen wird. Laden Sie den Akku nicht bei Lufttemperaturen unter 5°C oder über 40°C. Dies ist wichtig, da es schwere Schäden am Akku verhindern kann.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AKKU IM GERÄT:

1. Das Akkupaket nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
2. Schließen Sie einen Akku nicht kurz. Bewahren Sie Akkus nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch leitende Materialien kurzgeschlossen werden können. Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
3. Setzen Sie das Akkupaket nicht Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
4. Setzen Sie das Akkupaket keinen mechanischen Stößen aus.
5. Falls die Batterie ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Falls es zu einem Kontakt gekommen ist, waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
6. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder ein Akkupack verschluckt worden ist.
7. Halten Sie das Akkupaket sauber und trocken.
8. Das Akkupaket erreicht seine beste Leistung, wenn es bei normaler Raumtemperatur (20 °C ± 5 °C) betrieben wird.
9. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte als die, die speziell für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
10. Verwenden Sie keine Akkus, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.
11. Bewahren Sie das Akkupaket außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
12. Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.
13. Ordnungsgemäß entsorgen.
14. Erschöpfte Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
15. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien entfernt werden.
16. Verwenden Sie keine modifizierten oder beschädigten Batterien

SICHERHEITSSYMBOL

Diese Symbole sind auf dem Produkt zu finden. Studieren Sie sie sorgfältig



WARNUNG: Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.



WARNUNG: Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie an der Maschine arbeiten oder sie anheben.



WARNUNG: Halten Sie während des Betriebs einen sicheren Abstand zur Maschine ein. Halten Sie Ihre Hände und Füße von den rotierenden Messern fern.



WARNUNG: Fahren Sie nicht auf der Maschine. Halten Sie niemals Ihre Hände oder Füße in die Nähe oder unter die Maschine.



WARNUNG: Fahren Sie nicht auf der Maschine. Halten Sie niemals Ihre Hände oder Füße in die Nähe oder unter die Maschine.



CE-Konformitätszeichen.



Geräuschemission in die Umgebung. Die Emissionen des Produkts sind in den technischen Daten auf Seite 66 und auf dem Typenschild angegeben.



Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen gesetzlichen Vorschriften recycelt wird.



Das Niederspannungskabel darf nicht gekürzt, verlängert oder gespleißt werden. Verwenden Sie keinen Trimmer in der Nähe des Niederspannungskabels. Seien Sie vorsichtig beim Beschneiden der Kanten, an denen die Kabel verlegt sind.

Symbole auf dem Akkupack:



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn keiner Wärmequelle aus.



Tauchen Sie die Batterie nicht in Wasser ein.



Recyclbare Marke.

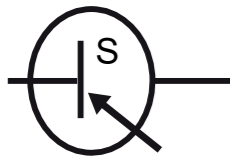


Dieses Akkupaket darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stellen Sie sicher, dass das Akkupaket gemäß den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen recycelt wird.

Symbole auf dem Ladegerät:



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung



SMPS (Switch Mode Power Supply Unit)



Doppelte Isolierung



SMPS (Switch Mode Power Supply Unit) mit einem kurzschlussfesten, sicherheitsisolierenden Schaltnetzteil.



Dieses Akkupaket darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stellen Sie sicher, dass das Akkupaket gemäß den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen recycelt wird.

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen, bei Nichtbeachtung der
 Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
 Lesen Sie die Anweisungen für den sicheren Betrieb der Maschine sorgfältig durch, bewahren Sie alle
 Warnhinweise und Anleitungen zum späteren Nachschlagen.
 So installieren Sie Ihren Rasenmähroboter:
 Die Installation Ihres Mähroboters ist einfach.
 Der gesamte Vorgang nimmt nur wenig Zeit in Anspruch, abhängig von der Größe Ihres Gartens.

Roboter-Rasenmäher

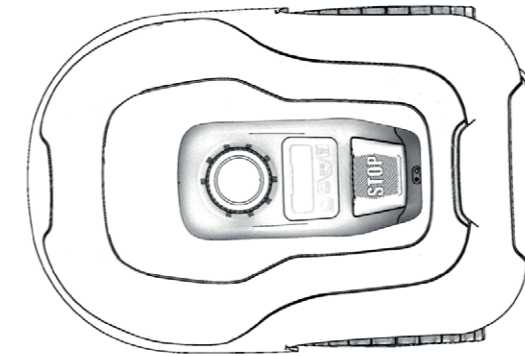
mähen

Ihr Rasenmäher ist so konzipiert, dass er regelmäßig mäht und so einen gesunden und besseren Rasen als zuvor erhält. Je nach Größe Ihres Rasens kann Ihr Rasenmäher so programmiert werden, dass er zu jeder beliebigen Zeit oder in jeder beliebigen Häufigkeit mäht - er arbeitet für Sie.

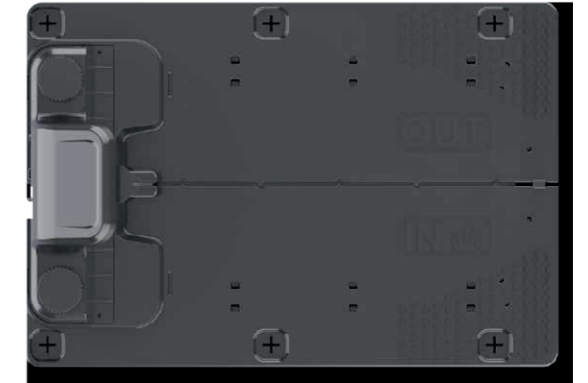
Vorbereitung

Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die gesamte Installationsanleitung sorgfältig durch. Skizzieren Sie den Arbeitsbereich einschließlich aller Hindernisse, damit Sie die idealen Positionen für die Ladestation und die Verlegung der Begrenzungskabel besser erkennen können.

In der Verpackung



Roboter-Rasenmäher



Ladestation



Nägeln für die Bodenbefestigung



Spule für Begrenzungsdraht



Drahtklammern



Netzadapter



Leitfaden zur Entfernung



Installationshandbuch

Erforderliche Werkzeuge



Schere



Hammer



Klebeband

Technische Daten und Geräuschdaten

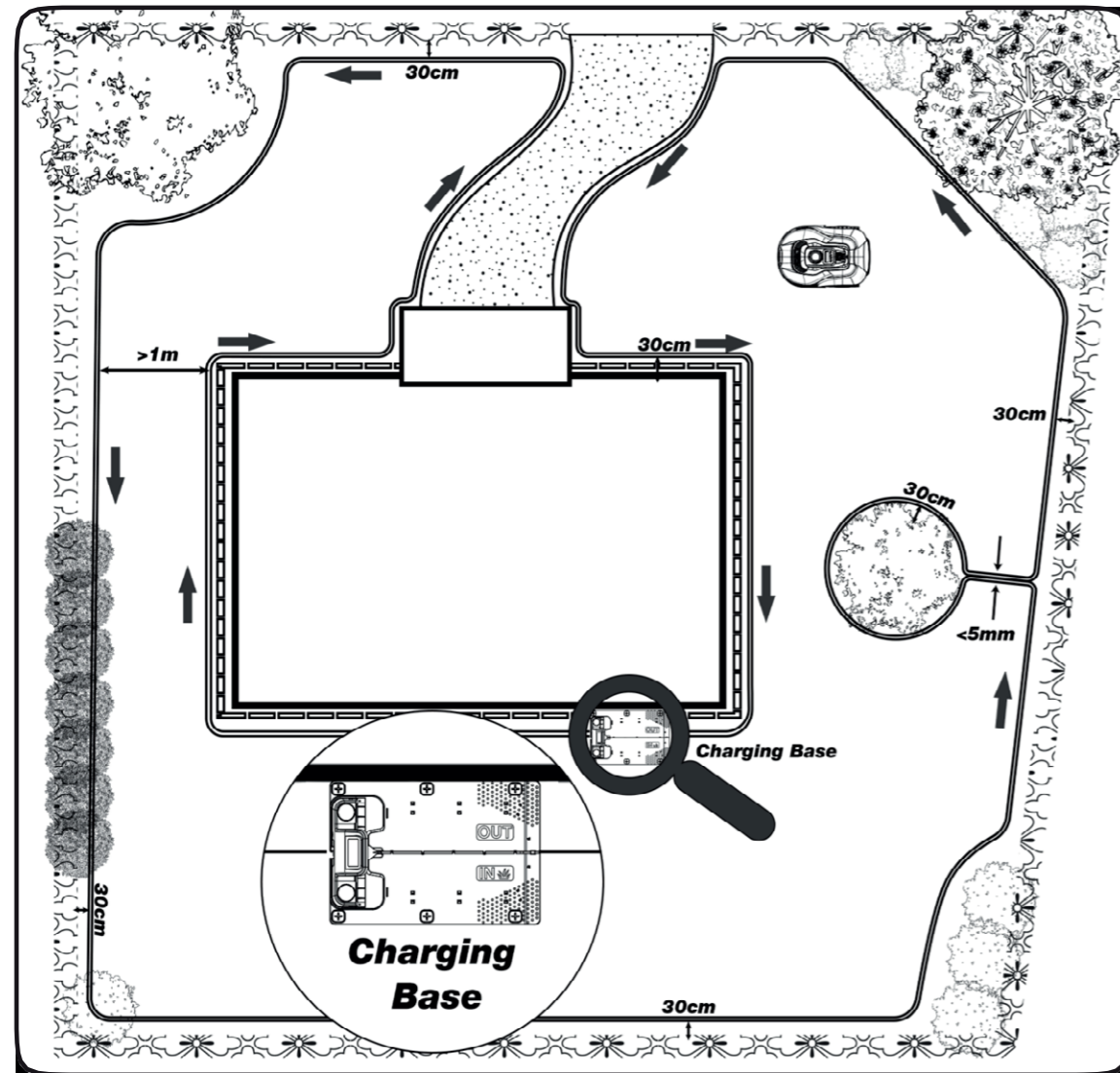
Modell:	Teun	Katrien
Schnittbereich	300m ²	500m ²
Spannung	20V	
Geschwindigkeit ohne Last	2800rpm +/- 100rpm	
Schneidedurchmesse	100m / 130mm	
Schnitthöhe	20-60mm	
Maximal bewirtschaftetes Gefälle		35%
Engstmöglicher Durchgang	0,8 meter	
Batterietyp/-modell	Lithium-ion /2.0Ah	LBF202E
Aufladezeit	120 min	
Leistung des Ladegeräts	Eingang: 100-240V 50/60Hz, 28W Ausgang: 20.5V - 1.1A IPX7	
Maaier bescherming	IPX5	
Oplaadstation bescherming	IPX4	
Lärm (Schallleistung)	<55dB (200/14/EG gewijzigd op 2005/88/EG, Bijlage III)	
APP	Wifi - Bluetooth 4.0	

Accessoires

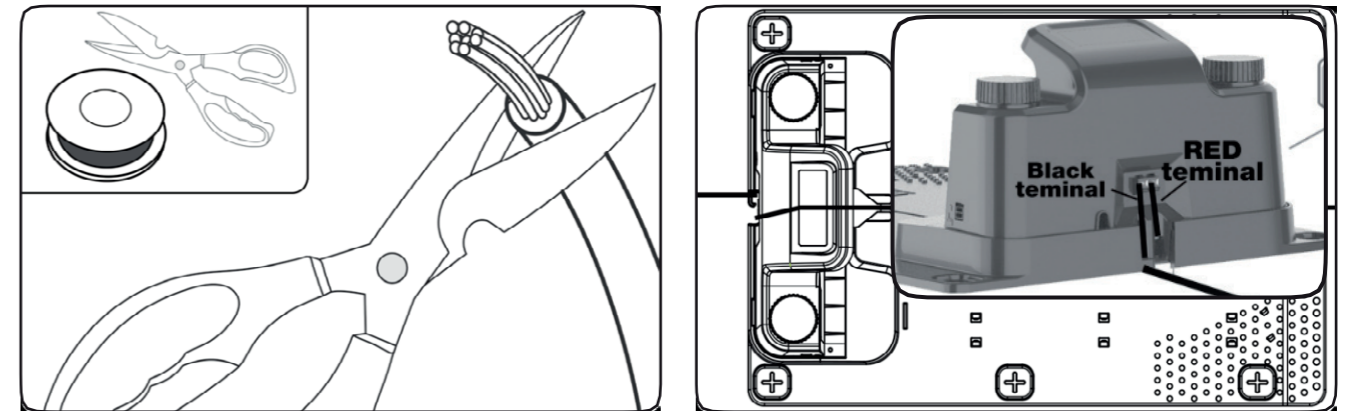
Begrenzungsdraht	100 m	130 m
Drahtklammern	130 Stück	180 Stück
Ladestation	1 Stück	
Akku-Pack	1 (LBF202E)	
Ladegerät	1 Stück	

Die beim Leerlaufstart der Batterie gemessene Spannung erreicht eine maximale Spannung von 20 Volt. Die Nennspannung beträgt 18 Volt. Ein gewisser Maschinenlärm lässt sich nicht vermeiden. Ruhezeiten sollten so kurz wie möglich gehalten werden. Zum persönlichen Schutz der in der Nähe arbeitenden Personen sollte ein geeigneter Gehörschutz getragen werden. Wir empfehlen Ihnen, Originalzubehör aus der obigen Liste unter www.zoefrobot.nl zu kaufen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Zubehörverpackung. Der Zoef Robot Service kann Ihnen helfen und Sie beraten.

Einrichtung



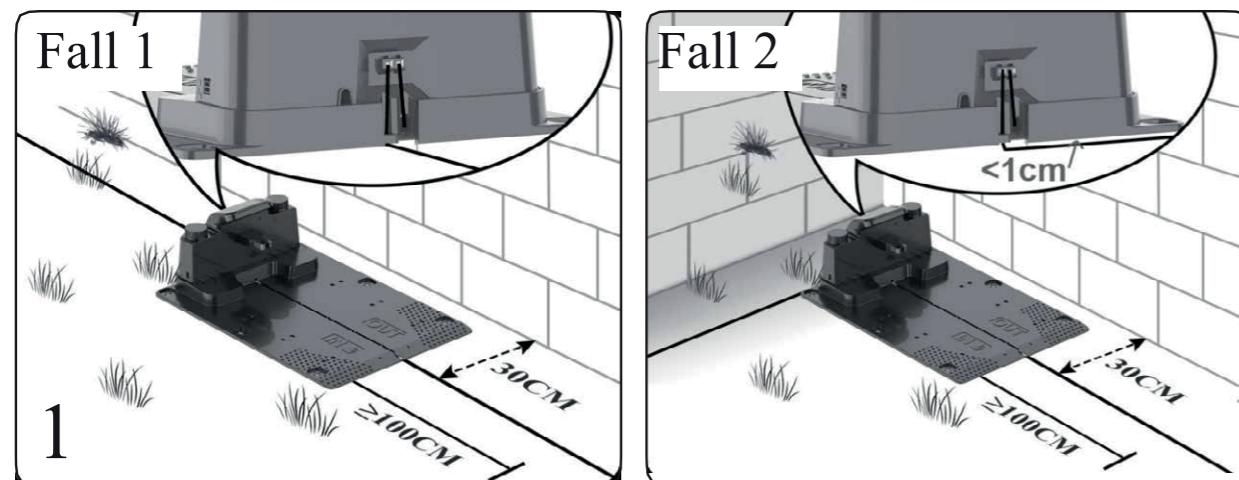
- 1.1 Die Ladestation kann in der Nähe des Gerätehauses ODER des Hauses aufgestellt werden. Bei der Verlegung des Begrenzungskabels muss mindestens 1 m gerades Kabel ohne Hindernisse vor der Ladestation verlegt werden.
 HINWEIS: Das Begrenzungskabel an der Vorderseite der Ladestation sollte auf einer Länge von 1 m gerade verlaufen und keine Ecken oder Hindernisse aufweisen, um ein ordnungsgemäßes Andocken zu gewährleisten. Die Ladestation muss auf einem relativ ebenen Boden aufgestellt werden. Sie darf nicht auf einer geneigten Fläche oder an einem Ort aufgestellt werden, an dem sich die Platte verbiegt.
- 1.2 Wir empfehlen, das Netzteil mindestens 30 cm hoch an der Wand anzubringen, und das Netzkabel außerhalb des Arbeitsbereichs des Rasenmähers zu verlegen. Falls nicht, können Sie es auf Wunsch vergraben.
- 1.3 Abisolieren des Begrenzungskabels um 10 mm an einem Ende



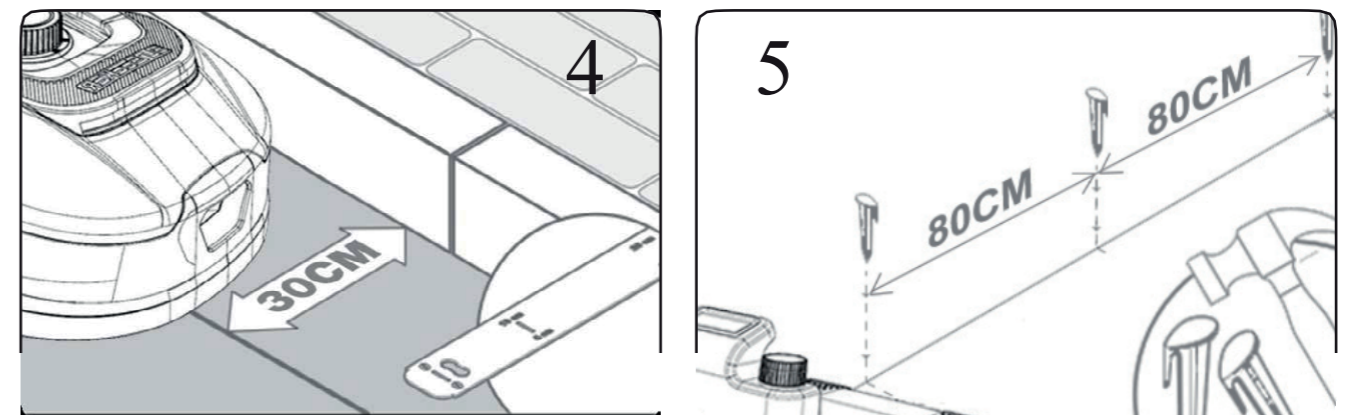
- 1.4 Das Begrenzungskabel wird in die Klemme (ROT) ---- eingesteckt, wenn es sich um eine OUT-Seite handelt. Begrenzungskabel durch den Schlitz unter der Ladegrundplatte.
- 1.5 Wenn Sie die Verlegung Begrenzungskabel den Arbeitsbereich Schleife, schneiden Sie unnötige Draht, Stripping Begrenzungskabel etwa 10mm das andere Ende, fügen Sie das andere Kabel Terminal (Black)---es ist ein IN-Seite.

2. Installation Begrenzungskabel (HINWEIS)
- 2.1 Wenn Sie das Begrenzungskabel verlegen, verwenden Sie die Abstandslehre, um einen Abstand von 30 cm* zwischen dem Kabel und der Begrenzung einzuhalten. Jeder Drahtpflock sollte in einem Abstand von ca. 80 cm platziert werden, verwenden Sie die mitgelieferte Abstandslehre, um eine ordnungsgemäße Installation zu gewährleisten. Bei unebenem Boden kann die Pflockdichte entsprechend erhöht werden.
 HINWEIS: Die maximal zulässige Länge für das Begrenzungskabel beträgt 300 m.

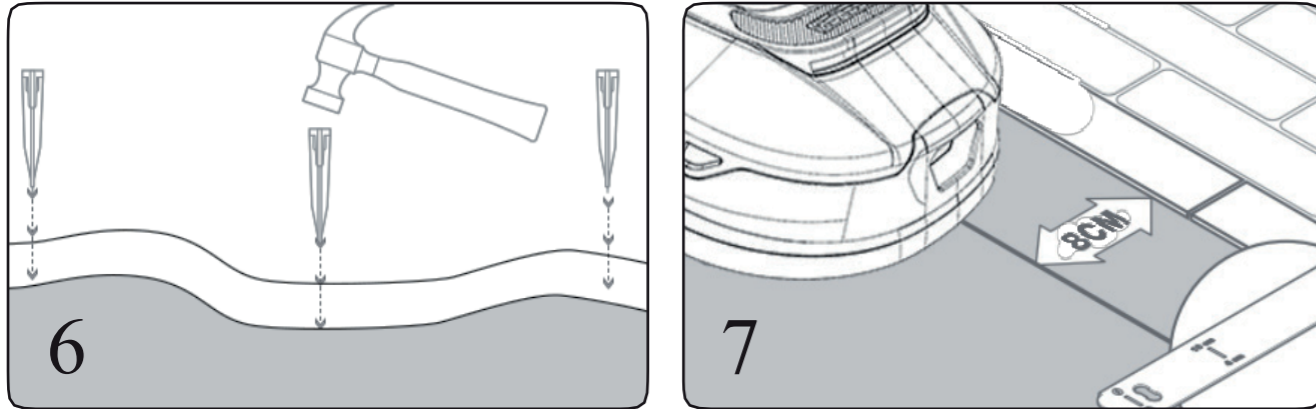
1. Installation der Ladestation



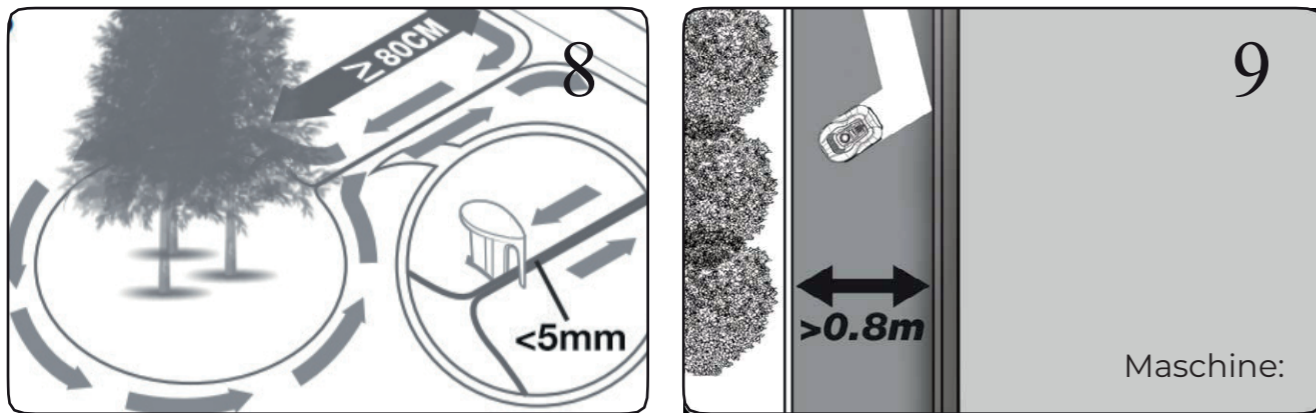
Platzieren Sie die Ladestation richtig. Der Roboter muss nach rechts fahren, wenn Sie auf dem Feld stehen und auf die Ladestation schauen.



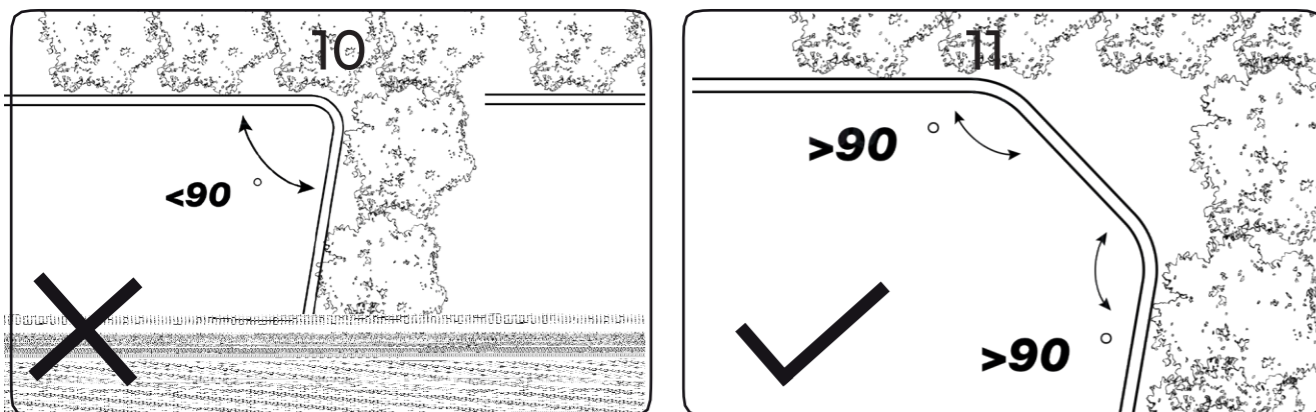
2.2 Wenn die Kante neben dem Rasen auf gleicher Höhe mit dem Gras ist und für den Mähroboter sicher ist Über zu befahrende Flächen, etwa eine Einfahrt oder ein Gehweg, sind nur 8 cm Platz dazwischen erforderlich das Hindernis und das Begrenzungskabel.



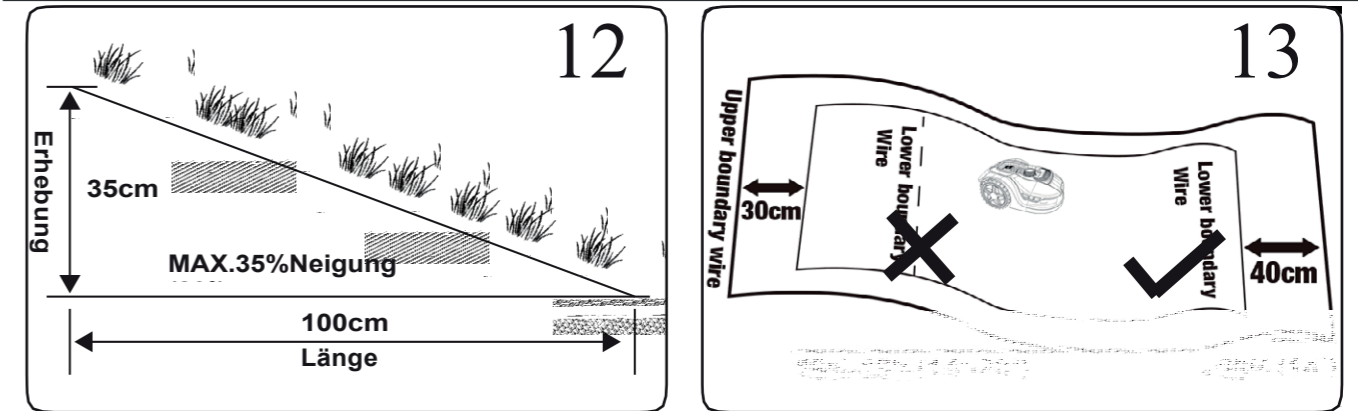
2.3 Anforderungen an die Insellage und die Größe des schmalen Kanals
HINWEIS: Wenn Sie nicht möchten, dass der Rasenmäher Ihre Rasenfläche durchquert, wie z. B. Blumen, Sträucher, Bäume usw., können Sie das Begrenzungskabel als Insel verlegen. Wie in der Abbildung 8 gezeigt, kann der Rasenmäher durch einen schmalen Durchgang 0,8 m breit passieren.



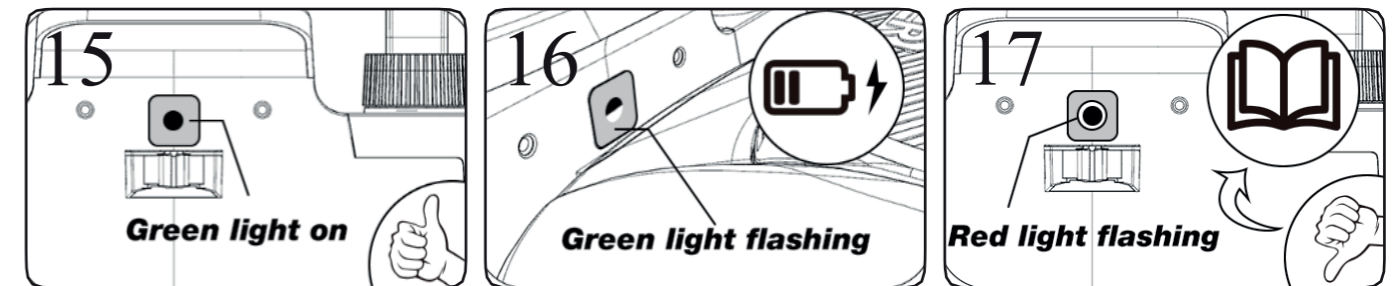
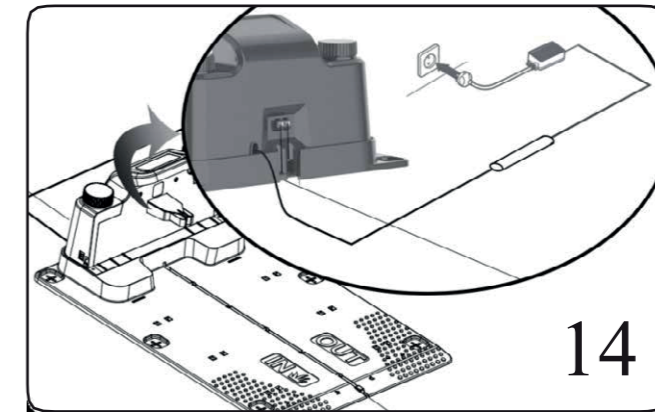
2.4 Stellen Sie sicher, dass das Begrenzungskabel in jeder Ecke vollkommen gerade ist und alle vom Begrenzungskabel gebildeten Winkel 90° oder mehr betragen.



2.5 Hänge
HINWEIS: Ihr Rasenmäher ist in der Lage, Steigungen bis zu 35% (20°) sicher zu bewältigen. Vermeiden Sie daher Bereiche, die steiler sind als diese.
Wie Sie das Gefälle Ihres Rasens berechnen:



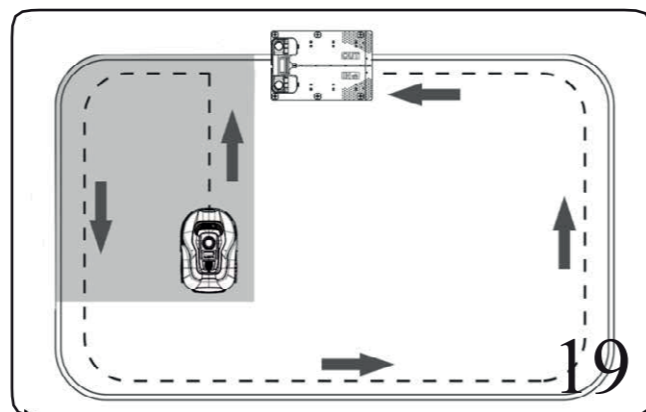
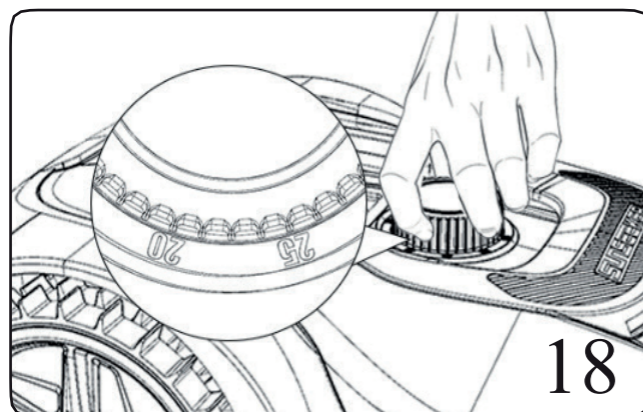
Das Begrenzungskabel an Hängen wie in den Abbildungen 12 und 13 dargestellt.
3. Ladestation an die Stromquelle anschließen
Die Stromversorgung Stecker in die Steckdose, wenn Sie Verlegung Begrenzungskabel ist richtig die Ladestation LED-Licht einschalten und es immer hellgrün, LED-Status im Raster unten, um sicherzustellen, dass die Verbindung in Ordnung ist.



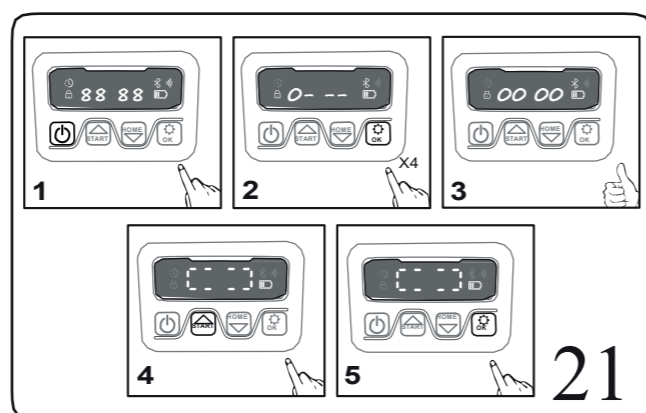
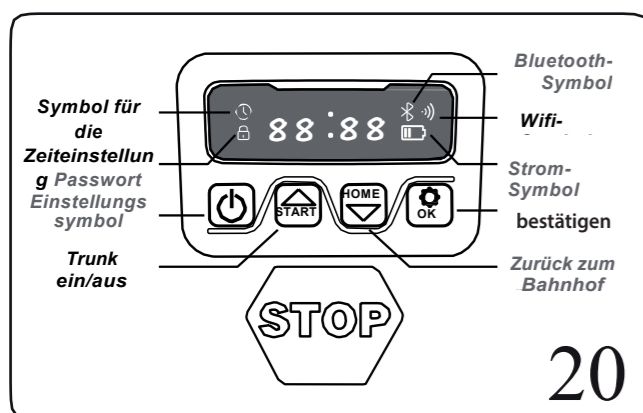
LED-Lichtstatus	Status	Aktion:
Nicht einschalten	Es gibt keine Macht	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig mit dem Ladegerät verbunden ist und dass das Ladegerät an eine geeignete Stromversorgung angeschlossen ist.
Grünes Licht an	Das Begrenzungskabel ist richtig angeschlossen; der Mäher ist voll aufgeladen	NA
Grünes Licht blinkt	Laden	NA
Rotes Licht blinkt:	Begrenzungskabel ist nicht angeschlossen; ODER Begrenzungskabel bricht	Prüfen Sie, ob die beiden Enden des Begrenzungskabels, die mit dem Kabelanschluss verbunden sind, zuverlässig sind. Prüfen Sie, ob das Begrenzungskabel nicht unterbrochen ist.

4. Testen Sie die Installation

Installation Stellen Sie die Schnitthöhe für den ersten Mähvorgang auf die maximale Höhe (60 mm) ein. Stellen Sie Ihren Rasenmäher in den Arbeitsbereich, arbeiten Sie eine Weile, überprüfen Sie dann das Begrenzungskabel und ob der Rasenmäher entlang des Begrenzungskabels zur Ladestation zurückkehrt. Wenn der Rasenmäher erfolgreich zur Ladestation zurückkehrt, wurde die Installation erfolgreich abgeschlossen!



5. Schnellstart



- 1) Nach der Installation des Begrenzungskabels können Sie den Rasenmäher starten (siehe Installationsanleitung für die Installation des Begrenzungskabels).
- 2) Drücken Sie POWER ON/OFF, bis sich Roboter-Rasenmäher einschaltet. Geben Sie bei der ersten Benutzung den Standard-PIN-Code 0000 ein, indem Sie viermal auf OK drücken, wenn die Zahl 0 blinkt. (Der PIN-Code kann geändert werden, siehe "Einstellung" in der Installationsanleitung).
HINWEIS: Der Roboter-Rasenmäher schaltet sich aus, wenn er innerhalb von 30 Sekunden nach dem Einschalten keine Eingabe erhält. Wenn Sie zehnmals einen falschen PIN-Code eingeben, gibt der Roboter-Rasenmäher einen Alarmton von sich und schaltet sich dann aus.
- 3) Drücken Sie auf START und dann auf OK, um mit dem Mähen zu beginnen.
- 4) Drücken Sie HOME und dann OK. Der Roboter kehrt zur Ladestation zurück. Der Roboter-Rasenmäher arbeitet ununterbrochen, bis der Batteriestand niedrig ist, und kehrt dann zur Ladestation zurück. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist,

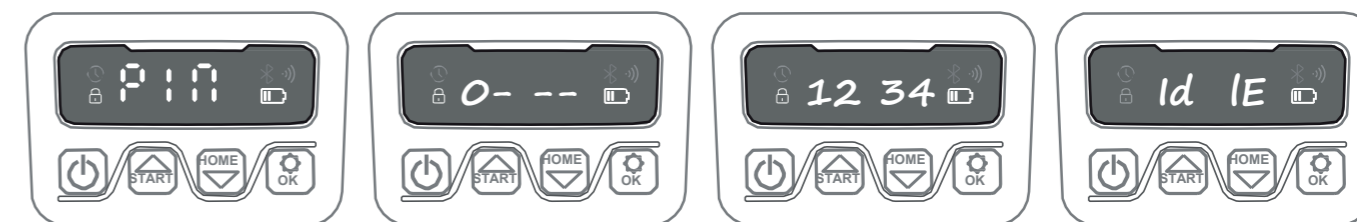
Roboter-Rasenmäher nimmt das Mähen automatisch wieder auf oder er bleibt im Ladezustand

6. Einstellung

6.1 PIN-Code ändern

Um den PIN-Code zu ändern, halten Sie die START- und HOME-Tasten gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, dann blinkt "PIN 1", was bedeutet, dass Sie die ALTE PIN eingeben müssen. Verwenden Sie die Tasten "START" und "HOME", um die Zahlen auszuwählen, und drücken Sie "OK" zur Bestätigung. Nachdem Sie Ihre alte PIN bestätigt haben, blinkt "PIN2" auf dem Display. Geben Sie auf die gleiche Weise die neue PIN ein und drücken Sie noch einmal "OK" zur Bestätigung. Wenn "IDLE" auf dem Display erscheint, bedeutet dies, dass die neue PIN korrekt eingestellt ist.

Nur zur Information:



6.2 Jahr, Datum und Uhrzeit einstellen

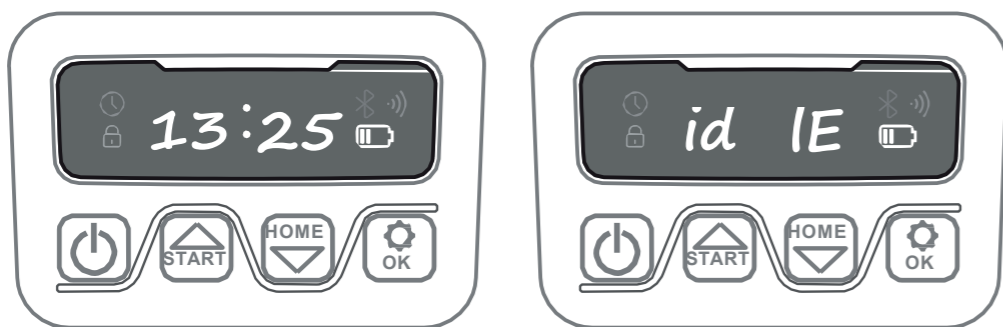
Die Einstellung von Jahr, Datum und Uhrzeit ist obligatorisch. Wenn Sie diese Elemente nicht einstellen, hat dies Auswirkungen auf die Zeitplanung in der folgenden Einstellung. Diese Punkte sollten in der Reihenfolge Jahr, Datum und Uhrzeit eingestellt werden. Um Jahr, Datum und Uhrzeit einzustellen, halten Sie die Taste "START" 5 Sekunden lang gedrückt, bis eine Zahl auf dem Display blinkt. Wählen Sie mit den Tasten "START" und "HOME" das Jahr, das Datum und die Uhrzeit aus und drücken Sie zur Bestätigung "OK". Wenn Sie alle erforderlichen Informationen eingegeben haben, drücken Sie noch einmal "OK" und auf dem Display erscheint "IDLE", was bedeutet, dass Sie Jahr, Datum und Uhrzeit korrekt eingestellt haben.



Nur zur Information

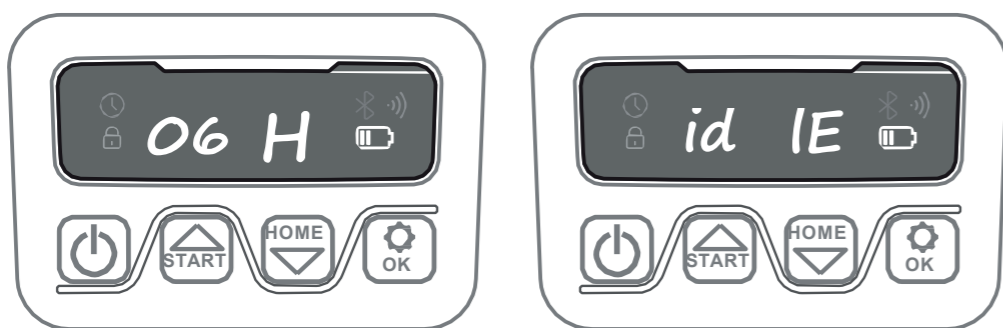
6.3 Standard-Startzeit ändern

Die voreingestellte Startzeit von 9:00 Uhr kann jederzeit geändert werden, indem Sie die Tasten "START" und "OK" gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn die erste Zahl auf dem Display blinkt, können Sie mit den Tasten "START" und "HOME" die neue Startzeit auswählen und mit "OK" bestätigen. Wenn auf dem Display "IDLE" erscheint und Sie einen Piepton hören, ist die neue Startzeit korrekt eingestellt.



6.4 Standard-Mähzeit pro Tag ändern

Die voreingestellte Mähzeit beträgt 8 Stunden pro Tag, Sie können sie auf 1-24 Stunden ändern. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste "OK". Wenn die erste Zahl auf dem Display blinkt, stellen Sie mit den Tasten "HOME" und "START" eine Zahl von 1 bis 24 ein und legen Sie fest, wie viele Stunden Ihr Rasenmäher auf Ihrem Rasen arbeiten soll. Drücken Sie zur Bestätigung "OK". Wenn "IDLE" auf dem Display erscheint, ist die neue Betriebszeit korrekt eingestellt.



6.5 Standard-Mähzeit pro Woche ändern

Die Standard-Mähzeit pro Woche 5 Tage, können Sie auf 3 oder 7 Tage ändern, halten. Drücken Sie die Tasten "HOME" und "OK" für 3 Sekunden. Wenn die erste Zahl auf dem Display blinkt, stellen Sie mit den Tasten "HOME" und "START" eine Zahl von 03 bis 07 ein und legen Sie fest, wie viele Tage pro Woche Ihr Rasenmäher auf Ihrem Rasen arbeiten soll. Drücken Sie zur Bestätigung "OK". Wenn "IDLE" auf dem Display erscheint, ist die neue Arbeitszeit pro Woche korrekt eingestellt.

7. Funktion und Fehlermeldungen Selbstkontrollliste

F1 Regenverzögerung aktiviert Es sind keine Maßnahmen erforderlich.

E1 Rasenmäher außerhalb des Arbeitsbereichs

1. prüfen Sie, ob sich der Rasenmäher im Arbeitsbereich befindet, falls dies der Fall ist.
2. Prüfen Sie, ob die Ladestation ordnungsgemäß an das Ladegerät und an eine geeignete Stromversorgung angeschlossen ist; wenn sie ordnungsgemäß angeschlossen sind, sind die Begrenzungskabel falsch geklemmt und müssen vertauscht werden.

E11 Kein Grenzsinal

1. Wenn sich der Roboter im Arbeitsbereich befindet und die LED-Leuchte der Ladestation ROT leuchtet, bedeutet dies, dass das Begrenzungskabel nicht richtig mit den Klemmen der Ladestation verbunden wurde. Wenn es gut mit den Klemmen verbunden war und die LED-Leuchte immer noch ROT leuchtet, prüfen Sie, ob das Begrenzungskabel

E2 Radmotor blockiert

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus und bringen Sie ihn in einen Bereich, der frei von Hindernissen ist.
2. Schalten Sie den Rasenmäher ein. Drücken Sie START und dann OK.
3. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, schalten Sie die Stromversorgung aus; drehen Sie den Rasenmäher auf den Kopf und prüfen Sie, ob die Räder durch etwas am Drehen gehindert werden.
4. Entfernen Sie alle Hindernisse, drehen Sie den Rasenmäher aufrecht und schalten Sie ihn ein.

E3 Lamellenscheibe blockiert

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus.
2. Drehen Sie den Rasenmäher auf den Kopf und prüfen Sie, ob der Messerteller durch etwas am Drehen gehindert wird.
3. entfernen Sie alle Hindernisse.
4. Drehen Sie den Rasenmäher aufrecht und bringen Sie ihn in einen Bereich mit kurzem Gras oder stellen Sie die Schnitthöhe ein.
5. Schalten Sie den Rasenmäher ein. Drücken Sie START und dann OK.

E4 Auslöser der Hindernissensoren nicht wiederhergestellt

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus.
2. Bringen Sie den Rasenmäher in einen Bereich Ihres Rasens, der frei von Hindernissen ist.
3. den schwimmenden Deckel entfernen und den zylindrischen Magnet auf der schwimmenden Abdeckung. Wenn kein Magnet vorhanden ist, ersetzen Sie die schwimmende Abdeckung.
4. Schalten Sie den Strom ein. Drücken Sie START und dann OK.

E5 Der Rasenmäher wird hochgehoben

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus.
2. Bringen Sie den Rasenmäher in einen Bereich Ihres Rasens, der frei von Hindernissen ist.
3. Schalten Sie den Rasenmäher ein. Drücken Sie START und dann OK.
4. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, schalten Sie das Gerät aus. Drehen Sie den Rasenmäher auf den Kopf. Prüfen Sie, ob die Achse der Vorderräder durch etwas am Gleiten gehindert wird.
5. Entfernen Sie alle Hindernisse, drehen Sie den Rasenmäher

E6	Der Überschlagsensor wurde ausgelöst	1. Drehen Sie den Rasenmäher aufrecht. Drücken Sie START und dann OK .
E7	Die Kippsensoren wurden ausgelöst	1. Schalten Sie den Rasenmäher aus. 2. Bringen Sie den Rasenmäher auf eine ebene Fläche auf Ihrem Rasen. 3. Schalten Sie den Rasenmäher ein. Drücken Sie
E8	Andocken des Ladegeräts erfolglos	1. Überprüfen Sie das Begrenzungskabel auf jeder Seite der Ladestation sollte gerade für 1m ohne Ecken oder Hindernisse, um eine ordnungsgemäße Docking. 2. Die Ladestation muss auf einem relativ ebenen Boden aufgestellt werden. Sie darf nicht auf einer schrägen Fläche oder an einer Stelle aufgestellt werden, an der sich die Platte verbiegt. 3. Stecken Sie den Rasenmäher zum Aufladen manuell in die Ladestation. Nachdem der Rasenmäher vollständig aufgeladen ist, drücken Sie STAR und dann OK.
BP	Temperaturschutz des Akkupacks	Wenn die Temperatur zu hoch ist, warten Sie, bis sich die Temperatur abgekühlt hat. Wenn die Temperatur zu niedrig ist, warten Sie, bis die Temperatur über 5 Grad Celsius liegt. 2. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie durch eine neue. Starten Sie den Rasenmäher neu. 3. Wenn der Fehler wiederholt auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.
EE	Fehler unbekannt	1. Rasenmäher neu starten. Drücken Sie START und dann OK. Wenn die Fehlermeldung immer noch angezeigt wird, wenden Sie sich an einen Kundendienstmitarbeiter um Hilfe.

8. Software-Update

Katrien: Software-Updates können über die App durchgeführt werden, indem man zu Einstellungen/ geht. Firmware-Update und tippen Sie auf „Nach Updates suchen“.

Teun:

Die Software kann aktualisiert werden, sobald neue Versionen verfügbar sind.

Update über USB; Die neueste Software kann über den Kundendienst zugesandt werden.

Nachfolgend finden Sie Download- und Installationsanweisungen:

(1) Senden Sie eine E-Mail an service@zoefrobot.nl. Sie erhalten eine Datei. Speichern Sie die Datei auf einem leeren FAT32-formatierten USB-Stick (Flash-Laufwerk). Löschen Sie alle anderen Dateien auf dem Laufwerk und überprüfen Sie das Format. Wenn das Laufwerk nicht in FAT32 formatiert ist, formatieren Sie es neu.

(2) Stellen Sie den Mäher auf eine sichere und ebene Fläche. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um Ihren Rasenmäher auszuschalten

(3) Stecken Sie das USB-Laufwerk (Flash-Laufwerk) in den Anschluss. (Siehe Abb. auf der nächsten Seite)

(4) Schalten Sie den Mäher ein. Das Update startet automatisch. Warten Sie, bis auf dem Display OK erscheint, entfernen Sie dann das USB-Laufwerk (Flash-Laufwerk) und schließen Sie es fest die Schutzkappe.

(5) Das mit Ihrem Mäher gelieferte Handbuch basiert auf der Softwareversion während der Produktion. Es gibt einige neue Features/Funktionen in der neuen Version. Möglicherweise liegt es nicht am Handbuch.

9.1 Halten Sie es scharf

Ihr Mäher arbeitet hart und muss von Zeit zu Zeit gereinigt und überprüft werden.

Einige Teile müssen ausgetauscht werden, wenn sie abgenutzt sind. Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie Service- oder Wartungsarbeiten durchführen. Hier lesen Sie, wie Sie den Mähroboter am besten warten.

WARNUNG: Schalten Sie Ihren Rasenmäher AUS und ziehen Sie Schutzhandschuhe an, bevor Sie die Messer reinigen, einstellen oder austauschen.

WARNUNG: Stellen Sie beim Einbau neuer Klingen sicher, dass alle Klingen vorhanden sind ersetzt. Es ist nicht zwingend erforderlich, alle Schrauben auszutauschen, aber es ist sinnvoll und sinnvoll notwendig, wenn sie beschädigt sind.

Es ist wichtig, sicherzustellen, dass die Klinge richtig befestigt ist und das Zifferblatt des Messers im Gleichgewicht ist.

Jedes Mähmesser hält bis zu 2 Monate, wenn es auf tägliches Mähen programmiert ist.

Überprüfen Sie immer, ob die Messer gebrochen oder beschädigt sind und ersetzen Sie sie gegebenenfalls. Wenn die Schneidmesser stumpf und abgenutzt sind, sollten sie ausgetauscht werden die Ersatzmesser, die mit Ihrem Rasenmäher geliefert wurden.

Ersatzmesser sind auch bei Ihrem nächstgelegenen Mäherhändler oder bei zoefrobot.nl erhältlich. Bevor Sie versuchen, die Messer an Ihrem Rasenmäher auszutauschen, Schalten Sie den Strom aus und tragen Sie Schutzhandschuhe.

WICHTIG: Nach dem Aufschrauben des Messers auf den Messerteller prüfen ob sich die Klinge frei drehen kann

9.2 Halten Sie es sauber

WARNUNG: Schalten Sie Ihren Rasenmäher vor der Reinigung aus.

Ziehen Sie vorher Schutzhandschuhe an.

Reinigen Sie die Messerklinge mit Wasser mit niedrigem Druck (<1 MPa).

9.3 Winterlagerung

Wenn Ihr Rasenmäher in den Winterschlaf geht, hält er länger und bleibt in einem besseren Zustand. Auch wenn es unpraktisch ist, empfehlen wir Ihnen, Ihren Rasenmäher im Winter in Ihrem Schuppen oder Ihrer Garage aufzubewahren speichern. Bevor Sie Ihren Rasenmäher für den Winterschlaf vorbereiten, empfehlen wir Ihnen:

1. Reinigen Sie Ihren Rasenmäher gründlich.
2. Laden Sie den Akku vollständig auf und nehmen Sie ihn aus dem Rasenmäher.
3. Schalten Sie den Strom aus.
4. Um die Batteriebensdauer zu maximieren, laden Sie die Batterie vollständig auf Laden Sie es auf und nehmen Sie es vom Rasenmäher ab, bevor Sie es für den Winter einlagern.

WARNUNG: Schützen Sie die Unterseite des Rasenmähers vor Wasser. Lagern Sie den Rasenmäher NIEMALS kopfüber im Freien.

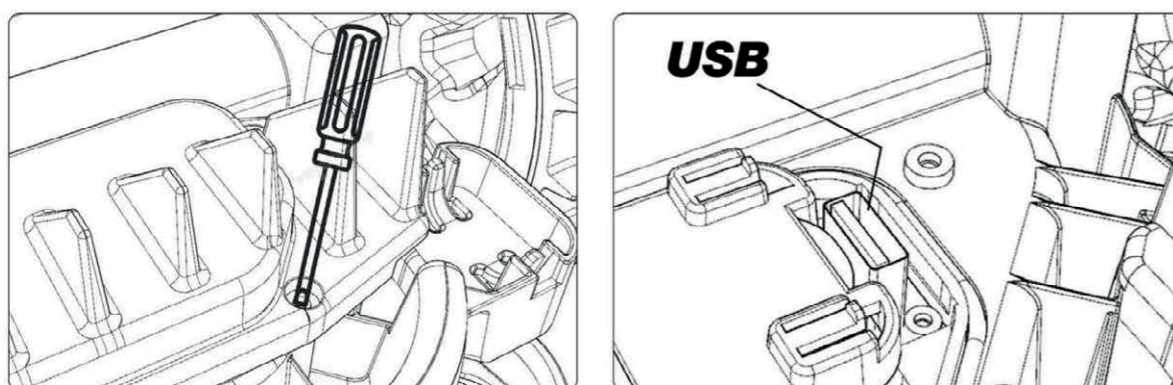
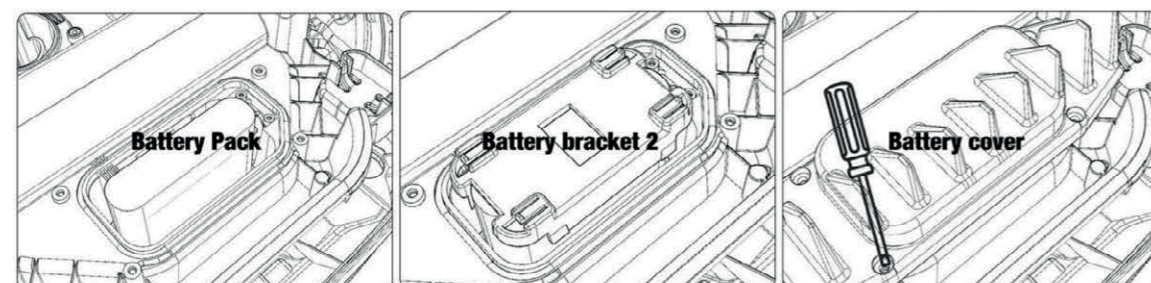
9.4 Batterie wechseln

WARNUNG: Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen. Austausch oder Reparatur durchführen.

Schalten Sie Ihren Rasenmäher aus und legen Sie Schutzausrüstung an Tragen Sie Handschuhe, bevor Sie die Klingen austauschen.

Wenn Sie die Batterie austauschen müssen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Stellen Sie Ihren Rasenmäher auf den Kopf.
 2. Entfernen Sie die Schrauben von der Batterieabdeckung. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
 3. Entfernen Sie vorsichtig die alte Batterie.
 4. Drücken Sie beim Trennen des Steckers auf die Verriegelung.
- HINWEIS:** Ziehen Sie nicht an den Kabeln. Halten Sie die Anschlüsse fest und lösen Sie die Verriegelung. Schließen Sie eine neue Originalbatterie über den Stecker an bis sie einrasten.
5. Legen Sie die Batterie wie abgebildet ein, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schrauben fest.

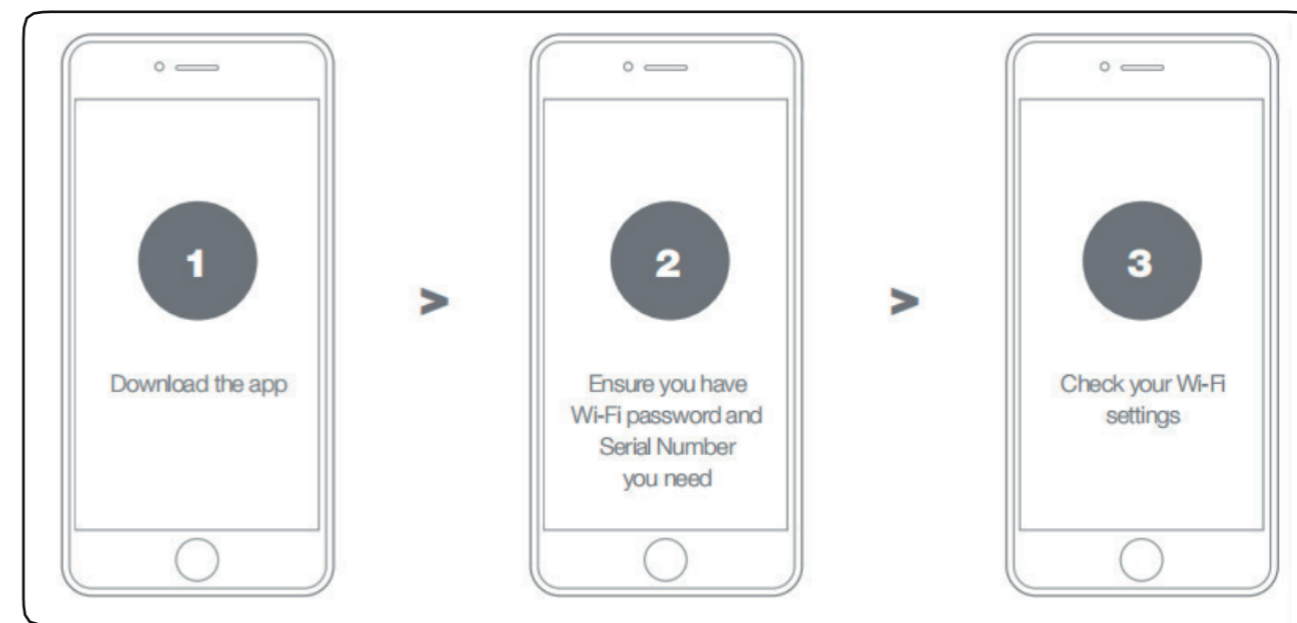


Q

APP UND IOT (Nur für MT500Z)

Warum Rasenmäher anschließen

Der Roboterrasenmäher ist ein IOT-Gerät (Internet der Dinge). Um die volle Funktionalität Ihres Rasenmähers zu nutzen und ihn immer auf dem neuesten Stand der Software zu halten, muss er über Ihr WIFI 2.4G oder Bluetooth 4.0 (nur für MT500Z) mit dem Internet verbunden sein.



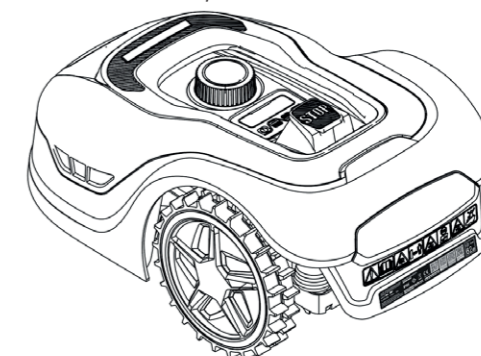
1. Die App herunterladen

Laden Sie zunächst die kostenlose App herunter, die Sie im Android- (4.4.2 oder höher) oder App-Store (iOS 11 oder höher) finden



2. Stell sicher, dass du:

- Ihr WLAN-Netzwerkpasswort muss eingegeben werden.
- Halten Sie die Seriennummer des Rasenmähers bereit, die Sie auf dem Etikett unten finden Heckklappe des Mähroboters.
- Wenn Sie die Seriennummer nicht eingeben möchten, können Sie den QR-Code mit der Kamera Ihres Telefons scannen.

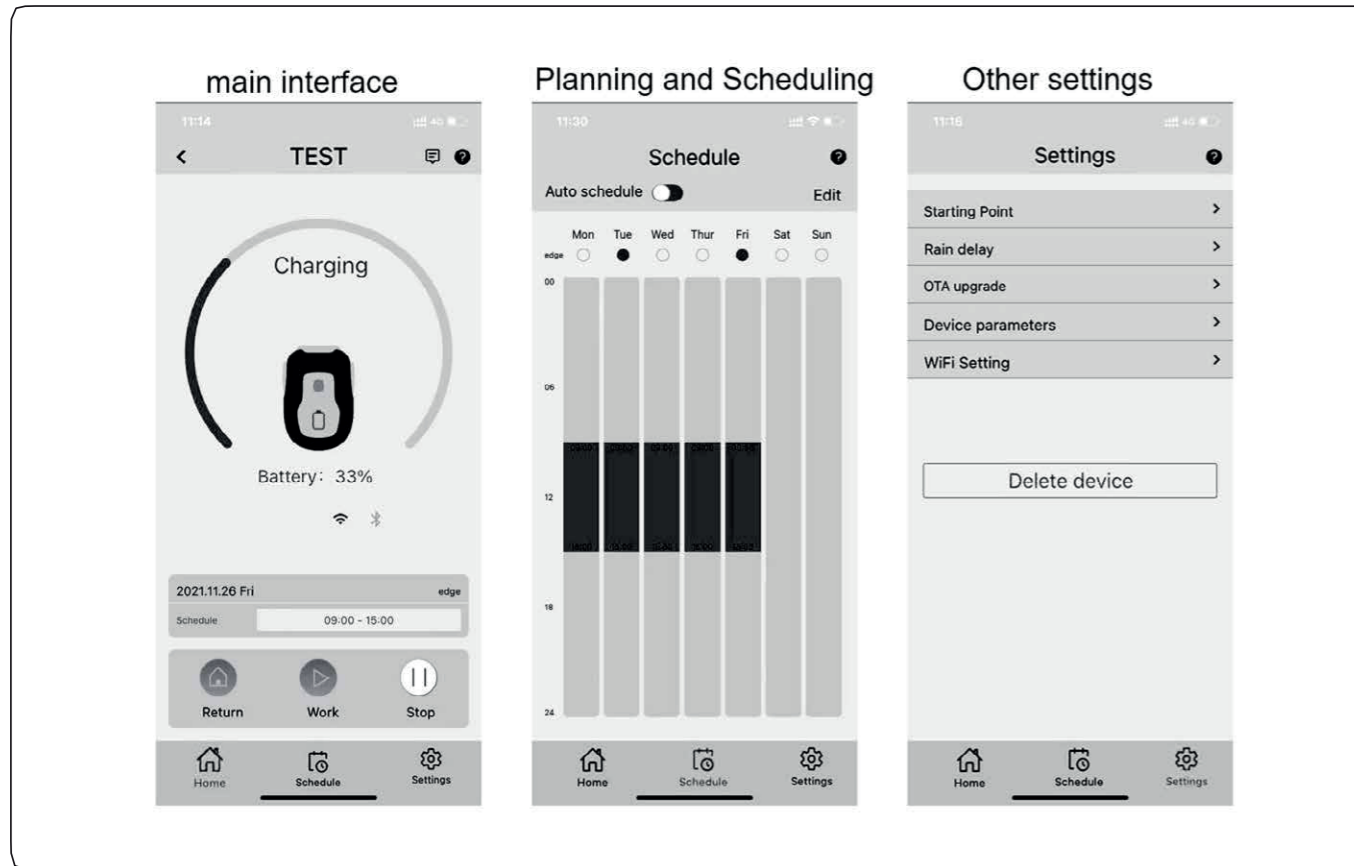


3. überprüfen Sie Ihre WIFI-Einstellungen

- Der Rasenmäher funktioniert nur mit 2,4GHz.
 - Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Rasenmäher und Ihr Telefon in derselben Routerumgebung befinden.
 - Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Ihrem Rasenmäher, Ihrem Telefon und Ihrem Router während der Verbindung so gering wie möglich ist.
- HINWEIS: Wenn der Rasenmäher in einen Bereich Ihres Rasens mit schlechtem oder keinem Signal fährt, werden die von der App gesendeten Anweisungen erst ausgeführt, wenn er in einen Bereich mit gutem WIFI-Signal zurückkehrt.

WIE VERBINDE ICH DEN RASENMÄHER MIT DEM INTERNET?

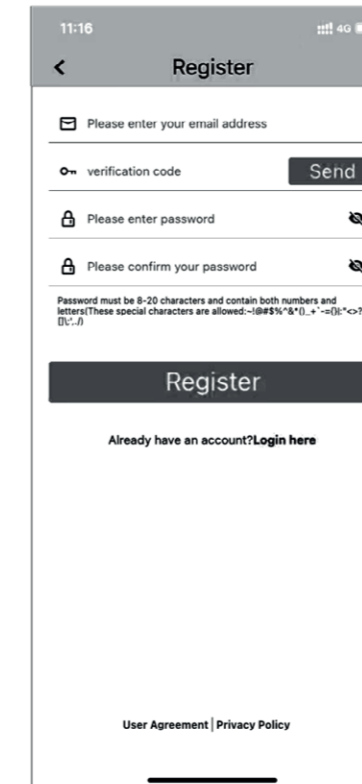
Starten Sie die App und folgen Sie diesen Anweisungen.



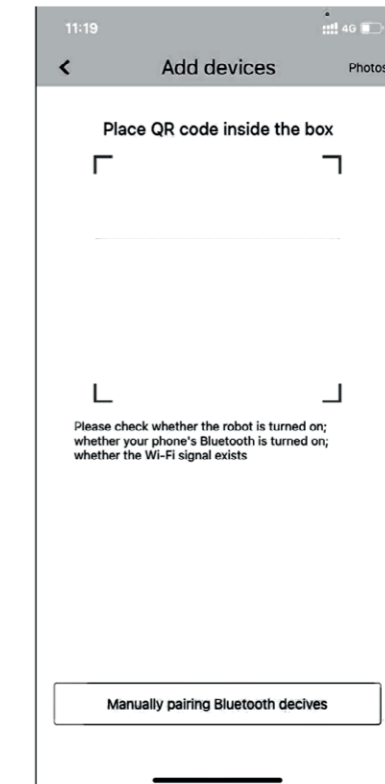
RASENMÄHER-APP NICHT EINFACH NUR EINE FERNBEDIENUNG

Betrachten Sie die App nicht als Fernbedienung, sondern als integralen Bestandteil des fortschrittlichen Ökosystems des Rasenmähers, das auf Cloud Computing basiert. Sobald der Rasenmäher verbunden ist, kann er auf seine einzigartigen automatischen Planungsanweisungen aus der Cloud zugreifen und die neueste Software herunterladen, um seine Leistung zu optimieren.

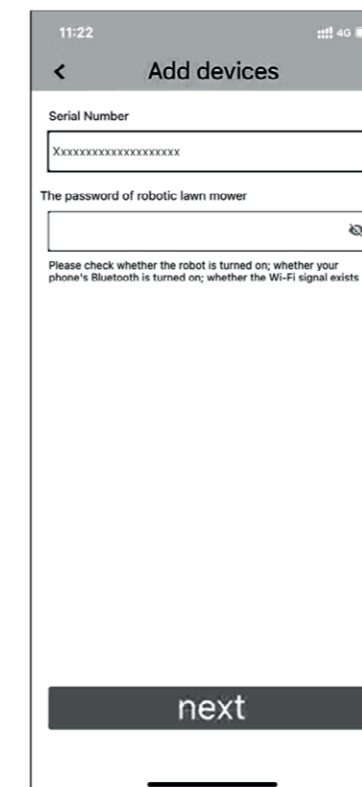
1.Register your account



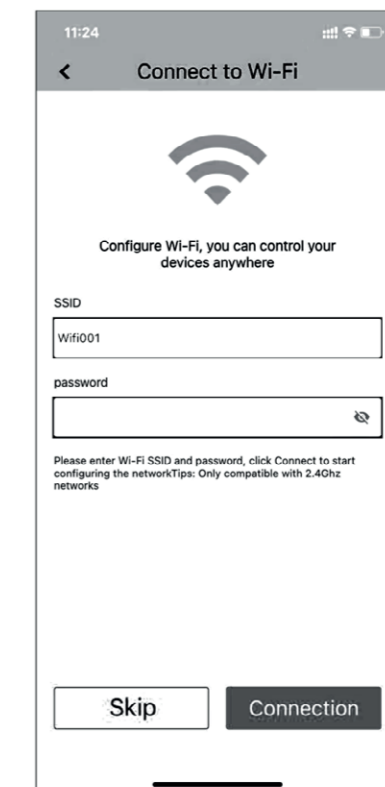
2.Add mower use QR code



3. Input mower default password 0000



4. connection network(WIFI)



Klantenservice

Om u beter en sneller van dienst te kunnen zijn bij een service verzoek raden wij u aan om het modelnummer en serienummer van de robotmaaier aan ons door te geven, zodra u contact opneemt met onze service afdeling.

U kunt het modelnummer en serienummer hieronder noteren:

Modelnummer: _____

Serienummer: _____

Hoe vind ik het modelnummer en serienummer.

Model naam en nummer



Serienummer



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Algemeen

Deze bijlage bevat veilige werkmethoden voor alle machinetypes die onder deze norm vallen. De instructiehandleiding moet, waar nodig, de inhoud van de volgende paragrafen van deze bijlage bevatten.

Het moet ook informatie bevatten over de geluidsniveaus en eventuele noodzakelijke waarschuwingen:

BELANGRIJK
VÓÓR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN
BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

2. Veilige bedieningspraktijken

2.1 Opleiding

- a. Lees de instructies zorgvuldig. Wees vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de machine.
- b. Laat het apparaat nooit gebruiken door mensen die niet bekend zijn met deze instructies of door kinderen. Plaatselijke voorschriften kunnen de leeftijd van de bediener beperken.
- c. De eigenaar of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren aan goederen en mensen welke plaats vinden op zijn/haar terrein.

2.2 Voorbereiding

- a. Zorg voor de correcte installatie van het automatische grenskabelafbakeningssysteem volgens de instructies.
- b. Zorg ervoor dat uw gras niet langer is dan 100 mm; als het langer is, gebruik dan een gewone grasmaaier of grastrimmer om het te maaien.
- c. Inspecteer regelmatig het gebied waar de machine wordt gebruikt en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.
- d. Controleer regelmatig visueel of de messen, de mesbouten en de maai-eenheid niet versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten in sets om disbalans te voorkomen.
- e. Op machines met meerdere assen moet u voorzichtig zijn, omdat het draaien van een blad andere bladen kan doen draaien.

3. Werking

3.1 Algemeen

- a. Gebruik de machine nooit met defecte afschermingen of zonder veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld deflectoren en/of grasvangers, op hun plaats.
- b. Plaats geen handen of voeten bij of onder draaiende onderdelen. Blijf te allen tijden uit de buurt van de grasafvoeropening.
- c. Nooit de machine oppakken of dragen terwijl de motor draait.
- d. Verwijder (of bedien) de blokkeerinrichting van de machine:
 - alvorens een verstopping te verhelpen;
 - voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt.

3.2 Eveneens wanneer de machine automatisch werkt

Laat het apparaat niet zonder toezicht werken als u weet dat er huisdieren, kinderen of mensen in de buurt zijn.

3.3 Bovendien bij gebruik van de handbediening

- a. Maai alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
- b. Vermijd het gebruik van de machine in nat gras.
- c. Bedien de machine niet op blote voeten of met open sandalen. Draag altijd stevig schoeisel en een lange broek.
- d. Wees altijd zeker van uw voeten op hellingen.
- e. Wees uiterst voorzichtig bij het achteruitrijden van de machine naar u toe.
- f. Schakel de motor altijd in volgens de instructies met de voeten op ruime afstand van het blad/de bladen.

4. Onderhoud en opslag

- a. Houd alle moeren, bouten en schroeven vast om er zeker van te zijn dat de machine veilig werkt.
- b. Controleer de opvangplaat bij de messen regelmatig op slijtage of beschadiging.
- c. Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid.
- d. Zorg ervoor dat alleen vervangende snijmiddelen van het juiste type worden gebruikt.
- e. Zorg ervoor dat de batterijen worden opgeladen met de juiste, door de fabrikant aanbevolen oplader. Onjuist gebruik kan leiden tot elektrische schokken, oververhitting of lekkage van corrosieve vloeistof uit de batterij.
- f. Bij lekkage van elektrolyt spoelen met water/neutralisatiemiddel, medische hulp inroepen als het in contact komt met de ogen, enz.
- g. Het onderhoud van de machine moet gebeuren volgens de instructies van de fabrikant.



Batterij en lader

Lees voor het opladen de instructies. Zorg ervoor dat uw lader overeenkomt met de lokale AC voeding, zorg ervoor dat de verbinding tussen de acculader en de accu uist is. Een langere levensduur en betere prestaties worden verkregen als de accu wordt opgeladen bij een luchttemperatuur tussen 18°C en 25°C. Laad de accu niet op bij een luchttemperatuur onder 5°C of boven 40°C. Dit is belangrijk omdat het ernstige schade aan de accu kan voorkomen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE ACCU IN HET APPARAAT:

1. De batterij niet uit elkaar halen, openen of versnipperen.
2. Sluit een batterij niet kort. Bewaar accu's niet lukraak in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortgesloten kunnen worden door geleidende materialen. Als de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken tussen de ene en de andere pool. Het kortsluiten van de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
3. Stel de batterij niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
4. Stel de batterij niet bloot aan mechanische schokken.
5. Als de batterij lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen. In geval van contact, het getroffen gebied met veel water wassen en een arts raadplegen.
6. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij is ingeslikt.
7. Houd de accu schoon en droog.
8. De accu levert de beste prestaties bij normale kamertemperatuur (20 °C ± 5 °C).
9. Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Gebruik geen andere lader dan die welke specifiek voor gebruik met de apparatuur is bestemd. Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu kan brandgevaar opleveren wanneer deze wordt gebruikt voor een andere accu.
10. Gebruik geen batterijen die niet zijn ontworpen voor gebruik met dit apparaat.
11. Houd de batterij buiten het bereik van kinderen.
12. Bewaar de originele productdocumentatie voor toekomstig gebruik.
13. Gooi het op de juiste manier weg.
14. Uitgeputte batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en veilig worden opgeruimd.
15. Als het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt, moeten de batterijen worden verwijderd.
16. Gebruik geen gewijzigde of beschadigde batterijen

VEILIGHEIDSSYMBOLLEN

Deze symbolen staan op het product. Bestudeer ze zorgvuldig.



WAARSCHUWING: Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product gebruikt.



WAARSCHUWING: Schakel het product uit voordat u aan de machine werkt of deze optilt.



WAARSCHUWING: Houd een veilige afstand tot de machine wanneer u deze bedient. Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende messen.



WAARSCHUWING: Rijd niet op de machine. Plaats uw handen of voeten nooit dicht bij of onder de machine.



Gebruik een afneembare voeding zoals omschreven op het typeplaatje naast het symbool.



CE-keurmerk.



Geluidsemisatie naar de omgeving. De emissies van het product staan vermeld in de technische gegevens op pagina 92 en op het typeplaatje.



Het is niet toegestaan dit product als normaal huishoudelijk afval af te voeren. Zorg ervoor dat het product wordt gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften.



De laagspanningskabel mag niet worden ingekort, verlengd of gesplitst. Gebruik geen trimmer in de buurt van de laagspanningskabel. Wees voorzichtig bij het trimmen van randen waar de kabels liggen.

Symbolen op de accu:



Lees de gebruiksaanwijzing.



Gooi de batterij niet in het vuur en stel de batterij niet bloot aan een warmtebron.



Dompel de batterij niet onder in water.



Recycleerbaar merk.

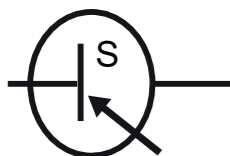


Het is niet toegestaan deze accu bij het normale huishoudelijke afval te doen. Zorg ervoor dat de accu wordt gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften.

Symbolen op de oplader:



Lees de gebruiksaanwijzing.



SMPS (Switch mode power supply unit)



Dubbele isolatie.



SMPS (Switch Mode Power Supply Unit) met een kortsluitvaste veiligheidsschakelvoeding.



Het is niet toegestaan deze accu bij het normale huishoudelijke afval te doen. Zorg ervoor dat de accu wordt gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften.

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheids waarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Lees zorgvuldig de instructies voor het veilige gebruik van de machine, bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Hoe installeer je je robotmaaier:

De installatie van uw robotmaaier is eenvoudig.

Het hele proces neemt slechts weinig tijd in beslag, afhankelijk van de grootte van uw tuin.

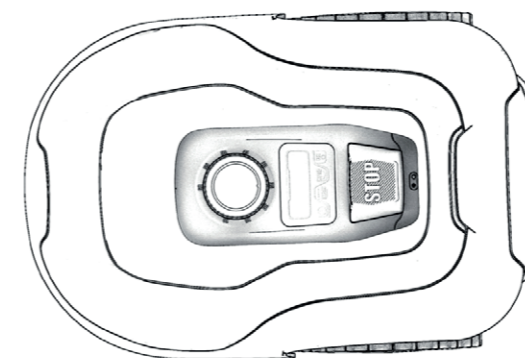
Robotmaaier maaien

Uw grasmaaier is ontworpen om regelmatig te maaien en zo een gezond en beter gazon te onderhouden dan voorheen. Afhankelijk van de grootte van uw gazon, kan uw grasmaaier worden geprogrammeerd om op elk moment of elke frequentie te werken zonder beperkingen, hij is er om voor u te werken.

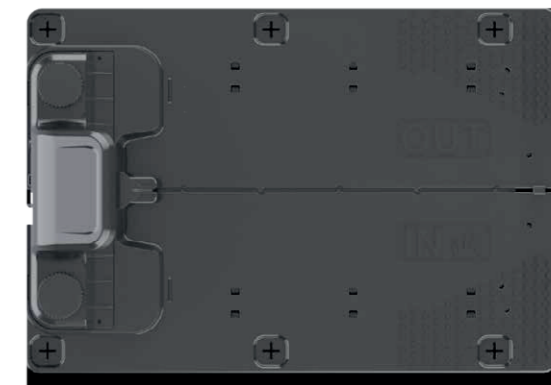
Vorbereiding

Lees deze hele installatiegids zorgvuldig door voordat u met het installatieproces begint. Schets het werkgebied, inclusief alle obstakels, zodat u gemakkelijker de ideale posities voor de laadbasis en de plaats van de grensdraden kunt zien.

Inhoud



Robot grasmaaier



Oplaadstation



Oplaadstation pennen



Grenskabel



Grenskabel pennen



Adapter



Meetlat



Installatie handleiding

Noodzakelijk gereedschap



Schaar



Hamer



Rolmaat

Technische specificaties

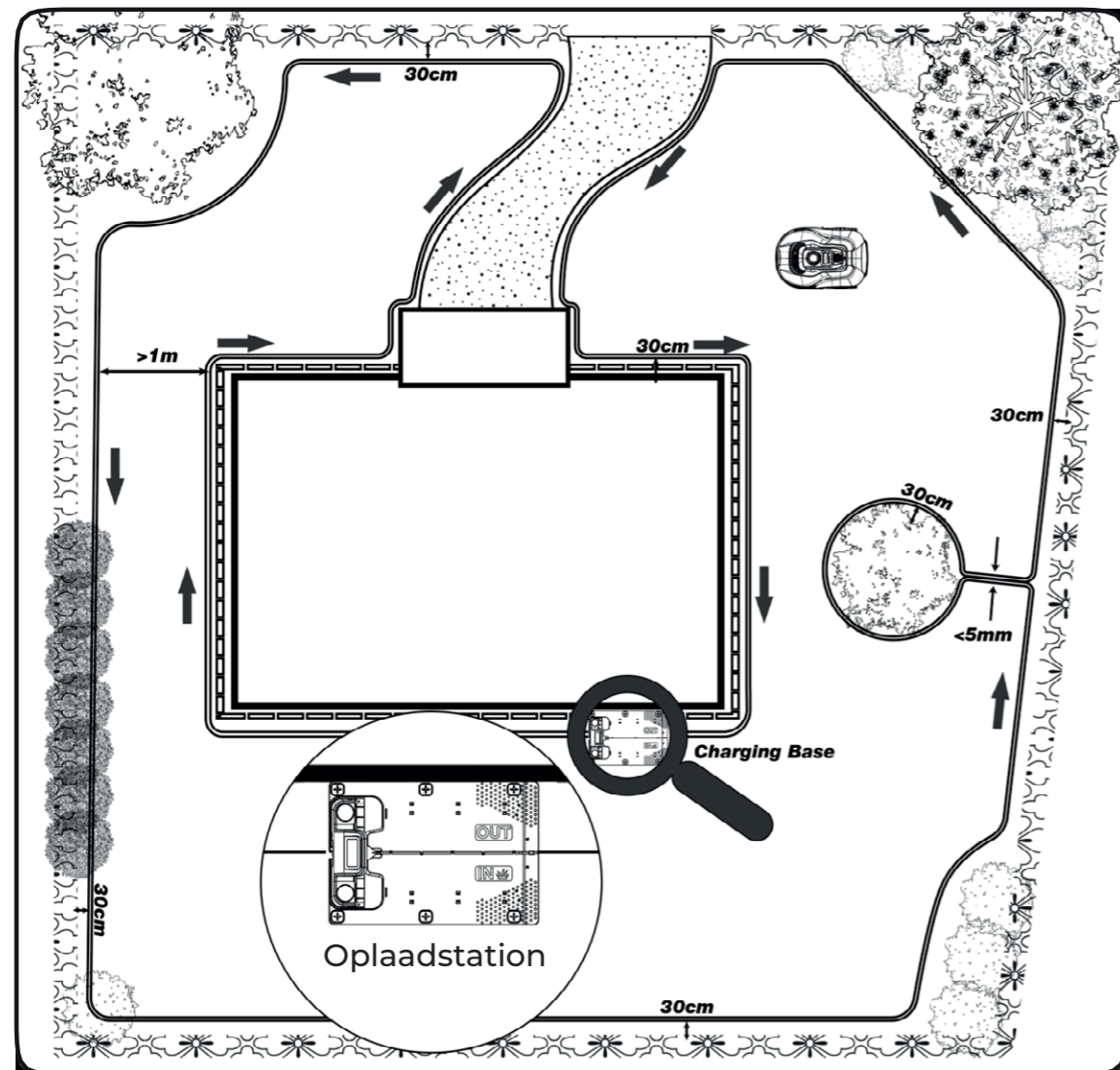
Model:	Teun	Katrien
Max. veld oppervlakte	300m ²	500m ²
Voltage	20V	
Snelheid onbelast	2800rpm +/- 100rpm	
Maai diameter	100m / 130mm	
Maai hoogte	20-60mm	
Maximaal helling	35%	
Smalst mogelijke doorgang	0,8 meter	
Batterij	Lithium-ion /2.0Ah LBF202E	
Oplaadtijd	120 min	
Netwerk adapter	Ingang: 100-240V 50/60Hz, 28W Uitgang: 20.5V - 1.1A IPX7	
Maaier bescherming	IPX5	
Oplaadstation bescherming	IPX4	
Geluid	<55dB (200/14/EG gewijzigd op 2005/88/EG, Bijlage III)	
APP	Wifi - Bluetooth 4.0	

Accessoires

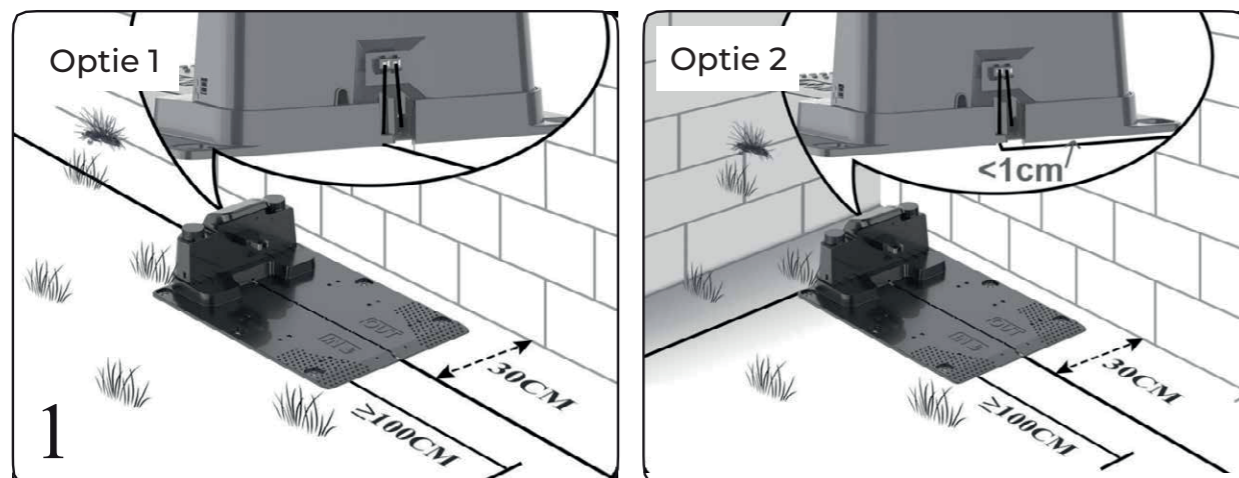
Grensdraad	100 m	130 m
Grenkabel pennen	130 stuks	180 stuks
Oplaadstation	1 stuk	
Accu	1 (LBF202E)	
Net werk adapter`	1 stuk	

- Spanning gemeten bij onbelast begin van de batterijspanning bereikt een maximum spanning van 20 Volt. De nominale spanning is 18 Volt.
- Een zekere mate van lawaai van de machina is niet te vermijden. De rusttijden moeten zo kort mogelijk worden gehouden. Voor hun persoonlijke bescherming van mensen die in de buurt werken, moet een geschikte gehoorbescherming worden gedragen.
- Wij raden u aan originele accessoires uit de bovenstaande lijst te kopen bij www.zoefrobot.nl. Raadpleeg de verpakking van de accessoires voor meer informatie. Zoef Robot servic kan u helpen en advies geven

Installatie



1. Installatie oplaadstation



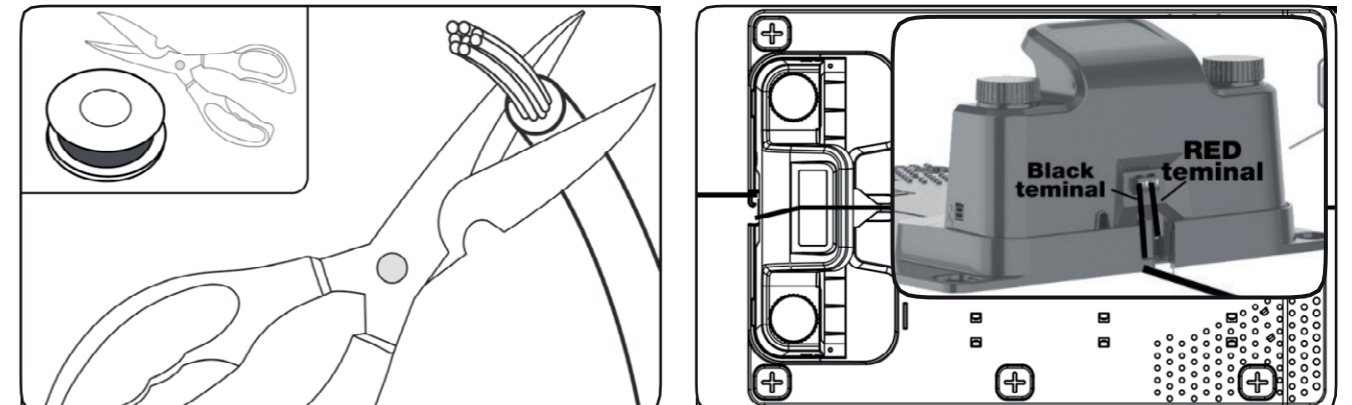
Plaats het oplaadstation op de juiste wijze. De robot moet naar rechts rijden als u zelf in het veld staat en naar het oplaadstation kijkt.

1.1 Het oplaadstation kan worden geplaatst bij een schuur/garage of het huis of ergens waar aan de rand van het grasveld een wandcontactdoos is. Zorg dat de grenskabel minstens 1 m rechte kabel zonder obstakels vóór het oplaadstation heeft.

OPMERKING: De grenskabel aan de voorkant van het laadstation moet gedurende 1 meter recht zijn, zonder hoeken of obstakels, om goed het oplaadstation op te kunnen rijden. Het oplaadstation moet op een relatief vlakke ondergrond worden geplaatst. Het mag niet worden geplaatst op een hellend oppervlak of ergens waar de plaat buigt.

1.2 Wij raden aan de voeding op minstens 30 cm hoogte tegen de muur te plaatsen, en de voedingskabel buiten het werkgebied van de grasmaaier te leggen.

1.3 Strip de grenskabel op ongeveer 10mm een uiteinde.



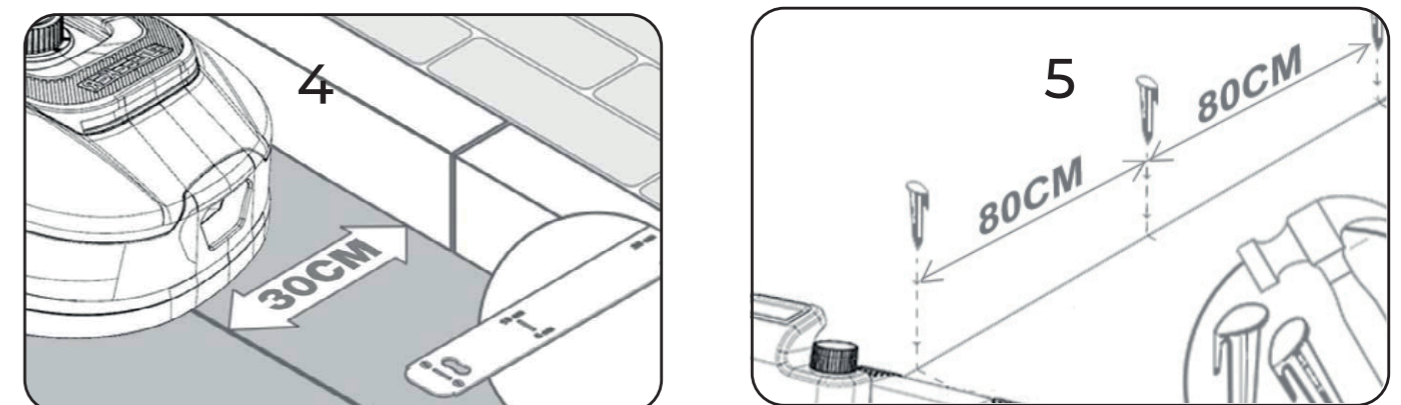
1.4 Steek de grenskabel in de kabelklem (ROOD). Dit is de OUT-zijde. leid de grenskabel door de sleuf onder het oplaadstation.

1.5 Leg de grenskabel als een grote lus langs de rand van het werkgebied (zie 2. hieronder), knip onnodige kabel af. Strip de grenskabel ongeveer 10mm het andere eind, steek deze in de andere kabelklem (Zwart). Dit is de IN kant.

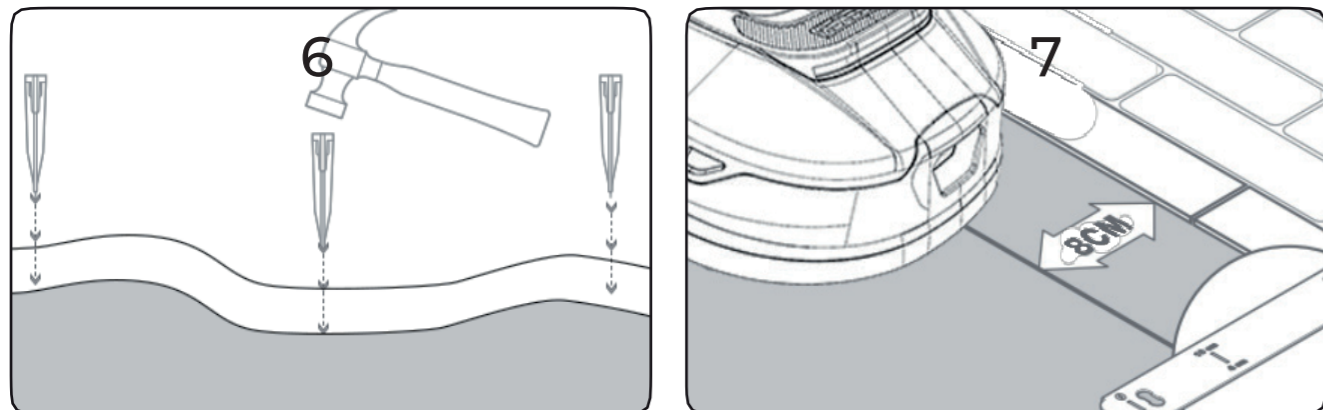
2. Installatie grenskabel

2.1 Gebruik bij het leggen van de grenskabel de afstandsmeter om 30cm* ruimte te houden tussen de draad en de rand. Elke grenskabelpen moet ongeveer 80 cm uit elkaar worden geplaatst, gebruik de meegeleverde afstandsmeter voor een correcte installatie. Als de grond oneffen is, kan de dichtheid van de grenskabelpenen worden verhoogd.

OPMERKING: de maximaal toegestane lengte voor de grensdraad is 300m.

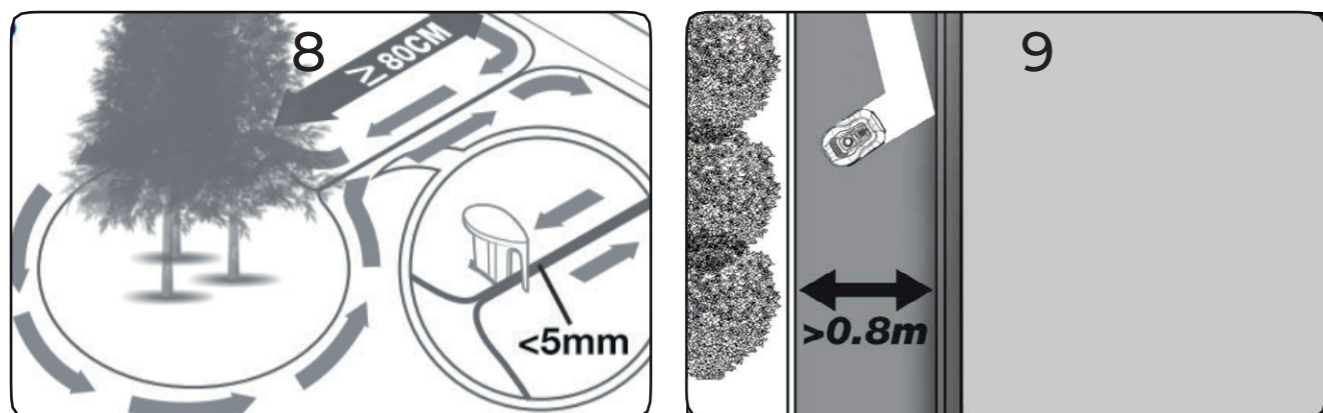


2.2 Als de rand naast het grasveld vlak is met het gras en voor de robotmaaier veilig is om overheen te rijden, zoals een oprit of trottoir, is slechts 8 cm ruimte nodig tussen het obstakel en de grensdraad.

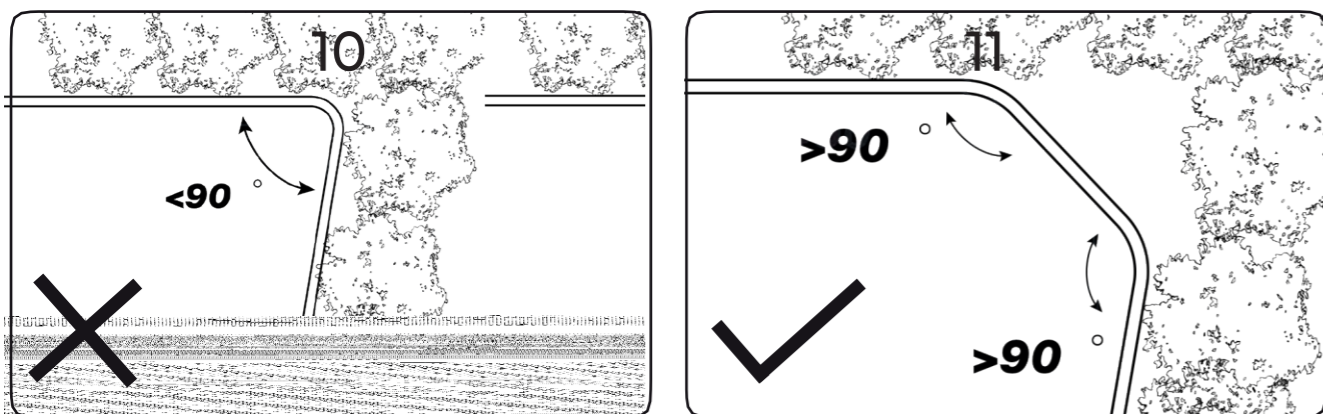


2.3 Eilandomgeving en eisen inzake smalle doorgangen.

OPMERKING: als u niet wilt dat de grasmaaier een bepaald gebied in het grasveld betreedt, zoals bloemen, struiken, boom en ga zo maar door, kunt u het leggen van de grens draad en set eiland hiervoor gebruiken. Zoals getoond in figuur 9, kan de grasmaaier door een smalle doorgang van 0,8 m breed.

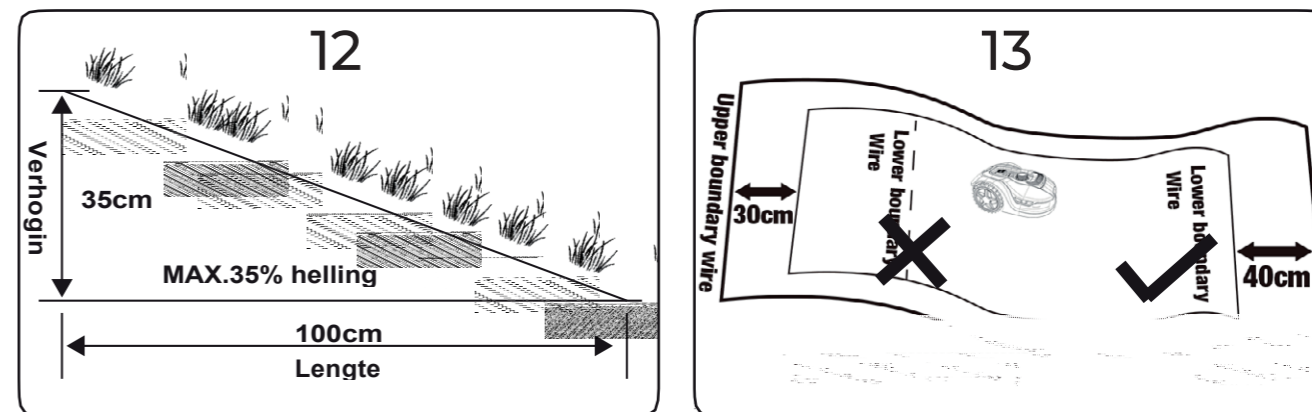


2.4 Zorg ervoor dat de grensdraad perfect recht is en alle hoeken gevormd door de grensdraad 90° of groter zijn



2.5 Hellingen

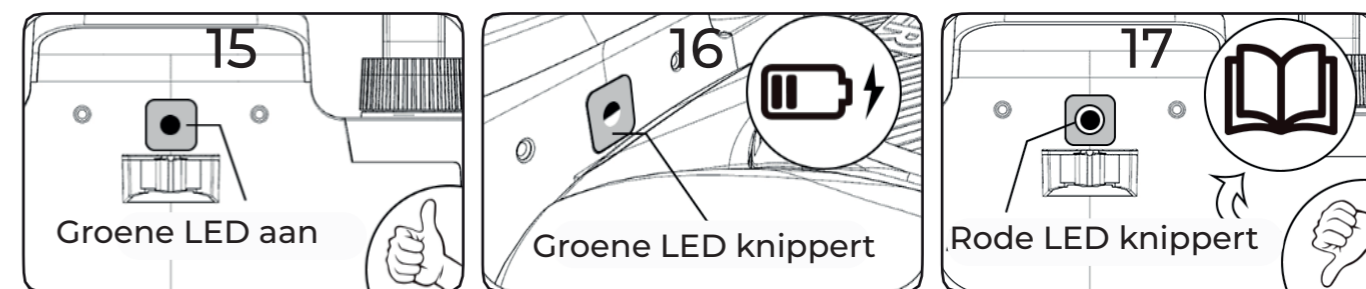
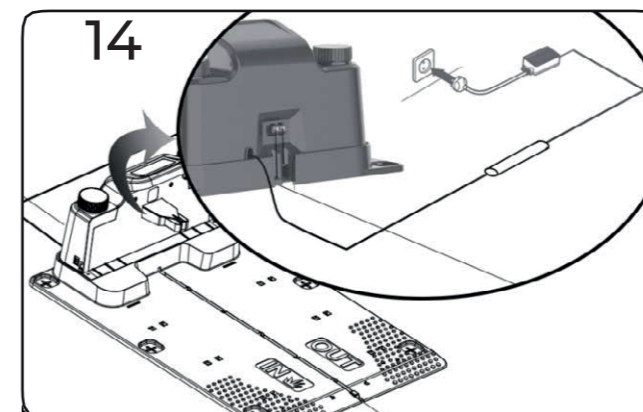
OPMERKING: uw grasmaaier kan veilig hellingen tot 35% (20°) beklimmen, dus vermijd gebieden die steiler zijn dan dit. Hoe bereken je de helling van je gazon:



De grenskabel op hellingen zoals aangegeven in de figuur 12 & 13.

3. Sluit het oplaadstation aan op de wandcontactpunt/ stopcontact.

Als de grenskabel juist is aangesloten zal de LED op het oplaadstation helder groen branden. Controleer de afbeeldingen hieronder om er zeker van te zijn dat de aansluiting goed is.

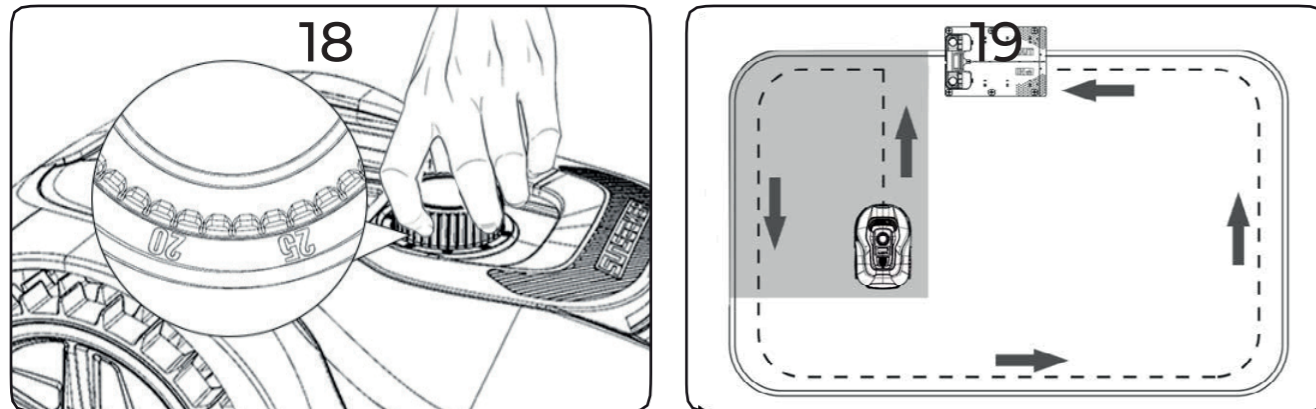


LED status	Status	Actie
Maaier gaat niet aan.	Er is geen stroom	Controleer of de netwerk adapter goed is aangesloten op het oplaadstation en op de wandcontactpunt/stopcontact.
Groen LED brand	Grenskabel goed aangesloten en maaier is opgeladen.	Niet van toepassing
Groen LED knippert	De maaier is aan het opladen.	Niet van toepassing
Rode LED knippert	De grenskabel is niet aangesloten of deze is beschadigd of gebroken.	Controleer of de twee uiteinden van de grenskabel goed zijn aangesloten op de kabelklemmen. Controleer of de grenskabel niet onderbroken of beschadigd is.

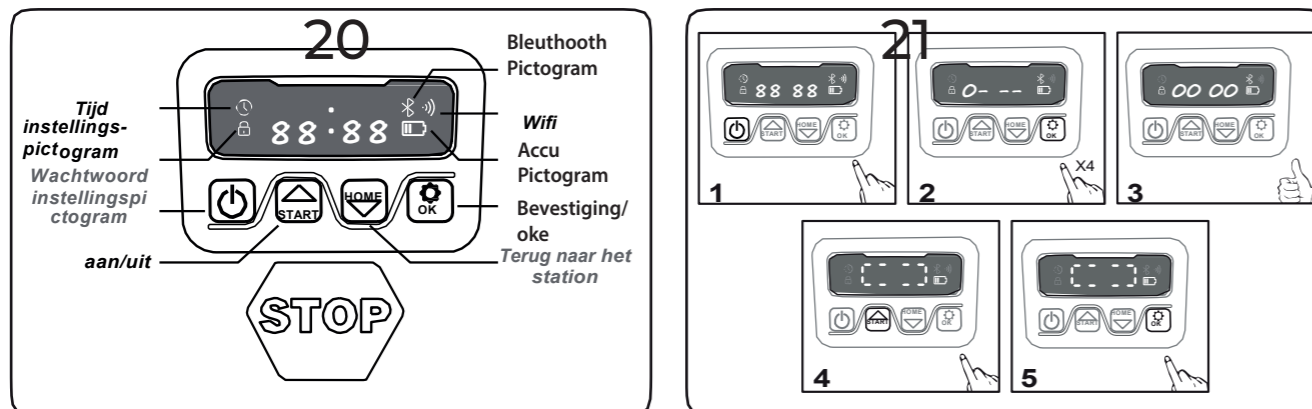
4. De installatie testen

Stel bij de eerste maaibeurt de maaihogte in op het maximale niveau van 60 mm)! Plaats uw grasmaaier in het werkgebied, laat deze een tijdje werken.

Controleer dan goed of de grenskabel goed ligt en controleer of de grasmaaier langs de grensdraad teruggaat naar het laadstation. Wanneer de grasmaaier met succes terugkeert naar het oplaadstation, is de installatie met succes voltooid!



5. Snelle start



1) Na de installatie van de grenskabel kunt u de robotmaaier starten (zie de voorgaande voor de installatie van de grenskabel).

2) Druk op POWER ON/OFF totdat de robotmaaier wordt ingeschakeld. Voor het eerste gebruik voert u de standaard PIN-code 0000 in. Het cijfer 0 gaat knipperen. Toets 4 keer op OK..

(De PIN-code kan worden gewijzigd, zie "Instelling" in deze handleiding).

OPMERKING: De robotmaaier wordt uitgeschakeld als hij geen PIN invoer ontvangt binnen 30 seconden nadat hij is ingeschakeld.

Als u tien keer de verkeerde PIN-code invoert, zal robotmaaier een piepend alarm laten horen en vervolgens uitschakelen.

3) Druk op START en vervolgens op OK om het maaien te starten.

4) Druk op HOME en vervolgens op OK en de robot zal terug keren naar het oplaadstation. De robotmaaier werkt continu totdat de accu bijna leeg is en keert dan terug naar de oplaadstation. Zodra het opladen voltooid is, zal de maaier automatisch verder gaan met maaien of blijft deze op het oplaadstation staan.

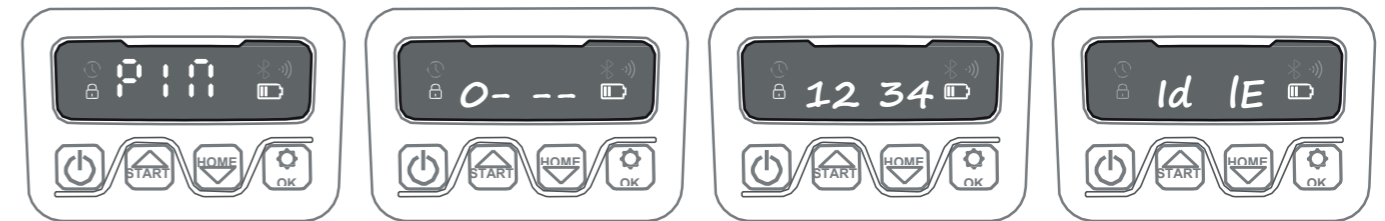
6. Instelling

6.1 PIN-code wijzigen

Om de PIN-code te veranderen, houdt u tergelijktijd de START- en HOME-toetsen 3 seconden lang ingedrukt, waarna "PIN1" gaat knipperen, wat betekent dat u de OUDE PIN-code moet invoeren.

Gebruik de toetsen "START" en "HOME" om de nummers te selecteren en druk op "OK" om te bevestigen. Nadat u uw oude PIN hebt bevestigd, knippert "PIN2" op het display. Gebruik dezelfde methode om de nieuwe PIN in te voeren en druk nogmaals op "OK" om te bevestigen. Als "IDLE" op het display verschijnt, betekent dit dat de nieuwe PIN correct is ingesteld.

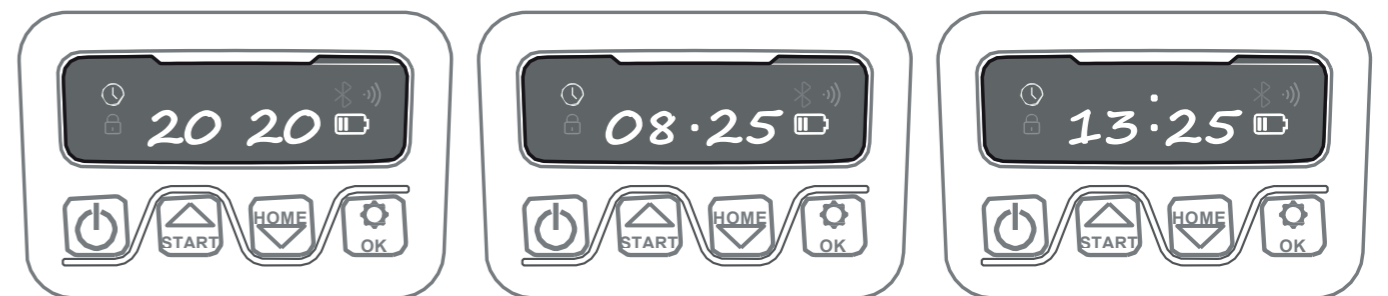
Alleen voor referentie



6.2 Jaar, datum en tijd instellen

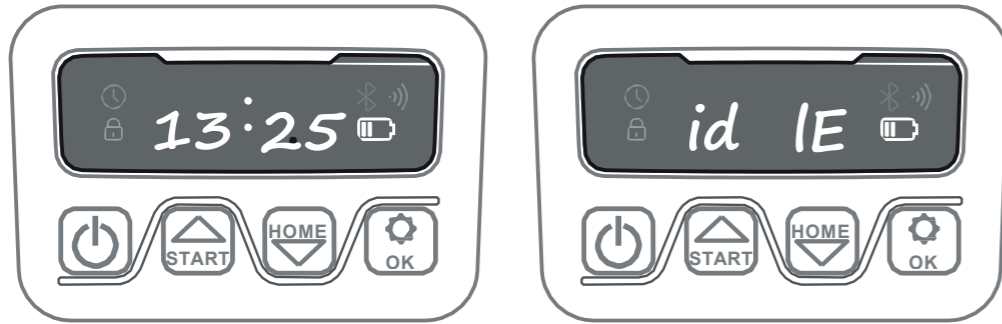
Het instellen van jaar, datum en tijd is verplicht. Als u deze items niet instelt, kan het maaischema niet goed werken en beïnvloed worden. Deze items moeten worden ingesteld in de volgorde van jaar, datum en tijd. Houd voor het instellen van jaar, datum en tijd de toets "START" 5 seconden lang ingedrukt totdat er een getal op het display gaat knipperen. Gebruik de knoppen "START" en "HOME" om jaar, datum en uur te selecteren en druk op "OK" om te bevestigen. Zodra u alle gevraagde informatie hebt ingevoerd, drukt u nog een keer op "OK" en verschijnt "IDLE" op het display, wat betekent dat u jaar, datum en uur correct hebt ingesteld.

Alleen voor referentie



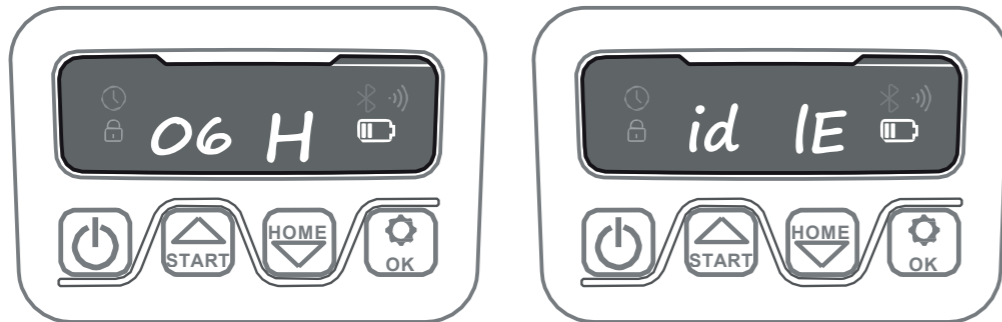
6.3 Standaard starttijd wijzigen

De standaard starttijd van 9:00 uur kan worden gewijzigd in een willekeurige tijd door de knoppen "START" en "OK" tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt te houden. Wanneer het eerste getal op het display knippert, kunt u met de knoppen "START" en "HOME" de nieuwe starttijd selecteren en op "OK" drukken om te bevestigen. Als "IDLE" op het display verschijnt, is de nieuwe starttijd correct ingesteld.



6.4 Standaard maaitijd/maai duur per dag wijzigen

De standaard maaitijd is 8 uur per dag, u kunt dit veranderen in 1-24 uur. Druk 3 seconden op "OK", wanneer het eerste getal op het display knippert, gebruik de knoppen "HOME" en "START" om een getal van 1 tot 24 in te stellen en stel in hoeveel uur u uw grasmaaier in uw gazon wilt laten werken. Druk op "OK" om te bevestigen. Als "IDLE" op het display verschijnt is de nieuwe werktijd correct ingesteld.



6.5 Standaard aantal maaidagen per week wijzigen

De standaard maaitijd per week is 5 dagen, u kunt dit veranderen in 3 of 7 dagen. Druk gedurende 3 seconden op de "HOME" en "OK" toetsen, wanneer het eerste nummer op het display knippert, gebruik de "HOME" en "START" toetsen om een nummer in te stellen van 03 tot 07 en stel in hoeveel dagen per week u uw grasmaaier in uw gazon wilt laten werken. Druk op "OK" om te bevestigen. Als "IDLE" op het display verschijnt is de nieuwe werktijd per week correct ingesteld.

7. Zelfcontrole van functies en foutmeldingen

Display	Status	Actie
F1	Regenvertraging geactiveerd	Er is geen actie nodig.
E1	Robot buiten het werkgebied	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de grasmaaier zich in het werkgebied bevindt, als dat het geval was. 2. Controleer of het oplaadstation goed is aangesloten op de oplader en of deze is aangesloten op een geschikte stroomvoorziening; als ze goed zijn aangesloten, zijn de grensdraden verkeerd geklemd en moeten ze worden omgedraaid.
E11	Geen grenssignaal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Als de robot in het werkgebied bevindt en het LED-lampje van het laadstation ROOD is, betekent dit dat de grenskabel niet goed was aangesloten op de klemmen van de oplaadstation. Als de kabel wel goed is aangesloten op de klemmen en het LED-lampje nog steeds ROOD is, controleer dan of de grenskabel niet is beschadigd/onderbroken.
E2	Geen grenssignaal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zet de grasmaaier uit en breng de robot naar een plek zonder obstakels. 2. Zet de grasmaaier aan. Druk op START en vervolgens op OK. 3. Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven, schakel dan de robot helemaal uit. Uit?; draai de grasmaaier ondersteboven en controleer of er iets is dat het draaien van de wielen verhindert. 4. Verwijder eventuele obstakels, zet de grasmaaier rechtop, zet de stroom aan. Druk op START en vervolgens op OK.
E3	Messenhouder geblokkeerd	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zet de grasmaaier uit. 2. Draai de grasmaaier ondersteboven en controleer of er iets is dat het draaien van de maaischijf verhindert. 3. Verwijder elke obstructie. 4. Draai de grasmaaier rechtop en breng hem naar een gebied met kort gras of pas de maaihoogte aan. 5. Zet de grasmaaier aan. Druk op START en vervolgens op OK.
E4	Botssensoren geactiveerd	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zet de grasmaaier uit. 2. Breng de robot naar een plek in uw gazon die vrij is van obstakels. 3. Verwijder de zwevende deksel en controleer de cilindrische magneet op de zwevende deksel. Als er geen magneet is, vervangt u de zwevende deksel. 4. Zet de stroom aan. Druk op START en vervolgens op OK.
E5	Til sensor geactiveerd	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zet de grasmaaier uit. 2. Breng de grasmaaier naar een plek in uw gazon die vrij is van obstakels. 3. Zet de grasmaaier aan. Druk op START en op OK. 4. Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven; schakel de stroom uit. Draai de grasmaaier ondersteboven. Controleer of de voorwielen goed draaien.. 5. Verwijder eventuele obstakels, zet de grasmaaier rechtop, zet hem aan. Druk op START en op OK.

E6	De kantelsensor is geactiveerd	1. Draai de grasmaaier rechtop. Druk op START en vervolgens op OK .
E7	Kantelsensoren zijn geactiveerd	1. Zet de grasmaaier uit. 2. Breng de grasmaaier naar een vlakke grond in uw gazon. 3. Zet de grasmaaier aan. Druk op START en vervolgens op OK.
E8	Robot laad niet op	1. Controleer de grenskabel aan elke kant van de oplaadstation 1m recht gaat zonder hoeken of obstakels om zo een goede docking te garanderen. 2. Het oplaadstation moet op een relatief vlakke ondergrond worden geplaatst. Het mag niet op een hellend oppervlak worden geplaatst of ergens waar de plaat buigt. 3. Plaats de grasmaaier handmatig in het oplaadstation om op te laden. Nadat de robot volledig is opgeladen, druk op START en vervolgens op OK.
BP	Bescherming van de accutemperatuur	1. als de temperatuur te hoog is, wacht dan tot de temperatuur is afgekoeld. Als de temperatuur te laag is, wacht dan tot de temperatuur >5 Celsius. Druk op START en vervolgens op OK . 2. Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven, vervangt u de batterij door een nieuwe. Herstart de grasmaaier. 3. Als de fout herhaaldelijk optreedt, neem dan contact op met de klantenservice.
EE	Fout onbekend	1. Herstart de grasmaaier. Druk op START en vervolgens op OK. Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven, neem dan contact op met de klantenservice.

8. Software-update
Katrien: Software-updates kunnen via de app worden uitgevoerd door naar instellingen/ Firmware-update te gaan en op 'controleer op updates' te toetsen.
Teun:
De software kan worden bijgewerkt wanneer er nieuwe versies beschikbaar zijn.
Update via USB; De nieuwste software kan worden toe gestuurd via de klantenservice.
Zie hieronder voor download- en installatie-instructies:
(1) Stuur een email naar service@zoefrobot.nl. U ontvangt een bestand.
Sla het bestand op in een lege FAT32 geformatteerde USB (flashdrive).
Verwijder eventuele andere bestanden op de schijf en controleer het formaat.
Als de schijf niet in FAT32 is geformatteerd, formatteer de schijf dan opnieuw.
(2) Plaats de maaier op een veilige en vlakke ondergrond.
Druk op de AAN/UIT knop om uw maaier uit te schakelen
(3) Plaats het USB-station (flashstation) in de poort. (Zie Afb. op de volgende pagina)
(4) Zet de maaier aan. De update begint automatisch. Wacht tot er OK op het display verschijnt, verwijder vervolgens het USB-station (flashstation) en sluit deze goed af met de beschermingsdop.
(5) De handleiding die bij uw maaier wordt geleverd, is gebaseerd op de software versie tijdens de productie. Sommige nieuwe features/functies in de nieuwe versie bestaan mogelijk niet de handleiding.

9 Onderhoud

Uw maaier werkt hard en moet van tijd tot tijd worden schoongemaakt en gecontroleerd. Sommige onderdelen moeten worden vervangen als ze versleten zijn.
Schakel de machine uit voordat u service of onderhoud uitvoert.
Hier leest u hoe u de robotmaaier het best kunt onderhouden.

9.1 Houd het scherp

WAARSCHUWING: Draai uw maaier voordat u de messen schoonmaakt, afstelt of vervangt UIT en trek beschermende handschoenen aan.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat u bij het plaatsen van nieuwe messen alle messen vervangt. Het is niet verplicht om alle schroeven te vervangen, maar wel verstandig en noodzakelijk als deze beschadigd zijn.

Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat het mes goed vastzit en dat de draaischijf van het mes in balans is.

Elk maaimes gaat tot 2 maanden mee als het is geprogrammeerd om elke dag te maaien. Controleer altijd of de messen afgebroken of beschadigd zijn en vervang ze indien nodig. Wanneer de snijmessen bot en versleten zijn, moeten ze worden vervangen door de reservemessen die bij uw maaier zijn geleverd.

Reservemesjes zijn ook bij u verkrijgbaar dichtstbijzijnde maaierdealer of zoefrobot.nl.

Voordat u probeert de messen van uw maaimachine te vervangen, schakelt u de stroom uit en draag beschermende handschoenen.

BELANGRIJK: Controleer, nadat u het mes op de messchijf hebt geschroefd, of het mes in staat is vrij kunnen draaien

9.2 Houd het schoon

WAARSCHUWING: Schakel uw maaier UIT voordat u gaat schoonmaken.

Trek vooraf beschermende handschoenen aan.

Het reinigen van de messenblad, u kunt reinigen met water onder lage druk (<1Mpa)

9.3 Winteropslag

Uw grasmaaier gaat langer mee en blijft in betere conditie als deze een winterslaap houdt. Dus ook al is het lastig, wij raden u aan uw grasmaaier in de winter in uw schuur of garage op te slaan. Voordat u uw grasmaaier klaarmaakt voor de winterslaap, raden wij u aan:

1. Maak uw grasmaaier grondig schoon.
2. Laad de accu volledig op en verwijder hem uit de grasmaaier.
3. Schakel de stroom uit.
4. Om de levensduur van de accu te maximaliseren, moet u de accu volledig opladen en uit de grasmaaier verwijderen voordat u deze in de winter opbergt.

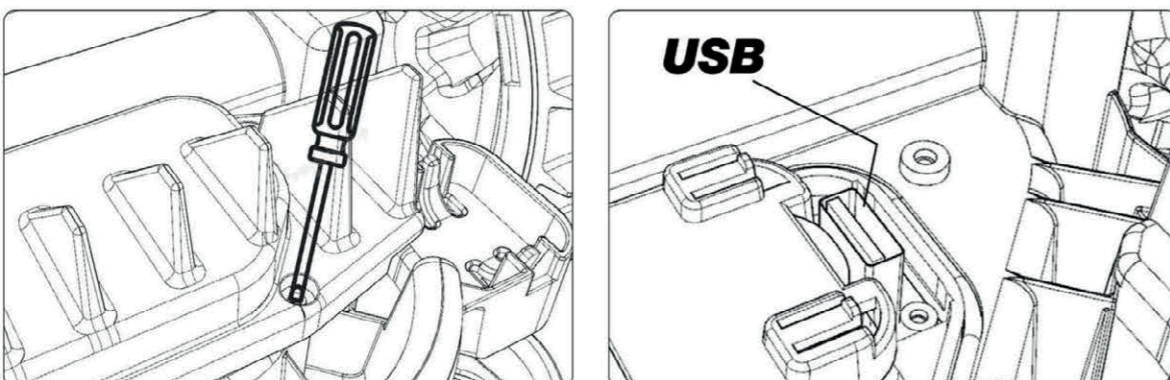
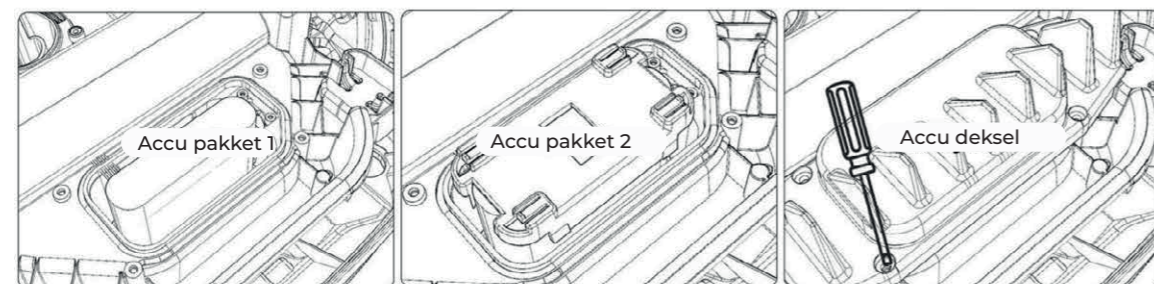
WAARSCHUWING: Bescherm de onderkant van de grasmaaier tegen water. Berg de grasmaaier NOOIT ondersteboven buiten op.

9.4 De batterij vervangen

WAARSCHUWING: Schakel de stroom uit voordat u aanpassingen, vervangingen of reparaties uitvoert.

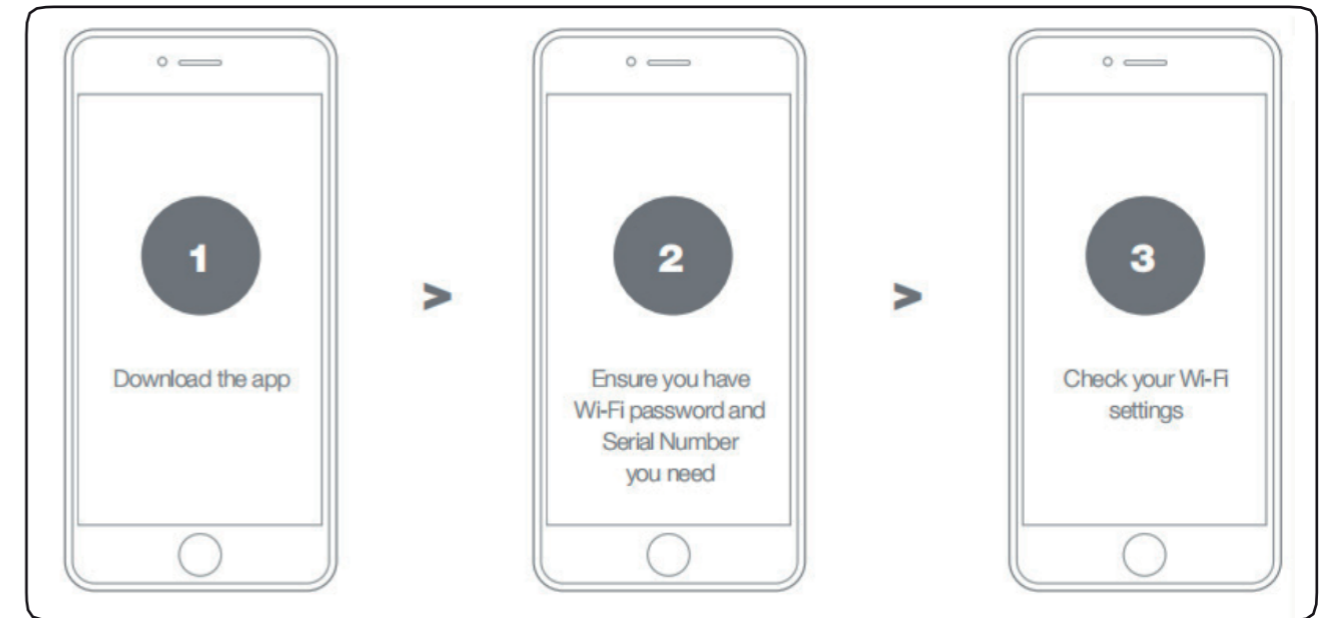
Zet uw grasmaaier UIT en trek beschermende handschoenen aan voordat u de messen vervangt. Volg deze stappen als u de accu moet vervangen:

1. Draai je grasmaaier ondersteboven.
 2. Verwijder de schroeven van het accudeksel. Verwijder het accudeksel.
 3. Haal de oude batterij er voorzichtig uit.
 4. Druk op de vergrendeling bij het losmaken van de connector.
- OPMERKING:** Niet aan de kabels trekken. Houd de connectors vast en maakt de vergrendeling los. Sluit een nieuwe originele batterij aan door de connector vast te maken tot ze vastklikken.
5. Plaats de batterij zoals afgebeeld, plaats het deksel terug en draai de schroeven vast.

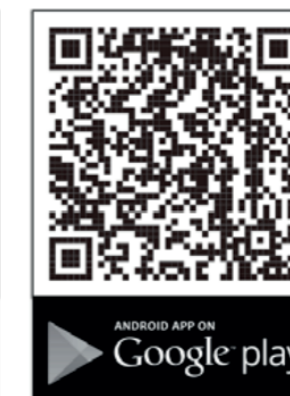


APP en IOT (Alleen voor Katrien MT500Z)

Waarom een grasmaaier aansluiten
De robotmaaier is een IOT (internet of things) apparaat. Om de volledige functionaliteit van uw grasmaaier te benutten en hem altijd te voorzien van de nieuwste software, moet hij verbonden zijn met het internet via uw WIFI 2.4G of Bluetooth 4.0 (alleen voor Katrien MT500Z).

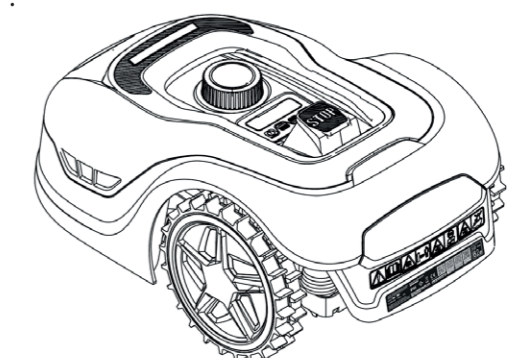


1. De app downloaden
Download eerst de gratis app, haal hem uit de Android (4.4.2 of hoger) of App stores (iOS 11 of hoger).



Zorg ervoor dat je:

- Uw WIFI netwerk wachtwoord heeft om in te vullen.
- Het serienummer van de grasmaaier bij u heeft, deze is te vinden op het etiket onder de achterklep van de robotmaaier.
- Als u het serienummer niet wilt typen, dat u dan de QR-code kan scannen met de camera van uw telefoon.



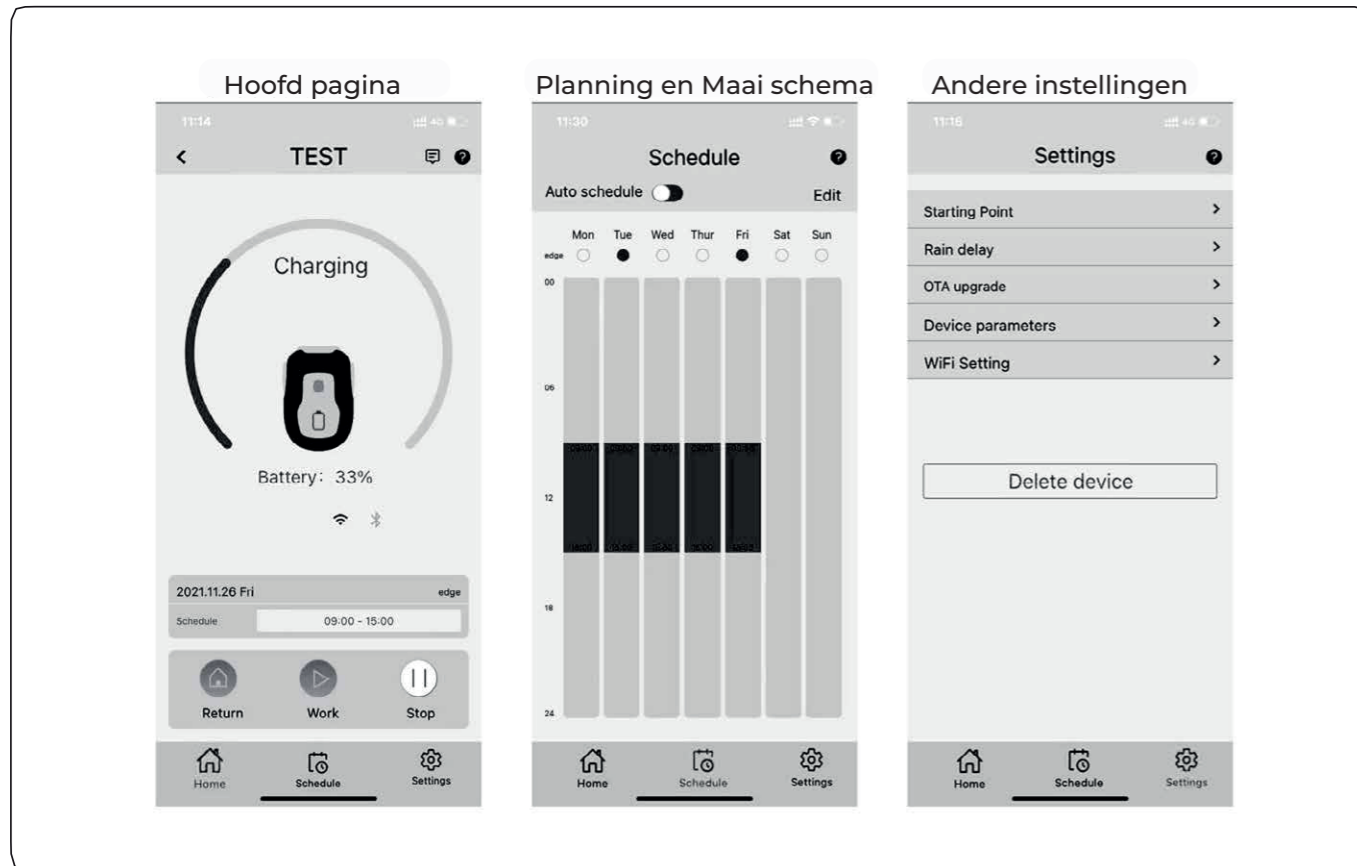
3. Controleer uw WIFI

De robotmaaier werkt alleen met 2.4GHz. Zorg ervoor dat uw grasmaaier en uw telefoon zich in dezelfde Wifi netwerk bevinden. Zorg ervoor dat de afstand tussen uw grasmaaier, telefoon en uw router tijdens de verbinding zo klein mogelijk is.

OPMERKING: wanneer de grasmaaier naar een gebied van uw gazon gaat met een slecht of geen signaal, worden de instructies die vanuit de app worden verzonden pas uitgevoerd wanneer hij terugkeert naar een gebied met een goed WIFI signaal.

HOE VERBIND IK EEN GRASMAAIER MET HET INTERNET

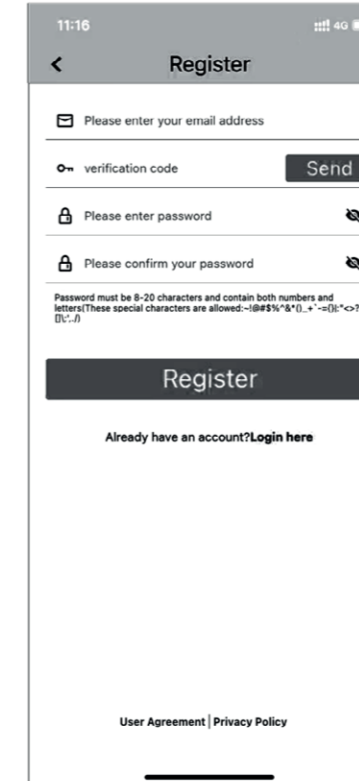
Start de app en volg deze instructies.



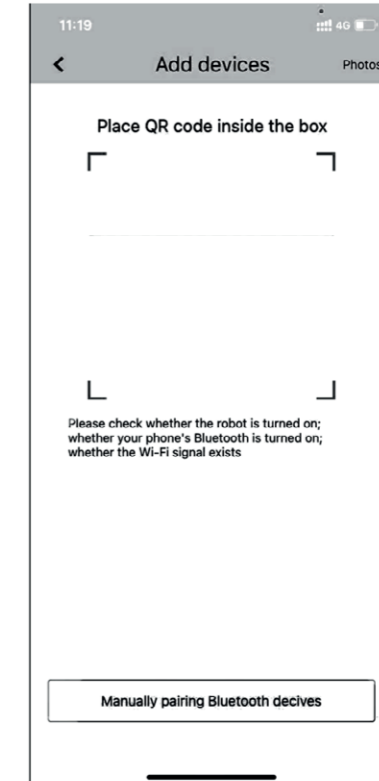
GRASMAAIER APP GEEN SIMPELE AFSTANDSBEDIENING

Zie het niet als een afstandsbediening, de app is een integraal onderdeel van het geavanceerde ecosysteem van de grasmaaier op basis van cloud computing. Zodra de grasmaaier is aangesloten, heeft hij toegang tot zijn unieke instructies voor automatische planning vanuit de cloud en kan hij de nieuwste software downloaden om zijn prestaties te optimaliseren.

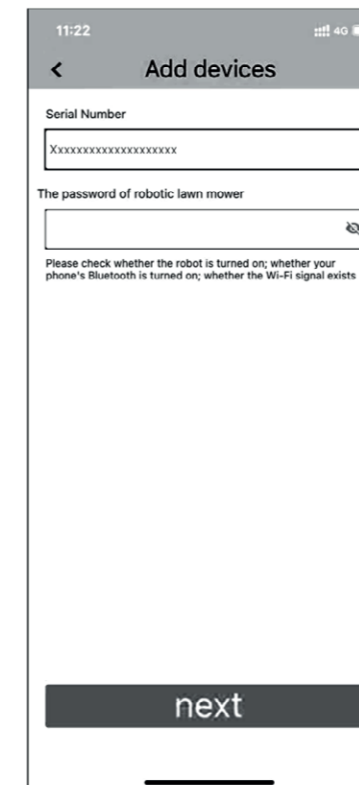
1. Maak een account aan.
(Dit is een nieuw account en niet uw zoef robot account)



2. Voeg de robot toe door de QR code te scannen



3. Vul de fabrieks Pincode in 0000



4. Vul je Wifi netwerk gegevens in

